

INDEX OF PROCEEDINGS

HOUSE OF COMMONS COMMITTEES - OFFICIAL REPORT

First Session - Thirty-third Parliament



CANADA

Abbreviations:

M. = motion

ABBREVIATIONS COMMITTEES

- OTO - Aboriginal Affairs and Northern Development
- CID - Acid Rain (Subcommittee)
- PACID - Acid Rain (Special)
- ORI - Agriculture
- ELA - Canada's External Relations
- WRP - Canadian Always Pension System
- ARE - Child Care
- OMM - Communications and Culture
- ORP - Consumer and Corporate Affairs
- ETH - Disabled and the Handicapped
- SIV - Environment and Forestry
- IES - International Trade
- WEI - External Affairs and National Defence
- GAL - Finance and Economic Affairs

FINAL INDEX

HOUSE OF COMMONS COMMITTEES

PROCEDURE

LIBRARY OF PARLIAMENT  
CANADA

1987 03 19

BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

1st Session - 33rd Parliament

\* S

J  
103  
H7  
33-1  
Z95  
A1  
c.2

Prepared by English Index and Reference Branch

- Privileges and Elections
- Procedure and Organisation
- Public Accounts

\*5  
J  
103  
H7  
33-1  
295  
A1  
C.2

INDEX OF PROCEDURE  
HOUSE OF COMMONS COMMITTEES—OFFICIAL REPORT  
First Session, Thirty-third Parliament



Abbreviations: ... M. - motion

ABBREVIATIONS OF COMMITTEES  
CANADA

- AUTO - Aboriginal Affairs and Northern Development
- ACID - Acid Rain (Subcommittee)
- SPACID - Acid Rain (Special)
- AGRI - Agriculture
- RELA - Canada's International Relations
- CHRP - Canadian Railway Pension System
- CARE - Child Care
- COMM - Communications and Culture
- CORP - Consumer and Corporate Affairs
- DRIN - Disabled and The Handicapped
- PRIV - Privileges and Elections
- WINE - Wine and Spirits
- ENVI - Environment and Forestry
- REAL - Real Estate and Social Affairs
- INTD - International Trade
- DEF - Defence and National Defence
- TRADE - Trade and Economic Affairs
- FORE - Forestry and Forestry
- OSCE - Oceans and Fisheries
- OPER - Operations
- REG - Regulation and Social Affairs
- DEVELOP - Development
- JUST - Justice and Legal Affairs
- JUST(2) - Justice and Solicitor General
- TRAV - Labour, Employment and Immigration
- SERV - Management and Services' Services
- REST - Miscellaneous Expenses
- MILT - Multiculturalism
- NATI - National Defence
- HEALTH - National Health and Welfare
- RESOUR - National Resources and Public Works
- PRIVILEGE - Privileges and Elections
- PROCEDURE - Procedure and Organization
- PUBLIC - Public Accounts

FINAL INDEX

HOUSE OF COMMONS COMMITTEES

PROCEDURE

LIBRARY OF PARLIAMENT  
CANADA  
1987 03 19  
BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

1st Session - 33rd Parliament

Prepared by English Index and Reference Branch



INDEX OF PROCEDURE

HOUSE OF COMMONS COMMITTEES--OFFICIAL REPORT

First Session--Thirty-third Parliament

---

Abbreviations:      Amdt. = amendment                      M. = motion

---

ABBREVIATIONS OF COMMITTEES

AUTO	-	Aboriginal Affairs and Northern Development
ACID	-	Acid Rain (Subcommittee)
SPACID	-	Acid Rain (Special)
AGRI	-	Agriculture
RELA	-	Canada's International Relations
CNRP	-	Canadian National Railways Pension System
CARE	-	Child Care
COMM	-	Communications and Culture
CORP	-	Consumer and Corporate Affairs
DHIH	-	Disabled and The Handicapped
PRIV	-	Elections, Privileges and Procedure
MINE	-	Energy, Mines and Resources
ENVI	-	Environment and Forestry
EGAL	-	Equality Rights
EXTE	-	External Affairs and International Trade
EAND	-	External Affairs and National Defence
FNCE(2)	-	Finance and Economic Affairs
FNCE	-	Finance, Trade and Economic Affairs
FIFO	-	Fisheries and Forestry
FISH	-	Fisheries and Oceans
OPER	-	Government Operations
SNTE	-	Health, Welfare and Social Affairs
UMAN	-	Human Rights
EURO	-	Human Rights in Eastern Europe
INDN	-	Indian Affairs and Northern Development
JUST	-	Justice and Legal Affairs
JUST(2)	-	Justice and Solicitor General
TRAV	-	Labour, Employment and Immigration
SERV	-	Management and Members' Services
MEST	-	Miscellaneous Estimates
MULT	-	Multiculturalism
NATI	-	National Defence
SNTE	-	National Health and Welfare
RESS	-	National Resources and Public Works
OLLO	-	Official Languages
BUSI	-	Private Member's Business
PRIV	-	Privileges and Elections
PROC	-	Procedure and Organization
PUBL	-	Public Accounts





**Acting Chairman**

REGD M., 9:43, agreed to, 4

**Appointing**

C-59 1:7

C-65 1:10

**Appointment by Speaker**

C-49 1:11

C-55 5:8

C-65 4:4; 7:4

C-66 1:22; 5:4

C-70 3:4; 4:3; 5:3; 12:6; 13:3; 14:3, 6; 15:4

C-75 6:3-4; 8:3-4; 9:5

C-87 1:13

C-92-94 8:13

C-96 1:4, 7

**Chairman appointing**

AGRI 35:28; 43:4; 44:35

TRAV 3:6-7; 51:8

C-49 M. (Bougault), 1:7, agreed to, 4

C-66 M. (M. Tardif), 1:9, agreed to, 4

C-78 M. (R. Nicholson), withdrawn, 1:7

C-96 1:27

C-106 1:5, 7; 3:3

**Chairman thanking**

REVI 22:35

**Committee consent**

AUTO 17:5

**Taking Chair**

AGRI 24:37

CORP 3:4; 4:4; 5:4, 26

EAND 18:4

PRIV 17:4

RELA 5:3; 6:3; 7:3; 8:3; 9:3-4; 10:3-4; 13:3; 14:3; 15:3; 16:3; 26:3; 36:3;  
37:3; 41:3; 44:3; 45:3; 50:3

TRAV 69:4

C-75 5:3-4

C-91 M. (Ouellet), 10:16, agreed to, 3

See also Election of Acting Chairman

**Adjournment**

EAND M. (Wenman), 49:24, agreed to, 3

**FIFO**

M. (Brisco), 61:9, agreed to

M. (Skelly), 30:43-4, not in order

Unanimous consent, 33:100

FNCE M. (Jepson), 2:51, agreed to, 3

REFO M. (Ouellet), 1:54, agreed to, 7

RELA M. (Kempling), 18:190, agreed to

C-66 M. (Dingwall), 1:21, agreed to

C-75 15:25-6; 16:60-2

**Advertising for submissions**

CARE 21:52; 23:124-5

COMM 3:5, 11-6

Ms., 50:5, agreed to

EGAL 1:20-3; 14:8

FIFO 13:71-2; 14:5

M. (Binns), 48:14, as amended, agreed to, 4

Amdt. (Fulton), 48:14, agreed to, 4  
 M. (Gass), 58:159-61, agreed to, 5-6  
 Amdt. (Tobin), 58:162, agreed to, 5-6  
 FNCE 29:14  
 M. (Riis), agreed to, 29:4  
 RELA  
 M. (Kempling), 1:17-8, agreed to  
 M. (Crofton), 42:19, agreed to, 3  
 REVI 1:19-20  
 SNTE 3:8-12  
 TRAV M. (Allmand), 9:17, agreed to  
 TRPT 24:9  
 Both official languages  
 SNTE 3:8  
 Costs  
 CARE 4:61; 41:57, 112; 47:162  
 COMM M., 50:5, agreed to  
 PRIV 15:7-12  
 UMAN, 1:43  
 Ethnic papers and selected periodicals  
 EGAL M., 1:6, agreed to  
 Inadequate  
 CARE 4:56, 60-1, 143, 151; 38:66; 41:57, 113; 49:39, 43  
 Newspaper  
 EGAL 7:8-9; 11:48-9  
 M. (Robinson), agreed to, 7:3  
 PRIX 1:12  
 Response  
 TRPT 24:24  
 Size and format, approval  
 EGAL M., 1:6, agreed to  
 Advisory group see Steering group  
 Agenda  
 AGRI 1:24; 15:35  
 FIFO 13:73  
 M. (Gass), 13:6-7, agreed to, 3  
 JUST 1:7-8  
 JUST(2) 1:7, 12-4  
 MEST 1:7  
 MINE 1:6, 13-4; 12:36-7, 39-40  
 PRIV(2) 6:5-7  
 PUBL 22:4, 30, 33; 32:13  
 RELA 25:5; 27:41; 53:23-4; 53:23-4  
 SECY M. (W. Scott), agreed to, 1:5  
 M. to rescind, (de Corneille), agreed to, 1:5  
 SNTE 1:32  
 TECH 1:20; 2:35-7  
 TRAV  
 M. to adopt (Dantzer), 13:6, agreed to, 4-5  
 M. to adopt, 20:8-9, agreed to on division  
 Amdt., 20:8, negatived on division  
 TRPT 15:5-6; 17:5; 26:11-2; 49:124-5; 52:39-43; 53:4-5; 55:38-9, 42, 46-8;  
 56:47-8; 57:5  
 M. (Benjamin), 23:11, agreed to, 4  
 C-65 5:4; 6:11-2; 8:4-5, 11-2, 30; 10:9-10; 11:45  
 C-66 5:45; 6:11-3, 15-6



C-75 1:23; 2:51; 9:63-4; 10:113-6, 131; 11:11, 24-5; 12:5; 16:20; 17:30-1, 43

Agenda and procedure subcommittee preparing

COMM M., 42:4, agreed to

Authority to decide

FNCE(2) 11:45-6

Changing with consent of Committee

AGRI 3:7-8

TRAV 1:22-3; 3:7-8

M. (Duguay), 14:8-11, agreed to, 5

Circulating to Members

AGRI 20:19

In advance

COMM 18:4-5, 14

SERV 1:9-10, 16; 4:18

M. (Cook), 1:10, agreed to, 5

M. (Ellis), 4:21, agreed to, 10

Dealing with at later time

TRAV 56:4

Meeting with press

RELA M. (Sen. Doyle), 2:4-5, agreed to

Member inquiring

C-91 4:26-7

C-106 1:4-5

See also Orders of Reference

#### Agenda and procedure subcommittee

Authority to invite Minister before Committee

SNTE M. (Reid), 21:13, agreed to, 6

Confidence

FIFO 8:18-9

Establishing

ACID M. (Gurbin), 1:6, agreed to

ACVA 6:8-9

M. (McKinnon), 1:8, agreed to, 5

COMM M. (G. Scott), 7-11, agreed to, 4

Amdt. (J. Guilbault), 1:7-10, withdrawn, 10

CORP M. (Rompkey), 1:7-8, agreed to, 4

FNCE M. (Attewell), 1:13-4, agreed to

FNCE(2) M. (Warner), 1:11, agreed to, 5

INDN M. (Fretz), 1:8, agreed to

JUST(2) M. (Robinson), 1:8, agreed to, 4

NATI 1:9-10

OLLO M. (Gauthier), 1:11, as amended, 14, agreed to, 7

Amdt. (Kilgour), 1:12-4, agreed to, 7

PRIV 1:8-12

PUBL M. (Fennell), 1:6-8, agreed to, 4

M. to rescind, (Redway), 32:17-8, agreed to, 10

REGI 1:22-4

M. (Brisco), 1:23-4, agreed to

RELA M. (Kempling), 1:13-4, agreed to, 7

SECY 1:11-2

M. (Joncas), 1:12, agreed to, 4

M. (de Corneille), agreed to, 1:5

SERV M. (Mitges), 1:5, 9, agreed to

SPACID M. (Blaikie), 1:8-10, agreed to,

TRPT 49:127

M. (Dorin), 1:5, 17, agreed to, 17

M. (Angus), 49:127, agreed to, 123

C-87 1:11-2

M. (Hopkins), 1:10-1, agreed to, 4

C-90 M. (Hawkes), 1:7, agreed to, 4

C-91 agreed to, 4:3

Legislative committee, Standing Orders not allowing

C-85 1:6

Unnecessary

MINE 1:9-10

M. (Gervais), 1:10, agreed to, 4

OPER 1:9

PRIV(2) 1:9

PRIX 1:7-8

TECH 1:6-9

Full Committee fulfilling function with in camera meetings

SNTE(2) 1:9-10

M. (White), 1:-10, agreed to, 3

Informal, establishing see Steering group

Meetings

AGRI 1:23

EAND 8:17; 16:30

FIFO 2:8, 12-3; 13:70, 72, 74-5; 14:34; 18:55-6; 20:141-2, 144; 26:137;  
28:60-1; 34:49; 59:21-8

FNCE M. (de Jong), 45:19, agreed to, 7

REGD 11:26

RELA 1:15-6

Cancellation by Parliamentary Secretary

RESS 15:4-5

Notice

FIFO 2:12; 11:6-7; 12:7, 9, 11-2, 14-6

MEST 1:39-40

TRAV 52:13-4

Scheduling

COMM 3:10

FIFO 2:12-3, 15-6; 8:37-8; 11:8; 57:102

JUST 14:18-9; 54:6

JUST(2) 1:12-3; 1:14-5, agreed to, 6; 11:4

RELA 5:13-4

SNTE 4:28

TRAV 31:20; 52:28-31

TRPT 1:18; 49:128-30

C-45 1:17

C-87 1:12-3

C-90 2:83

C-91 6:68

C-92-94 1:14-5, 26, 29, 47; 5:54-5

Members, attendance, references

C-92-94 1:35

Membership

AGRI 1:18-9

M. (Blais), 1:7, agreed to, 3

M. (Binns), 45:4, agreed to

BUSI 1:7-9

M. (St. Germain), 1:9-10, agreed to, 4

COMM M., 42:4, agreed to

DHIH M. (Halliday), 1:10, agreed to, 4



EAND M. (Weiner), 1:7-8, agreed to, 4  
 FIFO M. (Gass), 1:7-8, agreed to, 3  
 JUST M. (Speyer), 1:8, agreed to, 4  
 MEST M. (Bradley), 1:38-9, agreed to, 5  
 MULT 1:12-3; 5:6  
   M. (Daubney), 1:13, agreed to, 4  
   M. (Daubney), 4:8, agreed to, 5  
 ORG M. (Dick), 1:7, agreed to, 4  
 PRIV 1:7-8, 11  
   M. (Crosby), 1:12-3, agreed to, 4  
 PUBL M., 32:16-8, agreed to, 10  
 REGD M. (Bourgault), 1:9, agreed to, 5  
 RESS M. (McDermid), 1:7-8, agreed to, 4  
 SERV  
   M. (Ellis), 4:15-6, agreed to, 8  
   M. (Isabelle), 4:18-9, agreed to, 10  
 SNTE 1:10-1; 10:25  
   M. (Frith), 1:11-5, agreed to, 4  
 TRAV 7:4; 52:6-13  
   M. (Hudon), 1:10-1, agreed to, 4  
   M. (Jourdenais), 52:13, agreed to, 4  
 TPRT 1:13-4  
 C-45 M. (Cassidy), 1:8, agreed to, 4  
 C-87 1:13  
 C-92-94 1:8-10  
   M. (McDermid) 1:4, agreed to  
 Minutes, publishing  
   FIFO 12:7  
 Quorum  
   COMM 1:7-10  
   M., 42:4, agreed to  
   DHIH M. (Halliday), 1:10, agreed to, 4  
   OLLO M. (Gauthier), 1:14-5, agreed to, 8  
   PRIV 1:8-13  
 Reports  
   TRAV M., 32:8, agreed to, 3-4  
   TRPT M. (Taylor), 15:8, agreed to  
 First  
   ACVA 2:4-5  
     M. for concurrence (Isabelle), 2:6, agreed to, 5  
   AGRI 2:6  
     M. for concurrence (King), 2:6, agreed to, 4  
   COMM 3:4-5, 10  
     M. for concurrence (Prud'homme), 3:9-10, agreed to, 5  
   EAND 13:3-5  
     M. to adopt (McKinnon), 13:38, 40, agreed to, 5  
   FIFO 2:4  
     M. to adopt (Henderson), 2:15-6, agreed to, 6  
   FNCE M. (Attewell), 1:36, agreed to, 6  
   INDN M. (Penner), 2:6-7, as amended, 5, agreed to  
     Amdt., 2:5, agreed to with unanimous consent  
   JUST M. (Nunziata), 1:20-1, agreed to, 5-6  
   JUST(2) M. (Kindy), 1:13  
   MEST 3:4-5  
     M. for concurrence (Brisco), 3:21, agreed to, 5  
   OLLO 1:8-9

M. for concurrence (Sen. Murray), 1:17, agreed to  
 PRIV M., 1:15, as amended, agreed to, 4-5  
 Amdt. (King), 1:15, agreed to, 5  
 PUBL M. (Fennell), 5:62-4, as amended, 3-4, agreed to  
 Amdt. (Redway), 5:64, agreed to, 4  
 REGD 1:6-7  
 M. (Bourgault), 1:13-4, agreed to, 7  
 RELA 1:19-29  
 M. for concurrence (Stackhouse), 1:19-29, agreed to, 12  
 Amdt., (Langdon), 1:26-8, negated, 12  
 RESS M. (Gagnon), as amended, 4:39, agreed to, 4-5  
 Amdt. (Gagnon), 4:5, agreed to  
 SECY M. (W. Scott), agreed to 1:5-6  
 SNTE 1:33, 38  
 M. (Ladouceur), 1:38, 43, agreed to, 5-6  
 Amdt., (Finestone), 1:41-3, negated on division, 6  
 TRAV M. (J.G. Guibault), 1:23, agreed to, 6  
 TRPT 1:22-3, 37-8, agreed to, 6-7  
 C-45 M. to adopt (Copp), 3:5, agreed to, 3

Second

AGRI 4:3  
 M. for concurrence (McCain), 4:5, agreed to, 3  
 COMM M. for concurrence (Landry), 4:6, agreed to, 5  
 EAND 13:5  
 M. to adopt (Kindy), 13:41, agreed to, 5  
 FIFO 6:3  
 M. to adopt (Schellenberg), 6:5, agreed to, 3  
 FNCE M. (Jepson), 5:7, agreed to, 5  
 INDN M. (Penner), 5:6, agreed to, 4  
 JUST M. (Cadieux), 5:6, agreed to, 5  
 JUST(2) M. (Nunziata), 3:5, agreed to, 3  
 OLLO M., 8:7-8, 32-4, agreed to, 5-6  
 PRIV M. (Crosby), 4:8, agreed to, 3  
 PUBL M. (Fennell), 8:3-4, agreed to  
 REGD 2:4-5  
 M. to adopt, 2:7, agreed to, 5  
 RELA M. for concurrence (Langdon), 10:5, agreed to  
 RESS M. (McDermid), 17:5, agreed to, 3  
 SNTE 3:6-8  
 M. (Mitchell), 3:8-19, agreed to, 5  
 TRAV 3:4, 8  
 M. for concurrence (Hudon), 3:8, agreed to, 5  
 TRPT M. (Benjamin), 3:22-4, agreed to, 4

French version

SNTE 3:7-8  
 C-45 M. to adopt (Lewis), 5:5, agreed to, 3

Third

AGRI 5:4  
 M. (Hovdebo), 5:9, agreed to, 4  
 COMM 26:4-5  
 M. for concurrence (Gormley) 26:6, agreed to, 5  
 EAND 26:10-6, withdrawn, 6-7  
 FIFO 8:3-4  
 M. to adopt (Clinch), 8:5, 20, agreed to, 4  
 Amdt. (Fulton), 8:13-8, negated on division, 4  
 INDN M. (Fretz), 9:3, agreed to



JUST M. (Kaplan), 10:5, 14, as amended, agreed to on division, 4  
 Amdt. (Speyer), 10:5-14, agreed to on division, 4

JUST(2) M. (Jepson), 5:11, agreed to, 3

OLLO 10:5-8

M. for concurrence (Desjardins), as amended, 10:8-9, agreed to, 4  
 Amdt. (Allmand), 10:8, agreed to, 4

PRIV M. (Murphy), 6:4, agreed to, 3

REGD 9:3-4

M. to adopt, 9:43, agreed to, 4

RELA M. for concurrence (Stackhouse), 19:5, agreed to

RESS 21:6, agreed to, 4-5

SNTE 5:5

M. (Domm), 5:5-6, agreed to, 3-4

TRAV M. for concurrence (Witer), 6:7, agreed to as amended

Amdt. (Hudon), 6:5-7, agreed to, 7

TRPT 5:6, 18-9

M. (D. Gray), 5:19-20, agreed to, 4

C-45 M. to adopt (Tupper), 6:5, agreed to, 4

#### Fourth

AGRI 12:6

M. for concurrence (McCain), 12:6-7, as amended, agreed to, 4-5

Amdt. (Fraleigh), 12:6, agreed to, 4

Amdt. (Foster), 12:6-7, agreed to, 5

EAND 26:17-21, agreed to, 7-8

FIFO 9:3

M. to adopt (Henderson), 9:4-5, agreed to, 3

FNCE M. (Riis), 31:11, agreed to, 3

INDN M. (Fretz), 10:5-6, agreed to, 4

JUST M. (Robinson), 13:5, agreed to, 3-4

JUST(2) M. (Jepson), 9:5, agreed to, 3-4

PRIV M. (Warner), 9:7, agreed to, 5

REGD 12:3-4

M. to adopt, 12:5, agreed to, 4

RELA

M. for concurrence (Crofton), 25:3-5, as amended, agreed to, 5

Amdt. (Sen. Gigantes), 25:5, agreed to

Amdt. (Langdon), 25:5, agreed to

Amdt. (Sen. Grafstein), 25:5, agreed to

Amdt. (Manly), 25:5, agreed to

SNTE 7:6, 21-2

M. (Friesen), 7:22-3, agreed to, 4

Amdts. (Finestone), 7:22, agreed to, 4

TRAV M. for concurrence (Jourdenais), 10:17, agreed to as amended, 3

Amdt. (Edwards), 10:16, agreed to 3-4

TRPT 13:5-6, agreed to, 3-4

#### Fifth

AGRI M. (Caldwell), 15:17-8, agreed to, 4-5

EAND M. to adopt (Wenman), 27:5-8, agreed to, 3-4

FIFO 11:3

M. to adopt (Fulton), 11:5, 9, agreed to, 4

Amdt. (Skelly), 11:5-8, withdrawn, 4

INDN M. (Fretz), 12:6, agreed to, 4-5

JUST M. (Speyer), 14:8-12, as amended, agreed to, 5-6

Amdt. (Kaplan), 14:12, agreed to, 6

Amdt. (Kaplan), 14:8-12, withdrawn, 6

JUST(2) M. (Daubney), 18:14-5, agreed to, 3

PRIV M. (Grisé), as amended, 10:6, 8, agreed to, 5  
 Amdt. (J. Guilbault), 10:6-7, agreed to, 5  
 SNTE M. (Marin), 9:16, agreed to, 4  
 TRAV M. for concurrence (Heap), 24:6-15, agreed to as amended, 4  
 Amdt., 24:11, agreed to, 4  
 Amdt. (Rodriguez), 24:8-9, negatived by a show of hands  
 Amdt. (Allmand), 24:11-4, agreed to, 4  
 TRPT 24:9  
 M. (Ellis), 24:9-10, agreed to, 4-5  
 English/French version  
 FIFO 11:5

## Sixth

AGRI 20:18, agreed to, 5  
 EAND M. to adopt (Hicks), 28:3-5, as amended, agreed to  
 Amdt., 28:5, agreed to  
 FIFO 12:4  
 M. to adopt (Gass), 12:16-7, as amended, agreed to, 5  
 Amdt. (Skelly), 12:16-7, agreed to, 5  
 FNCE M. (Attewell), 57:42, agreed to, 4-5  
 INDN M. to adopt (Fretz), 16:20-1, as amended, agreed to, 3-4  
 Amdt. (Manly), 16:21, agreed to, 4  
 JUST 14:12-3  
 M. (Redway), 14:13-8, negatived, 7  
 Amdt. (Robinson), 14:18, negatived on division, 7  
 PRIV M. (Ferland), 14:6, agreed to, 4  
 REGD 15:3-4  
 M. to adopt, as amended, 15:9-11, agreed to, 4  
 Amdt. (Cardiff), 15:10-1, agreed to on division, 4  
 Amdt. to amdt. (Angus), 15:10-1, negatived on division, 4  
 Rescinding second paragraph, M. (Langdon), 19:20-3, negatived on recorded  
 division, 3  
 SNTE M. (Marin), 9:16, agreed to, 4  
 TRAV M. for concurrence (Witer), 38:8, agreed to, 6  
 TRPT M. (Ellis), 26:12-3, agreed to, 3-4

## Seventh

AGRI M. (Gottselig), 22:19, agreed to, 4  
 FIFO 14:3-4  
 M. to adopt (Brisco), 14:9, agreed to, 4  
 INDN 17:41, 44, as amended, agreed to, 3-4  
 Amdt. (Fretz), 17:41-4, agreed to, 4  
 JUST 22:5-6  
 M. (Speyer), 22:7, agreed to, 4  
 PRIV M. (King), as amended, 15:6, agreed to, 4  
 Amdt. (Foster), 15:6-8, negatived on recorded division, 4  
 Amdt. (Murphy), 15:8-10, agreed to, 4  
 Amdt. (Murphy), 15:10-2, agreed to on recorded division, 4  
 REGD 25:4  
 M. to adopt, 25:5, agreed to, 4  
 SNTE M. (Mitchell), 11:3, agreed to  
 TRAV M. for concurrence (Redway), 65:4, agreed to, as amended, 4  
 Amdt., 65:3, agreed to  
 Amdt. (Rodriguez), 65:4, agreed to

## Eighth

AGRI 31:4  
 M. for concurrence (Belsher), 31:31, agreed to, 4  
 FIFO 15:3



M. to adopt (Darling), 15:5-6, agreed to, 4  
 FNCE M. (Warner), 84:11-2, as amended, agreed to, 3-4  
 Amdt, 84:3-4, agreed to  
 INDN M. (Manly), 31:30-1, agreed to, 3  
 JUST M. (Cadieux), 26:6-9, as amended, agreed to on division, 3-5  
 Amdt. (Robinson), 26:8-9, as amended, agreed to on division, 4  
 Amdt. to amdt. (Reid), 26:9, agreed to on division, 4  
 PRIV M. (Boyer), as amended, 16:5-8, agreed to, 3  
 Amdt., 16:7-8, agreed to, 3  
 SNTE M. (McCrossan), 13:8, agreed to, 5-6

## Ninth

AGRI 39:3  
 M. for concurrence (Scowen), 39:25, agreed to, 3  
 FIFO M. to adopt (Gurbin), 19:5, agreed to  
 INDN as amended, 38:10-1, agreed to, 3-4  
 Amdt. (Penner), 38:11, agreed to  
 JUST M. (Nicholson), 32:13, as amended, agreed to, 5-6  
 Amdt. (Robinson), 32:13, agreed to, 5-6  
 SNTE M. (Redway), 21:7, agreed to, 5

## Tenth

FIFO 28:3  
 M. to adopt (Schellenberg), 28:5, agreed to, 4  
 INDN 41:10, agreed to, 5-6  
 JUST M. (Redway), 39:30, agreed to, 5  
 SNTE M. (Marin), as amended, 23:5-6, agreed to, 3-4  
 Amdt. (Young), 23:5-6, agreed to, 4

## Eleventh

AGRI 42:30  
 M. for concurrence (Scowen), 42:30, agreed to  
 FIFO 33:4  
 M. to adopt (Gass), 33:10, agreed to 4  
 INDN M. (Penner), 44:6; 45:5-6, agreed to  
 JUST M. (Nicholson), 42:4-5, 40-4; 43:5-8, as amended, agreed to, 3  
 Amdt. (Robinson), 43:7, agreed to, 3  
 Amdt. (Robinson), 42:5, 42-4; 43:5-7, negated on division, 3  
 Amdt. to amdt. (Nunziata), 43:7, negated on division, 3  
 SNTE 24:14, 24-5  
 M. (Young), as amended, 24:25-6, agreed to, 3-4  
 Amdt. (Marin), 24:26, agreed to, 4

## Twelfth

AGRI 45:5-6  
 M. for concurrence (Cardiff), 45:54, agreed to, 6  
 FIFO 34:6  
 M. to adopt (Darling), 34:6, agreed to, 4  
 INDN M. (Attewell), 45:11-2, agreed to, 4  
 JUST M. (Speyer), 46:50-2, agreed to on recorded division, 4  
 SNTE M. (Joncas), as amended, 30:11-3, agreed to, 3-4  
 Amdt. (Bertrand), 30:11, agreed to, 3-4

## Thirteenth

AGRI 49:32  
 M. for concurrence (Gottselig), 49:32, agreed to, 3  
 FIFO 35:3  
 M. to adopt (Darling), 35:3, agreed to

## Fourteenth

AGRI 53:3  
 M. for concurrence (Gottselig), 53:5, agreed to, 3

FIFO 49:6

M. to adopt (Henderson), 49:6-7, agreed to  
Amdt., 49:7, agreed to

Fifteenth

FIFO 59:3-4

M. to adopt (Gass), 59:21

Adopting, quorum requirement

INDN M. (MacDougall), 48:5, agreed to, 3-4

REGD 12:5

Role

AGRI 1:7-8, 23

COMM 1:9-10

FIFO 2:9-10

PRIV 1:13

RELA M. (Duplessis), 19:5, agreed to

SNTE 1:10

See also Orders of Reference--Members' suggestions; Questioning of witnesses;  
Travel--Timing; Witnesses--Appearance--Inviting

Alternates see Members

Amendments see Bills; Motions

Annual reports

Reporting to House

FNCE M. (Minaker), 6:36, agreed to

Audio equipment, problems

TRPT 27:5

Bills

Additional information acquired after disposition, transferring to Senate

JUST 30:24

Amendments

Acceptance, government/opposition

AGRI 30:82-3

Additional

REGD 24:52

Admissibility

AGRI 29:49-50; 30:52, 54

COMM 25:13; 28:20; 29:3-4, 18, 29-30; 30:11-4, 52; 40:50

JUST 15:21-8, 30-5, 37-8; 20:12-4; 50:16-7, 27-9; 51:41-2

PRIV 21:7, 10-3

REGD 16:11-3, 17-9; 20:24, 35, 42; 22:11, 20-1; 23:9-10, 20-1; 24:71

TRPT 12:14-5, 17-26

C-62 11:8-10

C-70 11:17; 13:16-8

C-75 14:8-16, 18-9; 16:21-2, 34, 39-40, 49; 18:126, 137-8, 147-8

C-106 3:15

Already moved

COMM 29:18

Beyond scope

JUST 10:5-6, 9; 48:16, 51-2; 51:18-9

TRPT 21:33-5; 22:28

C-45 7:49-51; 8:77; 9:17-8, 44; 10:35, 42-3

C-87 3:36-8

C-91 10:73-5

C-79 7:21

C-106 3:13, 39; 5:22, 27

Chairman reserving decision

JUST 19:18; 47:16



Chairman ruling prior to moving of amendment

RESS 20:18-9

Comparisons

REGD 20:58-9

Conflicting with existing legislation

C-79 7:28-9

Deleting clause

C-85 5:8-9

C-92-94 8:35-6; 9:30

C-106 5:26-7

Effecting redrafting of clause

C-79 7:26

Pending disposition of clause before Committee

TRPT 12:27-9

Principle of bill, contravening

JUST 44:11-6, 29-31; 45:11, 24; 47:8

C-45 8:69-71, 76-8

Royal Recommendation, infringing

AGRI 29:38, 43, 48-52; 30:10-1, 51, 55, 72-3, 83

INDN 32:5-6; 34:11-2, 29-32, 39, 48-50; 36:23-5

JUST 48:16-8; 50:25-7

REGD 21:28

RESS 20:7, 9-11

SNTE 20:19-20, ruling by Chairman, 7-8

TRAV 37:70-1

TRPT 22:9-15, 22-7

C-59 4:35-6

C-70 14:30

C-79 1:39; 7:20

C-80 5:16; 8:32, 35-6

C-85 6:35-6

C-87 3:34

Agreed to severally

C-92-94 7:111

Amending

Opposition, cannot change government amendment

C-92-94 8:53-4, 58

Available in advance

INDN 35:32-4, 36-8

C-66 2:18-9

C-62 2:11

Consequential

JUST 15:36

TRPT 21:40-1; 22:32-3

REGD 24:76

C-66 6:49

Consideration

REGD 23:12-3

Expediting

C-92-94 9:25

One at a time

JUST 46:73

C-91 10:60-1, 67

Order

COMM 30:39-41

JUST 15:13

REGD 22:10, 18

C-62 14:9-10

C-67-68 13:8-12

C-75 18:124-5, 127-8, 130-2, 145, 152-9, 162-3, 165-6

C-92-94 7:110-1, 115; 8:40, 48-9

C-91 10:45, 75

Same subject matter, simultaneously, separate votes

COMM 30:25-6, 37-8, 49-50, 54

Several together

AGRI 29:64; 30:83

JUST 47:6

C-62 11:53; 13:18

C-67-68 11:15

Two together

INDN 34:33

C-76 5:9-10

C-92-94 1:10-1

Consultations, adjournment to allow

INDN 33:6

REGD 20:48

C-75 18:154, 156

Consultations, representatives of major associations present

INDN 33:5-6

Debate

Beyond scope

COMM 30:32

JUST 46:55

REGD 24:47, 49

C-62 14:22

Substance vs. principle

REGD 12:11

Distribution

Both official languages

PRIV 21:6

English version only

C-91 10:59

French version only

C-91 10:67-8

In advance

JUST 44:23-4

TRPT 11:55-6

C-59 4:26

C-87 3:28

C-91 10:83

C-92-94 9:52

Updated package

C-62 13:13

Written

FIFO 29:55

Drafting

JUST 15:11-2; 49:41

Opposition, government members, legislative assistance

JUST 15:8-11

Research staff

C-66 2:12

Duplicating previous amendment



COMM 30:24-5  
 English version  
   JUST 29:13-4; 44:26, 47-8  
   TRPT 11:73-4  
 Explaining prior to consideration  
   C-92-94 8:36  
 Explaining prior to tabling, 10:23-5  
 French-English versions, corresponding  
   AGRI 30:46-7, 49, 51  
   REGD 20:41  
   C-55 5:20-1  
 French version  
   JUST 19:17, 40, 42; 20:7; 21:29; 29:13, 20-2; 44:8, 24; 49:20, 54  
   SNTE 20:22-3, 26  
   C-59 4:25, 27, 33  
   C-62 11:11-3, 35-7, 61-2  
 Amending  
   REGD 24:34  
 Government position, comments soliciting  
   REGD 20:29  
 Grammatical correction  
   JUST 19:41  
 Introducing  
   AGRI 14:33; 30:44-6  
   M. (Gérin), 30:45-6, agreed to on division, 5  
   COMM 30:63-4  
   JUST 19:16-7  
   TRPT 11:59-61  
   C-62 12:6-7  
   C-75 18:157  
   C-76 5:9  
   C-66 6:46  
   C-87 3:30  
   C-91 8:14  
   C-92-94 3:10-1; 5:64-6; 8:27, 40-1  
 Opposition  
   C-91 10:25, 32  
   C-62 7:119  
   JUST 47:31  
 Report stage  
   JUST 50:19  
   PRIV 20:6-7  
   SNTE 20:10, 24-5  
   C-62 13:49, 85  
   C-70 15:19  
   C-80 8:33, 35, 37; 9:17-8, 39  
   C-90 3:78, 82-3  
   C-92-94 8:60; 9:27-8, 35  
   C-106 5:27-8, 30, 32-5, 37-8  
 Taken as read  
   C-91 10:63, 69, 82, 85; 11:36, 42, 47-9  
 Members comments, length  
   REGD 24:59-60  
 Minister  
   Comments, objections  
   REGD 20:30-1

Introducing  
REGD 16:15  
C-55 4:8-10  
Prior to debate  
C-62 12:6-8  
Signalling to Government Members  
REGD 20:28  
Studying  
C-80 8:38  
Taking amendment under advisement  
INDN 34:55-9, 61-2  
Negating, Minister undertaking to consult draftsmen, incorporate amendment at report stage  
PRIV 21:14-5  
Non-member moving  
INDN 33:22  
Numbering  
C-92-94 3:20-1, 76, 79; 7:121, 126-7  
Confusion  
C-62 13:67  
One official language  
C-79 7:20  
Opposition, government receptiveness  
COMM 40:43  
C-91 10:31-2  
Pre-study, proposal  
SNTE(2) 2:24-5  
Preliminary examination, before Second Reading discovery stage  
TRAV 37:5, 67-8, 70; 39:7-8  
Reading into record  
COMM 30:41, 55-6  
C-92-94 5:77-8  
C-106 5:25  
Reading prior to statements  
REGD 20:56-8  
Redrafting, language corrections  
C-92-94 8:40  
Redundant  
REGD 20:31-2  
Relation to other amendments, inter-dependency  
C-62 13:34  
C-92-94 9:30  
Remaining, deemed to be read  
REGD 24:29, agreed to, 10  
Reprint ordering  
REGD 16:6, agreed to  
Reverting to previously passed subclause, unanimous consent  
JUST 44:27-8; 47:19-21  
Revising  
C-62 13:86  
Rewriting, Clerk advising  
C-79 7:22  
Royal Recommendation see Bills--Amendments, Admissibility  
Splitting  
REGD 21:22; 23:18-9  
Standing



C-92-94 8:41-2  
 Pending introduction of similar amendments  
 C-62 12:15-8

## Submitting

COMM 23:43; 24:30  
 FNCE 25:11  
 JUST 42:31; 47:17-9  
 REGD 20:11  
 C-55 4:27  
 C-65 5:4; 6:12-3  
 C-75 10:131-2; 11:4  
 C-80 8:7

Subsequent, member must withdraw original motion, reintroduce, incorporating both amendments

JUST 19:27

Substantiveness, witness commenting C-76 1:21

## Summarizing

C-85 6:24-5

## Technical

COMM 30:50-1  
 TRPT 11:77; 12:28-9  
 C-80 8:42-3

## Translation

Corrigendum

JUST 51:2-4

Member translating

C-79 1:39

## Vote

Calling, Chairman halting comments

REGD 20:30-1

Nay votes, explaining

REGD 24:73-4

## Withdrawing

AGRI 30:84  
 COMM 30:36-7, 79  
 REGD 21:27-8; 24:29, 77  
 C-79 7:21-2, 28-9  
 C-80 8:36  
 C-85 6:54-5  
 C-91 10:42, 52, 58, 67  
 C-92-94 8:56-7, 60, 64-5, 70-1; 9:27-8, 30, 32, 34, 42

## Resubmitting

C-75 17:12-3

## Witnesses

Response

C-55

Submitting proposals

FNCE 25:9-13, 15

C-62 5:38

C-80 3:16; 4:7-8, 11; 5:15-6, 23

Clause by clause description, provided to Committee

SNTE(2) 4:23-4

Clause by clause study

FIFO 31:88

SNTE(2) 6:28, 33

C-45 7:32-6; 8:14, 17

C-75 10:115-7; 11:11, 20-1; 12:6

Amending procedure

C-65 11:49

C-70 11:10; 15:35

Chairman's decision, 5:3-4

Completing

FIFO 31:88

M. (Gass), not in order, 31:117-8

JUST 14:13-4, 20-1; 23:6; 29:13; 43:10

C-67-68 M. (Thacker), 14:6-8, agreed to on recorded division, 3

Debate

Debate

C-87 3:31

COMM 28:7

JUST 15:14-5; 43:11

C-70

M. (Mitchell) 12:6-7, withdrawn, 3

M. (Redway), 12:7-9, agreed to, 3

Beyond scope of clause

JUST 46:6-7, 9-11

C-87 3:28-9

General discussion not allowed

C-66 6:7, 17

C-87 3:29-31

C-106 5:21

Opening statements, recognizing one from each party

REGD 20:19-20

Reiteration of previous debate

JUST 46:13-4

Deferral

COMM 28:7-8

Additional witnesses requested

C-66 6:7-9

Delaying, obstructing work of Committee

JUST 46:7-10, 15, 18-20

Disposition

TRPT 9:25

In camera

TRPT 11:52

Legal counsel, role

C-70 13:18

Minister

Appearance before Committee

AGRI 30:28, 42

COMM 28:7

JUST 14:27-9

C-64, 1:13

C-80 8:31

C-87 2:23, 34

New clause, introducing

REGD 24:75

C-45 8:73

C-66 6:48-9

Official Opposition participation

JUST 21:6-8, 33

Parliamentary Secretary



## Appearance before Committee

AGRI 30:42

## Attending

C-55 4:26

## Proceeding

COMM 28:7, 11-2

JUST 21:6, 8

PRIV 16:7

C-67-68 8:30, 32

C-76 2:12-3, 25-6

C-82

M. (Sparrow), 1:8-12, agreed to on recorded division, 5

C-87 3:9-10, 27-32

M. (Bradley), 3:32, agreed to

Committee decision required, Chairman not allowed to rule

C-87 3:32

C-90 3:38-9

## Reverting to previous clause

COMM 30:12, 14

INDN 37:76-9

JUST 51:10-1

REGD 23:16-7

C-91 10:51, agreed to; 10:62; 11:50

C-92-94 8:14, 30

## Scheduling

AGRI 12:6-7

COMM 28:7

FIFO 19:6-7

FNCE M. (Dorin), 80:9-14, as amended, agreed to, 3-4

Amdt. (Parry), 80:11, agreed to

Rescinding, M. (Attewell), 82:33-5, agreed to, 6-7

JUST 17:23

JUST 26:7-9; 43:8-9

REGD 20:11; 21:8, 25-7; 24:48-9

M. (Tardif), 22:27, agreed to on division, 5-6

C-55 4:25-7

C-78 1:28-9

C-79 1:8

C-96 1:16

## Time allocation

AGRI M. (Holtmann), 30:44-5, agreed to on division, 5

## Time limit

COMM 29:12-4

JUST 46:14-5, 18, 25

C-62 12:32

C-67-68 8:32

C-87 2:18, 20-1, 23

## Clauses

## Approving without amendments

C-92-94 3:62-3

## Considering several together

C-92-94 7:51, 74, 92; 8:56-7, 72; 9:32

## Renumbering

JUST 17:6-7, 24

REGD 21:30

## Postponed, consideration

- C-59 4:33-4
- Postponing  
C-59 M. (Vincent), 4:31, agreed to, 12
- Standing  
SNTE 20:16-8  
C-80 8:37-9; 9:21-2  
C-92-94 3:7-9, 32; 5:55; 6:9; 7:38, 47, 74, 92  
Pending Minister's appearance  
C-67-68 10:15-6, 19  
Pending presence of quorum  
C-67-68 14:20  
Unanimous consent needed  
C-67-68 10:19  
Transferring from one place to another within bill  
C-59 M. (Vincent), 4:35  
Statement by Chairman  
C-59 4:11-2, 34-5
- Consideration  
COMM 24:8-12; 25:15  
FIFO 19:6  
JUST 1:21; 46:15  
C-55 1:9-10  
C-76 2:26-7  
C-85 5:8
- Considering two together under one Order of Reference  
JUST 32:7  
C-67-68 1:4  
C-92-94 1:10-1  
Distinguishing  
C-67-68 1:10
- Extending provisions, House authority, seeking  
JUST 15:28  
M. (Robinson), 15:38-44, negatived on division, 7
- French version, amending  
C-62 11:10-2  
C-75 M. (Forrestall), 10:3-111, 114-7, agreed to, 111
- General discussion  
FIFO 18:6; 19:7
- House second reading debate, adjourning for Minister's appearance before Committee  
FIFO 18:5-7
- Motions, royal recommendation, limited  
SNTE M. (Malépart), 20:10-6, out of order, ruling by Chairman, 4-7
- Passage, Minister, responsibility  
AGRI 30:28-9
- Preamble, Committee not competent to add  
C-85 6:58
- Principle, determining  
JUST 44:14-5
- Referral to Committee  
FIFO 16:48
- Referral to Legislative Committee instead of Standing Committee, member complaints, referring subject matter to Standing committee  
TRPT 27:16-8
- Regulations, Committee receiving from Minister  
C-62 1:34
- Reporting, deadline, extending



C-96

Reprinting for report stage

AGRI 14:49, agreed to, 6

COMM 30:81

JUST

M. (Speyer), 24:20-1, agreed to, 7

M. (Speyer), 29:29, agreed to, 11

M. (Speyer), 49:28-9, agreed to, 12

M. (Speyer), 51:43, agreed to, 9

TRPT M. (Belsher), 21:41, agreed to, 6

TRPT M. (D. Gray), 12:33, agreed to, 7

C-55 5:26, agreed to, 7

C-59 4:36, agreed to, 12

C-67-68 15:33, agreed to, 19; 15:40, agreed to, 25

C-75 M. (Forrestall), 10:117, agreed to, 111

C-76 5:22

C-80, 9:41, agreed to, 9

C-86 M. (Attewell), agreed to, 2:6

Reprints, ordering

REGD M. (James), 24:78, agreed to, 28

Title, considering later

FIFO 19:6

Witnesses' response

C-55 4:23

**Bills and motions, selected items**

Procedural acceptability/legality, legal opinion

BUSI 1:15-20, 22-4; 2:6-7, 26; 4:4-5; 5:25-6; 6:15-6, 22-6, 29-30

M. (Ouellet), 1:21-2, agreed to, 4

Representations by authors, inviting

BUSI 1:17, 22, 24

M. (Ouellet), 1:21-2, agreed to, 4

Sponsors, 2:10-1; 3:25, 29-31; 5:5

Withdrawn from list, considering others, 2:4-6, 26; 5:32

**Books, magazines, purchasing for use of Members**

INDN 18:5

REFO M. (Bourgault), 7:5, agreed to, 3

RELA M. (Crofton), 2:5, agreed to

UMAN 4:35

**Briefing notes**

Library of Parliament not available to witnesses

OLLO 11:17

**Briefing sessions**

CARE 2:3

Government Members receiving, opposition Members requesting

C-66 3:37-8

Minister advising opposition Members

C-66 3:37-8

**Briefs**

Adoption in principle

EXTE M. (Reimer), 12:6, agreed to

Appending to minutes and evidence

CNRP 11:4, agreed to, 3

DHIH M. (Young), 3:23, agreed to, 3

EURO

M. (Kilgour), 1:28-9, agreed to, 5

M. (Kilgour), 1:65, agreed to, 6

M. (Kilgour), 1:69, 75, agreed to, 6  
 M. (Kilgour), 2:28, agreed to, 3  
 M. (Kilgour), 2:32, agreed to, 3  
 M. (Kilgour), 2:37, agreed to, 3-4  
 M. (Kilgour), 3:15, agreed to, 3  
 M. (Kilgour), 3:15, agreed to, 3  
 M. (Kilgour), 3:15-6, agreed to, 3  
 M. (Kindy), 1:52, agreed to, 5-6  
 M. (Kindy), 2:17-8, agreed to, 3  
 FIFO 3:37, agreed to, 3  
 M. (Fulton), 7:50-1, agreed to, 3  
 FNCE(2) 26:20, agreed to, 7  
 JUST 6:4, agreed to, 3; 8:3, agreed to; 12:30, agreed to, 4; 13:11; 18:11,  
 agreed to, 3; 23:6-7, agreed to, 4; 25:16, agreed to, 10; 32:33, agreed to,  
 6; 33:4, agreed to, 3; 34:10, agreed to, 3; 35:3; 37:4, agreed to, 3;  
 38:48-9, agreed to, 3-4; 39:10, 31, agreed to, 4-5; 41:5, agreed to, 4  
 M. (Reid), 12:8, agreed to, 3  
 M. (Robinson), 13:11, agreed to, 4  
 RELA M. (Hockin), 21:69, agreed to, 3-4  
 TRPT 9:7, agreed to, 3; 51:8, agreed to  
 C-45 2:5  
 M., 4:27, agreed to, 3  
 M., 5:5, agreed to, 3  
 M., 5:29, agreed to, 4  
 C-65  
 M., 21:69, agreed to, 3-4  
 C-67-68 6:16, agreed to, 3  
 C-62 7:95  
 Authors, discerning  
 REGD 19:15-6  
 Beyond scope  
 CARE 20:51, 55  
 COMM 23:27, 38; 25:13-4; 29:3-4, 7, 11-7, 17, 29-30; 30:65  
 FNCE 17:22-3, 27  
 TRPT 43:26  
 Corrections  
 TRPT 43:6  
 Distribution  
 AGRI 3:6; 11:9-10  
 AUTO M. (Penner), 1:5, agreed to  
 CARE 1:10-1  
 COMM 33:12  
 EGAL 14:24-5; 25:20  
 EXTE M. (Reimer), 12:6, agreed to  
 FIFO 4:4; 5:33; 8:26; 13:12-3; 14:5  
 JUST M. (Horner), 27:19, agreed to, 3  
 REGD 9:6; 17:6  
 RELA M. (Duplessis), 2:5, agreed to  
 SNTE 1:45  
 TECH M. (Thacker), 2:20-1, agreed to by unanimous consent, 3  
 Both official languages  
 CARE 8:135-6  
 MEST 2:6  
 MULT 5:27  
 REVI 1:14-5, agreed to, 8  
 TECH 7:11; 9:11-2; 12:12



TRAV 14:12-6, 21  
 TRPT 25:4  
 C-96 1:28; 3:40; 5:32  
 English language only  
 COMM 20:18  
 FIFO 2:18; 11:10; 13:8  
 In advance  
 AGRI 8:39  
 COMM 20:18; 23:6; 24:8  
 FNCE 7:20  
 REGD 7:13  
 C-45 5:15  
 C-62 1:39  
 To other witnesses  
 SPACID 10:20  
 Filing as exhibits  
 FIFO 20:4-6, 10; 21:3-4; 22:4-7; 23:3-5; 24:3-5; 25:3-4; 26:3-4; 28:4, 44;  
 30:4, 128; 41:3; 44:7-8; 49:8-9; 50:3-4; 51:3-4; 52:4-5; 53:3-5; 54:3-5;  
 55:3-6; 56:3-4; 57:3-5, 89; 58:3-5; 60:5-6  
 M. (Joncas), 27:34, agreed to, 3  
 M. (Tobin), 32:39, agreed to, 3  
 Forwarding to Minister  
 FIFO 22:192  
 MULT 5:21  
 M. (Marchi), 5:47-8, agreed to, 5  
 Forwarding to other committees  
 MULT M. (Marchi), 10:27, agreed to 3  
 Including in report  
 FIFO 59:17  
 Number received  
 CARE 23:58  
 Praising  
 COMM 21:18  
 FIFO 16:13; 17:14, 30; 41:26, 32-3  
 Précis and related questions prepared by staff  
 TRPT 27:23; 28:4  
 Presented at previous meeting  
 EGAL 14:93-4  
 Repetitive, accepting without hearing  
 C-91 1:30  
 Submitting  
 BUSI 1:22  
 CARE 48:21  
 FIFO 21:106-9; 22:12, 62  
 SNTE 3:11, 13-4, 17  
 C-64 1:12  
 Additional brief  
 C-87 2:40-1  
 C-106 2:7  
 Author, allowing to be heard  
 C-90 3:34-5  
 Both official languages  
 JUST(2) 16:17-8  
 SNTE 28:5  
 By mail  
 C-91 9:32, 53

## Deadline

CARE 2:3; 23:58; 47:162  
 COMM M. (G. Scott), 3:10-1, agreed to 5  
 EXTE M. (Ravis), 12:5, agreed to  
 INDN 19:25  
 SNTE 3:12-3

## Existing briefs from previous session

COMM 3:8-9

## Written, unable to appear

TRPT 10:41  
 C-55 1:18  
 M. (Oostrom), 1:18-9, withdrawn

## Summarizing

CARE 18:52  
 CNRP 2:17, 24  
 COMM 3:9  
 C-96 4:26

## Taken as read

EAND 5:25:4, agreed to, 3  
 FIFO 24:186; 55:21, 23, 34-5  
 FNCE 26:22; 33:4; 54:7; 56:4, 21; 57:42  
 PUBL 24:4; 25:4; 28:4; 29:5  
 RELA 45:41, 47  
 SNTE 14:17-8  
 C-62 5:42-3; 6:6-7, 12

## Translating

SNTE 7:38

## Translation, availability

TRPT 10:4

## Translation, not available due to lack of time

INDN 50:4  
 C-62 3:6-8; 4:5-6

## Witness reading, prohibiting

CARE 1:10-1

## Written

AGRI 37:15-6  
 M. (Caldwell), 37:16-7, agreed to, 3

BUSI 1:22

## Acceptance

EGAL 11:91-2

## Member requesting

C-62 3:40

## Recognition

EGAL 17:121

## Broadcasting see Proceedings

## Budget

AGRI M. (Brightwell), 53:5-6, agreed to, 4

## AUTO

M. (Penner), 1:28, agreed to, 6

M. (Pietz), 26:5-6, agreed to, 3

## BUSI

M. (St. Germain), 5:3, agreed to, 3

M. (Ouellet) 6:7-8, agreed to, 3

## COMM

M., 43:3, agreed to on division

M. 48:3, agreed to, 3



CORP 2:23-7  
 M. Rompkey), 1:5, agreed to  
 M. (Harvey), 2:27, agreed to

DHIIH  
 M., 1:6, agreed to  
 M. (Young), 1:6, agreed to  
 M. (Halliday), 1:7, agreed to

ENVI M., 2:3, agreed to

EXTE  
 M. (Leblanc), 1:6-7, agreed to  
 M. (Oostrom), 9:32, agreed to, 5

FIFO 59:5

FNCE M. (G. Wilson), 77:18-20, as amended, agreed to, 5-6  
 Amdt. (Attewell), 77:20, agreed to

FNCE(2) M. (Attewell), 7:28, agreed to, 4

JUST(2) 18:15

MULT agreed to, 6:4  
 M. (Witer), agreed to, 7:3

NATI agreed to, 8:4

NATI M. (McKinnon), agreed to, 2:3

OPER  
 M., 8:3, agreed to  
 M. (Baker), 1:5, agreed to

ORG M. (Lewis), 7:3, agreed to, 3

PRIV(2)  
 M. (King), 1:6, agreed to  
 M. (Stackhouse), 3:20, agreed to, 5  
 M. (Rodriguez), 8:6, agreed to, 3

PRIX M. (Gottselig), 2:5, agreed to

PUBL  
 M. (Fennell), 22:31-2, agreed to, 4  
 M. (Redway), 32:11, agreed to  
 Amdt., 32:12, agreed to

REGI M. (Brisco), 1:24, agreed to, 5

RELA M. (Jewett), 46:3-4, agreed to

RESS M. (McDermid), 42:3, agreed to

SERV  
 M. (Malone), 3:12-3, agreed to  
 M. (Crouse), 5:5, agreed to

SNTE M. (Browes), 27:20-1, agreed to, 3

SPACID M. (Caccia), 10:4, agreed to

TRAV 39:10-33  
 M. (Rodriguez), 39:29, agreed to, 3  
 M. (J-P. Blackburn), 57:21, 23, 27-8, agreed to as amended, by show of hands, 4  
 Amdt. (Allmand), 57:21, negatived by show of hands, 3  
 Amdt. (Redway), agreed to by show of hands, 3  
 Amdt. (Rodriguez), 57:27, agreed to by show of hands, 3  
 M. (Oostrom), 59:19-20, agreed to, 3

UMAN M. (Dantzer), 1:41-4, agreed to, 5

C-49 M. (Jepson), 8:8, agreed to, 4

C-65 1:10-1

C-70 M. (Bertrand), 4:10, agreed to, 3

Agenda and procedure subcommittee, preparing  
 COMM M. 42:4, agreed to

Conferences, allocation  
 MINE M. (Wadell), 1:6-7, agreed to

## Consideration, in camera

PRIV(2) 3:20-1

## Financial difficulties, Committee recommendation to House

AUTO M. (Penner), 1:9, agreed to, 5

INDN M. (Manly), 54:25-7, agreed to, 3

## Presenting to Board of Internal Economy

PRIX M. (Gottselig), 2:5, agreed to

## Presenting to House

PRIX 1:6-7

## Producing

MINE 1:14-5

## Revised

MINE 12:37-9

MULT M. (E. Epp), agreed to, 9:3

## Adopting

MINE M. (Gagnon), 11:4, agreed to

MINE M. (Waddell), 12:38-9, agreed to, 5

## Scope

PRIV(2) 8:4-6

## Travel, supplement

MINE 11:4, agreed to; 12:38-9, agree to, 5

SPACID M. (Caccia), 10:4, agreed to

## Submission

C-96 1:12

## Work-plan

CARE 1:11-3

M. (Duguay), 1:11-2, agreed to, 5

Presentation to Internal Economy Board, M. (Mitchell), agreed to, 1:7

## Business meeting

FIFO 59:5-29; 61:8-9

FNCE(2) 7:21-8

PRIV(2) 8:4-6; 9:31-40

SNTE 3:6-19

TRAV 39:7-40

TRPT 23:5-12; 48:6-14; 55:37-50

UMAN 2:4-20; 3:25-32

C-96 1:12-27

## Chairman

## Absence

## Notification in advance

PRIX 1:23, 35

## Replacement

INDN 1:15-20

EGAL 20:61, 67

MEST 15:9, 17

RELA 6:85

M. (Jardine), 2:4, agreed to

C-66 3:43

C-90 2:83

## Addressing

FIFO 1:23

TRAV 17:8

## Appointment by Speaker

C-45 1:7

C-49 1:6

C-55 1:6; 4:4



C-59 1:4, 6  
 C-62 1:8  
 C-64 1:1:8  
 C-65 1:4, 6  
 C-66 1:6  
 C-67-68 1:6  
 C-70 1:6  
 C-73 1:5  
 C-75 1:5, 8  
 C-76 1:8  
 C-78 1:6  
 C-79 1:6  
 C-82 1:7  
 C-83 1:6  
 C-85 1:6  
 C-86 1:6  
 C-87 1:6  
 C-90 1:6  
 C-92-94 1:4, 7  
 C-96 1:13  
 C-106 1:4  
 Commenting/editorializing on Members' questions  
   EGAL 2:22-4  
   TRAV 55:26  
 Congratulating  
   FIFO 58:162  
 Controlling meeting  
   C-66 6:24  
 Decisions  
   REGD 16:4-6  
 Defending government Members actions  
   TRAV 54:16-7  
 Leaving Chair, designating Acting Chairman  
   C-45 6:26  
   C-66 3:5  
   C-75 18:159  
   C-87 2:24  
 Media remarks  
   RELA 15:85, 92; 16:83, 86  
 Member obtaining information from  
   REGD 22:13-4  
 Partisanship  
   FIFO 2:7-8, 13-4  
   REGD 1:12  
   C-64, 1:11  
 Qualifications  
   CARE 35:73  
 Questioning of witnesses  
   MEST 5:21  
 Resignation  
   FIFO 2:7  
 Right to speak in own defence  
   EAND 8:13-4  
 Role  
   AGRI 29:43, 50  
   MEST 1:18-9

TRPT 1:10  
 C-49 8:52  
 C-65 1:10  
 C-78 1:24-5

## Rulings

JUST 15:27-8

REGD 20:3-5, 7-9, 24, 42-3, 45-6, 50, sustained, 7-8; 21:13, sustained, 4;  
 22:4; 23:9, sustained on recorded division, 4; 23:20-1; 24:16, 18, 24, 72, 76

## Abbreviating

REGD 20:35-6

## Appealing

AGRI 29:49, 60-2

REGD 18:24-5; 20:43-50; 21:13-4, 23, sustained, 4, 8-9; 22:29, sustained, 6;  
 23:10-4, sustained on recorded division, 4-5

REGI 1:48-9, sustained on recorded division, 4-5

C-45 8:65-8, 79; 9:17-8, 44; 10:35, 43

C-66 6:15-7

C-85 6:36-7, sustained on recorded division, 5

C-92-94 1:34-5, sustained on recorded division, 1:5-6

## Argument in advance

RESS 20:9-10

## Explaining

AGRI 29:57-8, 60-2; 30:11, 54

REGD 24:71

## Non-debatable

AGRI 29:55

REGD 18:24-5; 23:12-3

## Questioning

C-66 6:17

## Sustained

AGRI 29:62, agreed to, 4

JUST 44:30, agreed to on division, 5; 47:21, negated on division, 4; 48:18,  
 agreed to on recorded division, 5-6

M. (Robinson), 15:28, agreed to on division, 5

M. (Nunziata), 50:36, agreed to on recorded division, 6

RESS M. (Waddell), 20:11, agreed to on recorded division, 5

## Taking Chair

C-91 10:23

## Thanking Committee members

C-75 18:175

## Tribute

REFO 14:15-7

JUST 44:12

TRPT 1:8-9, 24-5

C-45 10:47-8

C-75 18:174

## Urging action

FIFO 16:13

## Voting

JUST 19:31; 45:5, 17

## Casting vote

C-92-94 9:26, 34

## Rights

FIFO 11:28

See also Election of Chairman

Child care



## Facilities, lack

CARE 9:39, 96-8; 35:67-8; 48:14

## Costs

CARE 38:67

## Clerks

## Accessibility to Members

SPACID 1:24, 26-7

## Advice to Chairman, disclosing

REGD 23:11

## Changes

C-87 2:22

## Introductions

AGRI 1:6

EGAL 1:11-2

JUST 1:19-20

PRIX 1:7

SECY 1:8

SNTE(2) 2:17

C-66 1:6

C-76 1:8

## Participation

REGD 23:19

## Providing information to Members

C-66 3:8

## Trainees, observing proceedings

PUBL 31:14

## Tribute

FNCE M. (G. Wilson), 74:153, agreed to

JUST(2) 30:25

SNTE(2) 2:32

## Committee/members, responsibilities, statement

SNTE(2), 1:13-4

## Committees

## Adjourning

C-92-94 9:55

## Administration, criticism

RESS 15:4

## Authority

AGRI 29:50, 52, 54, 56

## Legislation outside order of reference, amending

C-67-68 9:7-9; 10:5-6

## Reform

FIFO 8:8-9

## Name, changing

DHIH 1:11-3

SPACID M. (Schellenberg), 1:8, agreed to, 4

TRAV 1:24

M. (Hudon), 10:17-8, agreed to, 4

## Authority, Clerk investigating

PRIX 1:26-9, 34

## Projects

CORP M. (Rompkey), 1:5, agreed to

## Recommending action to Minister

UMAN M. (Copps), 1:67-9

## Reputation

INDN 12:7

## Role

AGRI 1:24-5  
 FIFO 24:28; 31:56, 105, 153

## Conferences

## Expenses paying, Members and Researcher

EGAL M. (Robinson), agreed to, 9:3  
 MULT

M. (Attewell), agreed to, 6:3-4  
 Ms. (Marchi), agreed to, 6:3

## Correspondence

## Appending to minutes and evidence

AGRI 5:5  
 M. (Althouse), 4:3, agreed to  
 M. (McCain), 4:3, agreed to  
 M. (Althouse), 15:12-3, agreed to, 4  
 COMM 14:12-3  
 JUST M. (Robinson), 14:20-1, agreed to, 7  
 MEST M. (Tupper), 17:9, agreed to  
 TRAV 4:4-5, agreed to, 3

## Distribution

MINE 2:4-5  
 SNTE 21:10  
 C-64, 1:12-3  
 C-65 2:6

## Filing with Clerk as exhibit/appending to minutes and evidence

TRAV 21:28-31

## Minister request

CARE 35:43; 38:131; 47:80

## Undated

PUBL 33:25

## Witnesses

JUST 38:36

## Corrigendum

JUST, 26:6; 51:2-4

## Printing

JUST M., 51:10, agreed to, 5

## Debate see Orders of Reference

## Departmental officials

## Appearance before Committee

C-80 5:12-3

## Availability as resource persons

C-106 1:40; 5:33

## Thanking for information

MEST 3:12-3

## Discussion, off-the-record

CARE 7:3

## Dissenting statements see Minority reports

## Division bells ringing see Votes in House

## Documents

## Appending to minutes and evidence

ACVA 3:23, agreed to, 4  
 AGRI 4:19-20, 44, agreed to, 4; 17:8, 30, agreed to, 3; 21:43-4, agreed to, 3;  
 24:64, agreed to, 4; 44:39, agreed to, 3; 45:31, agreed to, 5  
 AUTO 28:30, agreed to  
 M. (Allmand), 17:30, agreed to  
 Ms. (MacDougall), 12:22, 41, agreed to, 3; 32:23, agreed to, 3



Ms. (Manly), 5:11, agreed to; 21:9, agreed to; 30:5, agreed to  
M. (Parry), 32:18, agreed to, 3  
CNRP 5:43, agreed to, 4  
COMM 1:5, 27-8; 8:19; 27:47-8  
DHIH M., 2:17, agreed to, 3  
EAND 32:3; 33:3; 34:3; 40:3-4; 41:3; 45:16, agreed to, 3; 46:3, agreed to; 49:3,  
agreed to; 50:4, agreed to  
M. (Kilgour), 39:12, agreed to  
EGAL 6:11  
EURO M. (Kilgour), 1:43, agreed to, 5  
FIFO 15:31; 36:8; 41:8; 49:98  
M. (Caccia), 12:84, agreed to, 5  
M. (Fulton), 13:50, agreed to, 3  
M. (Henderson), 55:183, agreed to  
FNCE 9:23, agreed to, 3; 13:5, 31, agreed to, 3; 14:3; 15:4, agreed to 3; 16:5,  
30-1, 51, agreed to 3; 17:4, 27, agreed to, 3; 18:4, 23, agreed to, 3; 19:5,  
50, agreed to, 3-4; 20:4, 19-20, agreed to, 3; 21:4, agreed to, 3; 22:4, 23,  
agreed to, 3; 23:36; 25:6, 17, agreed to, 5; 26:22; 30:5; 33:4, 19, agreed  
to, 3; 49:42, 57, 79; 52:5, agreed to, 3-4; 53:6, agreed to, 3-4; 54:43,  
agreed to, 3-4; 56:4, agreed to; 57:6, 21, 42, agreed to, 3, 5; 58:3-4,  
agreed to; 59:4, agreed to, 3; 60:6, agreed to, 3-5; 62:5, agreed to, 3;  
63:26, 46, agreed to, 3-4; 65:15, 37, agreed to, 3-4; 66:6, 51, agreed to,  
4-5; 67:3, agreed to; 68:25-6, agreed to, 3; 69:6, 29, 63, agreed to, 3-4;  
70:9, agreed to; 71:5, agreed to, 3; 72:6, 58, 67, agreed to, 3-4; 73:5,  
agreed to, 4  
FNCE(2) 9:40-1, agreed to; 18:6, agreed to, 3; 25:3, agreed to  
INDN 10:5-6, agreed to, 4; 27:9, agreed to, 3; 28:47, 56, agreed to, 3  
M. (Kilgour), 51:33-4, agreed to, 3  
M. (Penner), 16:48, agreed to, 4  
JUST 11:3-4; 14:20, agreed to, 7; 30:21  
JUST(2) 19:11, agreed to, 4  
MEST 5:6, agreed to, 3  
M. (Daubney), 3:6, agreed to, 4  
M. (Berger), 2:12, agreed to, 4  
NATI 1:27; 5:9-10; 7:5  
M. (D. Blackburn), 1:14, agreed to, 5  
M. (McKinnon), 6:23, agreed to, 3  
OLLO 5:16; 12:8  
M. (Cassidy), 2:11, agreed to, 3  
M. (Gauthier), 4:7, agreed to, 3  
M., 11:10, agreed to, 3  
M. (Sen. Guay), 3:24, agreed to, 3  
M., 17:13, agreed to, 6  
ORG M. (Lewis), 4:18, agreed to, 3  
PRIV 15:15  
M., 4:8, agreed to, 3  
M., 13:5, agreed to  
M. (Ferland), 9:7, agreed to  
M. (Ferland), 14:11, agreed to, 4  
M. (Boyer), 15:31, agreed to, 4  
PRIV(2) 6:9  
M. (McCuish), 3:11, agreed to, 5  
M. (Rodriguez), 7:42, agreed to, 4  
PUBL 3:20, agreed to, 3; 14:80, agreed to, 11; 21:13, agreed to; 24:51, agreed  
to, 3; 25:19-20, agreed to, 3; 30:32-3, agreed to, 3; 33:16, agreed to;  
35:10, agreed to

M. (Attewell), 13:4, agreed to  
 Ms. (Fennell), 5:3, agreed to; 8:59-60, agreed to, 4; 10:13, 36, agreed to, 6;  
 16:46, agreed to, 3; 17:7, agreed to, 3; 21:11, agreed to  
 Ms. (Ravis), 28:12, agreed to, 3; 29:29, agreed to, 4; 32:12-3, agreed  
 to; 34:7, agreed to, 3  
 REFO 12:40, agreed to, 3  
 Ms. (Cooper), 13:11, agreed to; 14:9, agreed to, 6  
 M. (Ouellet), 8:10, agreed to, 6  
 M. (Bourgault), 11:29-30, agreed to, 4  
 REGD 3:3, agreed to; 10:4  
 RELA 13:3, agreed to; 36:14, agreed to, 3  
 M. (Hockin), 48:73-4, agreed to, 3  
 M. (Jardine), 52:51, agreed to, 4  
 RESS  
 M. (Malépart), 12:29-31, negatived on recorded division, 3  
 Ms. (M. Champagne), 4:39, agreed to, 4; 12:31-2, agreed to, 3-4  
 SNTE 10:9  
 M. (Duguay), 2:39, agreed to, 3  
 M. (Rompkey), 2:29, agreed to, 3  
 SNTE(2) 6:26-7, agreed to, 4  
 SPACID 9:25-6, agreed to, 3  
 TECH  
 M. (Duplessis), 8:35, agreed to, 3  
 M. (Daubney), 11:37, agreed to, 3  
 TRAV 40:19; 45:23  
 M. (Duguay), 2:26-7, agreed to, 3  
 M. (Oostrom), 36:14, agreed to, 3  
 M., 20:8, negatived on recorded division  
 M., 24:31, agreed to, 5  
 TRPT 6:3; 17:4-5, agreed to, 3; 41:39  
 Ms., 3:5; 16:31, 81-4, agreed to, 3-4  
 UMAN M. (King), 2:19, agreed to, 3  
 C-49 7:32, agreed to, 3  
 C-62 4:53-4, agreed to, 4; 7:9; 8:34  
 C-67-68 7:32  
 C-80 5:25, agreed to, 3  
 C-86, agreed to, 2:5  
 C-87 2:12  
 C-92-94 5:14  
 M. (Gagnon), 2:55, agreed to, 4  
 M. (Waddell), 5:16, agreed to, 3  
 Availability  
 ACVA 6:30-1  
 EGAL 1:23-4; 11:49, 55-6  
 PRIV 15:24-5  
 SNTE 7:20  
 TRPT 2:56  
 C-67-68 6:25  
 C-76 1:40  
 C-86 1:9; 2:12  
 C-90 1:77-8  
 To press/public  
 TRAV 12:21, 46; 15:16  
 To witnesses  
 C-76 4:4  
 C-87 2:15-7, 23



Witnesses not receiving  
 C-87 2:12-4, 16-22

Briefing notes, government officials providing, Chairman thanking  
 TRPT 8:8

Cabinet, authenticity  
 COMM 27:44-5, 48; 34:28-9  
 FIFO 25:124-8

Distribution  
 AGRI 4:22; 11:19; 14:49-50  
 COMM 1:27  
 EAND 7:9-10  
 EGAL 22:76  
 FIFO 13:41, 52-3  
 JUST(2) 14:8  
 MEST 1:7  
 MINE 2:4-5  
 PRIV 8:19  
 PUBL 8:59; 23:7  
 REGD 13:23  
 REGI 2:10  
 RELA 23:30-1; 47:70  
 SNTE(2) 7:4-5  
 M. (Frith), agreed to, 7:3

SPACID 3:15  
 TECH 12:4, agreed to  
 TRAV 1:24; 5:29; 18:27; 55:12  
 TRPT 7:27-8; 26:30-1  
 C-62 1:34-5; 3:31  
 C-65 2:6; 8:9-10  
 C-66 5:4  
 C-76 1:40; 4:26, 30

Both official languages  
 AUTO M. (Penner), 1:4, agreed to  
 FNCE 2:25-6; 6:8, 11; 12:7  
 M. (Attewell), 3:5-7, withdrawn, 3-4  
 JUST 5:11-2; 6:4  
 PRIV(2) 7:42  
 PUBL 8:59; 23:7  
 REGD 12:5  
 RESS 31:6-7; 32:4; 33:20; 35:7-8; 41:26  
 SNTE 7:23-4  
 TRAV 21:28-9  
 C-87 1:17-8  
 C-91 1:30-1; 2:26

English language only  
 AGRI 38:4-5, 34  
 PRIV(2) 7:8-10  
 C-65 5:4-7, 21; 8:10-1  
 C-85 2:4  
 C-75 6:18-9; 7:4-5, 24; 9:5, 18, 35-6, 64

Member refusing to sit on Committee  
 C-75 6:18

French language only  
 C-75 9:47

Minister distributing  
 ACVA 4:6-8, 14

EAND 1:22-3  
 One official language  
 AGRI 34:4  
 FNCE 23:36-7  
 C-86 2:22  
 C-87 2:12  
 Prior to meeting  
 FNCE 4:26  
 MEST 15:10  
 PRIV(2) 3:18  
 RESS 12:22; 31:6-7; 32:4; 33:20-1; 37:17  
 SPACID 7:8  
 C-79 4:4, 6  
 Requesting  
 PRIV(2) 2:31  
 To all Members of Parliament  
 BUSI 6:7, agreed to  
 SERV M. (Cook), 2:43, agreed to, 10  
 To witnesses  
 AGRI 27:16  
 FIFO 13:38  
 C-87 2:24  
 C-91 3:4  
 Filing as exhibits  
 FIFO 28:44; 30:128, 139; 41:3; 44:7-8  
 M. (Tobin), 32:39, agreed to, 3  
 Forwarding to Minister  
 CARE 9:130  
 House of Commons debates  
 INDN 51:33  
 Member quoting, tabling on request  
 PUBL 9:57  
 TRPT 18:40-2  
 C-62 4:40  
 Minister quoting, tabling on request  
 JUST(2) 10:9-10, 23  
 Printing delay  
 AGRI 4:20  
 Purchasing  
 TRAV M. (Oostrom), 7:4, agreed to  
 Requesting  
 AGRI 6:18  
 DHIH 4:40-1  
 EAND 6:19, 24-6; 15:22-3; 19:12, 16; 21:14-6  
 FIFO 6:39; 12:29-30, 42, 52-3; 13:18-9  
 FNCE 42:21-2, 45  
 JUST 26:26  
 JUST(2) 10:4  
 MEST 5:21  
 OPER 1:30  
 PRIV(2) 1:15  
 PUBL 28:57  
 REGD 9:38-41  
 SNTE 23:29  
 TRAV 8:4  
 TRPT 44:29



C-62 5:79  
C-67-68 3:17  
C-85 2:40-1  
Delay, translating  
EAND 19:18  
From Minister  
FIFO 18:4-6  
Government department refusal to provide  
PUBL 33:21-4  
Regular updates  
EAND 18:27  
Witness  
C-87 2:14-5  
Written notice  
FIFO 18:55  
Staff to prepare  
ORG 2:4, agreed to  
Study  
AGRI 4:27  
JUST 4:27  
Tabling  
CARE 48:59  
CNRP 1:19, 26, agreed to, 13  
EAND 23:4  
FIFO 23:57, 60, 99  
FNCE 40:18  
PUBL M. (Cassidy), 6:56-7  
REGD 3:28-9  
RESS 12:10-1, 15-6  
SNTE 22:6-7  
TRAV 4:4-5, agreed to, 3; 55:11; 59:28; 60:12  
TRPT 1:28-9; 2:12  
UMAN 1:61  
C-85 5:6-7  
Both official languages  
MINE M. (MacLellan), 1:5, agreed to  
5:13  
By Minister  
AGRI M. (Foster), 5:19-23, negated on division, 4  
ENVI, 6:3  
C-75 6:39-40; 9:36  
Circulating, both official languages, exceptions  
RESS M. (McDermid), 1:25-8, withdrawn, 6  
Confidentiality  
PUBL 7:11-5  
Government departments, refusal to produce  
PUBL 7:4-5  
House procedure  
EAND 13:36-7  
Notification of witnesses  
C-87 2:16-7  
One official language  
C-66 3:5  
Requesting  
MINE 1:35  
OPER 8:16

## Taken as read

FIFO 43:16-7

## Translating

ACVA 3:6, 18, 26

CARE 1:9-10

FIFO 22:23-4; 31:62; 41:5; 58:152-3, 158

PRIV 22:11

PUBL 1:11

TRPT 8:19

C-65 5:5-6; 8:11-2

C-70 6:51; 8:12

C-75 6:18, 31, 39; 7:4-5

C-87 1:12

C-92-94 2:61-2

## Witness quoting, tabling on requesting

C-62 4:33; 7:108

C-67-68 2:13

C-76 1:36; 4:8-9

## Witness sending to Clerk

C-106 2:20

## Election of Acting Chairman

NATI M. (Darling), 1:7, agreed to, 4

OPER M. (Cardiff), 1:7, agreed to, 4

SERV M. (Gauthier), 1:8, agreed to, 5

## Election of Acting Joint Chairman

## OLLO

M. (Sen. Frith), 1:10, agreed to 7

M. (Sen. Bosa), 12:4, agreed to, 3

M. (Duguay), 13:6, agreed to, 4

## Election of Chairman

ACID M. (Gurbin), 1:5, agreed to

## ACVA

M. (McKinnon), 1:7, agreed to, 5

M. (Dantzer), 5:5, agreed to, 4

M. (McCuish), 6:7, agreed to, 5

## AGRI

M. (Blais), 1:6, agreed to, 3

M. (Fraleigh), 42:32, agreed to, 29

M. (Brightwell), 45:4, agreed to

AUTO M. (Scowen), 1:7, agreed to

BUSI M. (St. Germain), 1:6, agreed to, 4

## CARE

M. (Clinch), 1:8, agreed to, 4

## CNRP

M. (D. Gray), 1:14, agreed to, 10

M. (Robichaud) 13:6, agreed to, 4

## COMM

M. (G. Scott), 1:6, agreed to, 4

M. (Caldwell), 38:6, agreed to, 4

M. (Gormley), 40:10, agreed to, 4

CORP M. (Collins), 1:7, agreed to, 4

DHIH M. (Young), 1:8, agreed to, 4

EAND M. (Weiner), 1:6, agreed to, 4

EGAL M. (Browes), 1:7, agreed to, 4

EURO M. (Kindy), 1:7, agreed to, 4

## FIFO



- M. (Brisco), 61:8, agreed to, 4  
 Ms. (Gass), 1:5, agreed to, 3; 2:7, agreed to, 5  
 FNCE M. (Attewell, G. Wilson), 1:7; 83:6, agreed to  
 FNCE(2) M. (Warner), 1:8, agreed to, 5  
 INDN M. (Fretz, Collins), 1:6-7, agreed to; 53:6, agreed to  
 JUST  
 M. (Speyer), 1:7, agreed to, 4  
 M. (Kaplan), 54:5, agreed to, 4  
 JUST(2) M. (Horner), 1:7, agreed to, 4  
 MEST  
 M. (Bradley), 1:6, agreed to, 4  
 M. (Tupper), 23:5, agreed to, 4  
 MINE M. (O'Neil), 1:9, agreed to, 4  
 MULT  
 M. (Daubney), 1:7, agreed to, 4  
 M. (Della Noce), 5:6, agreed to, 4  
 M. (Pennock), 4:8, agreed to, 5  
 NATI M. (Hicks), 1:7, agreed to, 4  
 OPER M. (Cardiff), 1:7, agreed to, 4  
 ORG M. (Dick), 1:6, agreed to, 4  
 PRIV  
 M. (Crosby), 1:6, agreed to, 4  
 M. (Murphy), 22:6, agreed to, 4  
 PRIV(2) M. (King), 1:7, agreed to, 5  
 PRIX M. (G. Wilson), 1:7, agreed to, 4  
 PUBL  
 M. (Garneau), 1:6, agreed to  
 Ms. (Ravis), 29:3, agreed to; 32:14, agreed to, 10  
 REFO M. (Blaikie), 1:8, agreed to  
 REGI M. (Mailly), 1:10, agreed to, 4  
 RESS Ms. (McDermid, Minaker), 1:7, agreed to, 4; 41:6, agreed to  
 REVI M. (Scott), 1:11, agreed to, 7  
 SECY M. (Joncas), 1:7, agreed to, 4  
 SERV  
 M. (Gauthier), 1:8, agreed to, 5  
 M. (Ellis), 4:12, agreed to, 8  
 M. (Crouse), 4:17, agreed to, 10  
 SNTE  
 M. (Bertrand), 1:8, agreed to, 4  
 M. (Young), 29:5, agreed to, 4  
 SNTE(2) M. (Mantha), 1:9, agreed to, 3  
 SPACID M. (Blaikie), 1:6, agreed to, 4  
 TECH M. (Daubney), 1:6, agreed to, 4  
 TRAV  
 M. (Hudon), 1:7, agreed to, 5  
 M. (Jourdenais), 51:10, agreed to, 3  
 M. (Browes), 52:6, agreed to, 4  
 TRPT  
 M. (D. Gray), 1:8, agreed to, 5  
 M. (Dantzer), 5, agreed to, 3  
 M. (Taylor), 49:127, agreed to, 123  
 UMAN M. (Redway), 1:7, agreed to, 4  
 In abstentia  
 PRIV 1:6  
 Election of Co-Vice-Chairman  
 DHIH M. (Young), 1:8-9, agreed to, 4

## Election of Joint Chairman

OLLO M. (Della Noce), 1:10, agreed to, 7

RELA

M. (Duplessis), 1:13, agreed to, 7

M. (Sen. Gigantés), 38:5, agreed to, 3

In absentia

OLLO M. (Sen. Frith), 1:10, agreed to, 7

RELA M. (Sen. Doyle), 1:13, agreed to, 7

## Election of Vice-Chairman

ACID M. (Gurbin), 1:5, agreed to

ACVA

M. (McKinnon), 1:8, agreed to, 5

M. (Dantzer), 5:5, agreed to, 4

M. (McCuish), 6:7, agreed to, 5

AGRI

M. (Caldwell), 42:32, agreed to, 29

M. (Bourgault), 45:4, agreed to

AUTO M. (Dorin), 1:7, agreed to

BUSI M. (Reimer), 1:6-7, agreed, 4

CARE M. (R. Nicholson), 1:8, agreed to, 4

CNRP

M. (Cochrane), 1:10, agreed to

M. (Robichaud), 13:6, agreed to, 4

COMM

M. (G. Scott), 1:6-7, agreed to, 4

M. (Scowen), 38:6, agreed to, 4

M. (Gormley), 40:10, agreed to, 4

CORP M. (Chartrand), 1:7, agreed to, 4

EAND Ms. (Weiner, Hicks), 1:7, agreed to, 4; 57:xli, agreed to

EURO M. (Kilgour), 1:7, agreed to, 4

EGAL 1:7-8, 13-5

M. (Collins), 1:9, agreed to, 4

FIFO

M. (Brisco), 61:8, agreed to, 4

M. (Gass), 1:6, agreed to, 3

M. (Henderson), 61:4, agreed to, 4

FNCE Ms. (Attewell, Ladouceur, Minaker), 1:7; 63:70; 83:6, agreed to

FNCE(2) M. (Warner), 1:8, agreed to, 5

INDN M. (Fretz, Scowen), 1:6-7, agreed to; 53:6, agreed to

JUST M. (Speyer), 1:7, agreed to, 4

JUST(2) M. (Horner), 1:8, agreed to, 4

MEST

M. (Bradley), 1:6, agreed to, 4

M. (Bourgault), 23:5, agreed to, 4

MINE 1:9, agreed to, 4

MULT 1:7-11

M. (Daubney), 1:11-2, agreed to, 4

M. (Daubney), 4:8, agreed to, 5

M. (Lesick), 5:6, agreed to, 4

M. (Witer), agreed to, 7:3

NATI M. (Darling), 1:7, agreed to, 4

NATI M. (Hicks), 5:36-7, agreed to, 4

OPER M. (Girard), 1:7, agreed to, 4

ORG M. (Dick), 1:6, agreed to, 4

PRIV

M. (Crosby), 1:7, agreed to, 4



M. (Vankoughnet), 22:6, agreed to, 4  
 PRIV(2) M. (Attewell), 1:7, agreed to, 5  
 PRIX M. (Cardiff), 1:7, agreed to, 4  
 PUBL  
 M. (J.G. Guilbault), 29:3, agreed to  
 M. (Ravis), 35:47-8, agreed to, 9  
 Ms. (Redway), 1:6, agreed to; 32:14, agreed to, 10  
 REGI M. (Mailly), 1:13, agreed to, 4  
 RESS Ms. (Stewart, Ladouceur), 1:7, agreed to, 4; 41:6, agreed to  
 SECY M. (Joncas), 1:7, agreed to, 4  
 SERV  
 M. (Grisé), 1:8-9, agreed to, 5  
 M. (Malone), 4:12-3, agreed, 8  
 M. (Crouse), 4:18, agreed to, 10  
 SNTE M. (Browes), 29:5, agreed to, 4  
 SNTE(2) M. (Mantha), 1:9, agreed to, 3  
 SNTE(2) M. (White), 4:24, agreed to, 4  
 SPACID 1:67  
 SPACID M. (Schellenberg), 1:6, 8, agreed to, 4  
 TECH M. (Daubney), 1:6, agreed to, 4  
 TRAV  
 M. (Hudon), 1:9, agreed to, 5  
 M. (Browes), 52:10-2, agreed to, 4  
 Ms. (Oostrom), 52:12, agreed to, 4  
 Ms. (Witer), 43:12-3, agreed to, 3; 51:10, agreed to, 3  
 TRPT 49:127  
 M. (Taylor), 1:5  
 M. (Taylor), 49:127, agreed to, 123  
 UMAN M. (Redway), 1:7, agreed to, 4  
 Agenda and procedure subcommittee referral  
 MULT 1:8-11  
 M. (McCurdy), 1:11, negatived on recorded division, 4  
 First Vice-Chairman  
 REFO M. (Ellis), 1:8, agreed to  
*In absentia*  
 AGRI M. (Blais), 1:7, agreed to, 3  
 DHIH M. (Halliday), 1:8, agreed to 4  
 JUST M. (R. Nicholson), 54:5-6, agreed to, 4  
 ORG 1:6  
 SNTE M. (Bertrand), 1:9-10, agreed to, 4  
 TRPT M. (Belsher), 48:5, agreed to, 3  
 Second Vice-Chairman  
 REFO M. (Bourgault), 1:8, agreed to  
 Erratum  
 C-91 4:3  
 Estimates  
 Consideration  
 JUST(2) 1:12  
 SNTE 1:43-4  
 SNTE(2) 1:14  
 TRAV 10:17-9; 14:8-11; 19:14-6, 21; 56:32; 57:29-30  
 Lack  
 MULT 10:44-7  
 Questions arranged by topics  
 TRAV 16:7-8, 12-3, 47  
 Scheduling

C-78 SNTE M. (Frith), 16:7, agreed to, 4  
 Debate, relevancy  
 AGRI 40:34-6  
 JUST 4:7-8; 31:9  
 Reporting to House  
 ACVA M. (McKinnon), 6:31, agreed to, 6  
 FNCE 4:27; 77:17-8  
 JUST M., 2:33, agreed to on division, 4  
 MINE M., 12:4, agreed to  
 RESS 2:36, agreed to; 3:22, agreed to  
 SERV 2:42, agreed to, 10; 5:25, agreed to  
 Deadline  
 COMM 2:27  
 OLLO 8:7-8, 33-4  
 Without vote  
 SNTE 25:31  
 Supplementary  
 All votes dealt with together  
 FNCE 2:7; 3:4  
 Discussion  
 FNCE 1:26-7  
 Vote, calling  
 SNTE 2:33-4  
 Vote, standing  
 OLLO 10:33  
 SNTE 1:36  
 Written preliminaries  
 FNCE 1:58  
 See also In camera meetings; Ministers--Availability; Questioning of witnesses  
 Exhibits  
 Filing with Clerk  
 AGRI  
 M. (Caldwell), 13:18-9, agreed to, 3  
 M. (Binns), 14:19, agreed to, 5  
 INDN 4:14-5, 20-1  
 JUST 34:32, agreed to, 3  
 REFO M. (Friesen), 14:8-9, agreed to, 6  
 RELA M. (Manly), 25:3, agreed to  
 RESS M. (M. Champagne), 12:31-2, agreed to, 4  
 TRAV 25:4, 6; 29:3-4; 30:3-4; 32:3, 5-6; 41:3; 44:3-4; 46:29-31; 48:9; 49:3;  
 50:16; 55:3; 57:4, 31; 58:5-6; 59:4, 34-5; 61:3; 62:3-4, 12; 67:3-4; 71:3-4  
 Ms., 20:9; 21:3; 23:11; 24:16; 36:14-5, agreed to  
 M. (Clifford), 7:4, agreed to 3  
 M. (Dantzer) 9:14, agreed to  
 M. (Pépin), 10:17, agreed to  
 M. (Jourdenais), 35:15, agreed to, 3  
 M. (J-P. Blackburn), 50:17, agreed to  
 Ms. (Witer), 6:7, agreed to; 38:9, agreed to, 6; 43:13-4, agreed to, 3  
 C-59 1:16, agreed to, 5  
 C-64  
 M., 1:33, agreed to, 6  
 C-96 7:4, agreed to  
 Viewgraphs  
 MEST 2:9  
 Filibuster, references  
 C-49 49-53



C-79 1:9

C-85 6:49-51

C-91 2:24

#### Film/video/slide presentation

AUTO 3:4; 12:60; 26:11

CARE 23:21, 121; 24:22, 83, 85; 25:25; 26:41; 28:48; 29:61; 30:66; -31:113;  
33:153; 35:66, 110; 45:20, 54

FIFO 3:3, 7-10; 57:166-76

FNCE(2) 12:60

INDN 20:4

RESS 7:5-6; 35:4

SPACID 1:29

TRPT 51:9-10

C-80 5:27-9, 31

#### Appending to minutes and evidence

CNRP 12:8

#### Availability

FIFO 53:48

#### Copies made available to Members

RESS 28:17-8, 21

#### Costs, reimbursing

FIFO M. (Fulton), 20:117, agreed to, 6

#### Interpretation facilities

FIFO 3:16; 11:10-1

#### Presentation to other Members in Ottawa

CARE 29:61

#### Requesting

C-59 1:16

#### Future business

EGAL M., 1:6, agreed to

PRIV(2) 13:21-4

UMAN 4:31-5

#### Enquiry into Minister's potential conflict of interest

PRIV(2) 7:8-66; 8:7-28; 9:6-31

#### Chairman's ruling

PRIV(2) 7:4-7

#### Hospitality

##### Costs

PUBL M. (Fennell), 21:11, agreed to

UMAN 1:44

##### Meals

BUSI M. (Ouellet), 6:8, agreed to

EXTE M. (Lesick), 9:32, agreed to, 5

FNCE M., 21:11, agreed to, 3

MULT agreed to, 13:8

M. (Marchi), agreed to, 13:8

OLLO M. (Desjardins), 18:6-7, agreed to, 5

OPER 9:27, agreed to, 4

PRIV(2) Ms., 9:37, agreed to, 5

PRIX 1:35

PUBL M. (Ravis), 17:4, agreed to

#### Refreshments, Committee providing

ENVI, 2:3, agreed to

SPACID 10:4

#### Housekeeping decisions

Chairman and Vice-Chairman authorized to act on behalf of Committee

REFO 5:4, agreed to  
Immunity see Witnesses  
In camera meetings  
ACVA 6:5  
AGRI 42:29-31; 43:4  
M. (McCain), 42:33, agreed to, 29  
AUTO 31:41-2  
BUSI 3:3, 36; 4:3, 17; 5:3, 32; 6:6-7, 10  
M. (Ouellet), 1:11-2, agreed to, 4  
CARE 1:5-7; 2:3-4; 11:3, 17; 18:4; 26:4; 29:4; 34:3; 44:3; 45:3; 46:6; 50:4  
CNRP 1:11-3, 18; 8:4; 13:4-6  
M. 1:18, agreed to, 11  
COMM 42:4; 43:3; 45:5; 48:3; 49:4; 50:4-5  
CORP 1:4-5  
DHIH 1:5-7  
M., 1:13, agreed to, 4  
EAND 3:5; 12:3, 16, 22; 14:15; 57:xxxviii-xli  
EGAL 1:4-6, 17; 4:41; 5:3; 6:3; 9:3; 24:3  
ENVI, 5:3; 6:3-4  
ENVI M. (McCuish), 4:7, agreed to, 7  
ENVI M. (Ferland), 2:3, agreed to  
EURO 3:16; 4:9  
EXTE 1:4; 9:4-5; 10:3-4; 12:4-6; 13:3  
FIFO 5:41; 11:4, 32; 15:5-6, 40, 46; 19:4; 20:28, 141, 146; 22:7; 49:6-8;  
59:6-12; 60:3-6; 61:4-6  
M. (Skelly), 20:147-8, agreed to, 7  
FNCE 11:4; 50:16-7, 29; 74:153-63  
FNCE(2) 3:26, agreed to, 3; 22:22, agreed to, 5; 26:38, agreed to, 7;  
27:15-6; 28:6-7  
INDN 9:3-4; 10:3; 37:10; 45:3  
JUST(2) 28:3; 29:3, 22-3  
MEST 21:3; 22:32-3  
MINE 1:5-7, 15; 3:4, 7; 11:4, 34  
MULT 1:5; 2:3; 4:6; 6:3-5; 7:3; 9:3; 11:3; 13:8-9  
NATI 1:4-5; 2:3; 7:3; 8:4-5; 9:3  
OLLO 8:21-2; 16:9-10; 17:5; 18:4  
OPER 1:4-5; 8:3  
M. (Girard), 1:4, agreed to  
ORG 2:4; 7:3  
PRIV 9:6; 13:5  
PRIV(2) 1:5; 3:5  
M. (McCuish), 3:20, agreed to, 5  
PRIX 2:4-5; 11:28-32  
PROC 2:4  
PUBL 1:4-5; 3:3; 8:3; 14:10-1; 17:3; 20:3; 21:11-3; 22:3; 29:3; 32:10-2, 19;  
33:16-7; 35:9-10  
REFO 1:65; 4:3; 5:3-4; 6:3-4; 7:3; 8:4-5; 9:3; 10:9; 11:3; 13:3-11; 14:3-6  
RELA 2:3-4; 10:5; 16:3; 17:3-4; 18:179-81; 19:3-4; 20:3; 25:3; 32:3; 35:3; 52:3;  
59:3, 24; 60:4  
REGI 2:2-3  
RESS 42:3  
M. (M. Champagne), 41:4, agreed to  
REVI 1:8-10, 17-9  
SECY 1:4-6  
SERV 1:10; 2:5-9; 3:9-16; 4:8-11, 15, 19; 5:5  
M. (Ladouceur), 4:22, agreed to, 10



SNTE 4:3

SNTE(2), 1:4-8; 2:4

M. (Young), agreed to, 2:32

SPACID 2:3-4; 6:7-9; 9:3; 10:3-4

TECH 5:4; 7:3, 5; 10:4; 12:4

TRAV 14:7-8; 15:4, 8; 16:4-5, 18:3; 20:7, 9; 22:4; 25:3; 27:15; 28:3; 32:3-5;  
34:12-3; 46:29-33; 50:15, 17; 58:3-4; 59:3; 61:3; 62:3; 64:3; 66:3; 67:3;  
68:53-4

M. (Pépin), 35:6, agreed to, 3

M. (Witer), 15:8-9, agreed to, 3

Ms., 19:4; 20:9, agreed to

Ms. (Jourdenais), 14:7, agreed to, 4; 46:31, agreed to

UMAN 1:4-5

C-45 1:51; 5:4

C-92-94 1:6

C-96 1:4-5, 16-7

C-106 1:4-5, 7, 39, 41; 3:3, 35; 5:6

M. (Redway), 2:26, agreed to, 3

All meetings other than study of estimates

SERV 1:10-1; 4:15

M. (Gauthier), 1:15, agreed to, 5

M. (Crouse), 4:20-1, agreed to, 10

Briefing session

FIFO 16:47-9, agreed to, 3

Income tax matters

FNCE 12:39-42

Library of Parliament researchers, attending

COMM M., 50:4, agreed to

Member requesting

C-45 1:20; 2:60-1

Members' researchers attending

TRAV 21:33-5

Proceedings, leaks to media, breach of confidentiality

TRAV 21:31-6

C-45 6:24; 10:47

Reporting

C-96 1:17

Proceeding to sit in open session

C-96 1:18, agreed to, 5

Votes, roll call, publication

RELA 18:184-5

TRPT 4:16; 8:3; 24:4; 43:44, agreed to, 4

Scheduling

MULT 4:5

SNTE 30:12-3

SPACID 3:4, 27-8; 5:29

TRPT 42:16-7

M. (Belsher), 47:64, agreed to

Transcript, Committee use only

SERV Ms. (Isabelle), 1:15, agreed to, 5; 4:21, agreed to, 10

Witnesses inviting while Committee travelling

FIFO M. (Gass), 19:5, agreed to

Witness requesting

C-45 3:8

See also Procedure--Agenda and procedure subcommittee, Full Committee  
Information

Additional, witness forwarding to Clerk

PRIX 4:82, 116-7

Confidential, access

EAND 8:17

PRIX 8:125

Member requesting from witness

PRIX 4:69-70

Providing

AGRI 2:30

INDN 16:49

MULT 1:5-6, agreed to; 2:14; 5:26, 35

M. (Marchi), agreed to, 6:4

TECH 3:32-3; 6:16

C-66 2:10-1; 4:9, 23; 3:8, 36-7

C-82 1:17, 30; 2:14-5

C-87 2:14

C-90 1:77; 2:82-3

Requested from government department through Committee

FNCE 42:47-9

RELA 6:55

Witness requesting

CNRP 1:54

FIFO 5:21; 7:27; 8:7-8

#### Language

Profanity

FIFO 33:81

Unparliamentary

AGRI 30:28

JUST 31:20; 50:23-5

TRPT 3:26

Withdrawal requested, withdrawn

C-70 8:62-3

#### Languages, official, alternating use

C-64 1:8

#### Legislation, Committee support for introduction

INDN M. (Fretz), 41:17-20, agreed to, 6; Chairman to report, 41:20, agreed to, 6

#### Legislative committees, role

Beauchesne rulings, effect

C-75 14:9-10, 12-3, 15

Recommendations to House, not appropriate

C-73 1:8-9

C-75 14:14-5

#### Management subcommittee

Appointing in lieu of agenda and procedure subcommittee

UMAN 1:7-8

Meetings

Attendance

UMAN 4:35

Notice

UMAN 4:32-3

Membership

UMAN M. (Redway), 1:8, agreed to, 4

#### Media, briefing kit, availability

CARE 28:81

#### Meetings

Adjourning



BUSI 6:30  
 COMM 28:34; 40:71-2  
     M., 48:3, agreed to  
 EAND 1:21; 6:26, agreed to  
     M. (McKinnon), 16:29  
 FIFO 13:7; 31:179, 219-20  
     M. (Fulton), 7:37-43, negatived on division, 3  
     M. (Hamelin), 2:14, agreed to  
     M. (Tobin), 1:34-5, negatived on division, 4  
 JUST(2) M. (Daunbey), 1:13, agreed to  
 JUST 50:34  
 MEST 5:33  
     M. (Roman) 1:29-34, agreed to on division, 4  
 OPER 3:26; 5:34; 6:38  
     M. (McCuish), 1:34, agreed to, 6  
     M. (Girard), 2:40, agreed to, 3  
     M. (Holtmann), 6:57, agreed to, 3  
     Ms. (Baker), 1:5, agreed to; 3:37, agreed to, 3  
 PRIV(2) 7:38  
 PUBL 6:36; 7:36; 10:35; 11:35; 12:30; 14:58; 15:32; 16:46; 17:3; 19:28; 20:33;  
     35:10  
 REGD 27:32, agreed to  
 SNTE 2:37  
 SPACID M. (Blaikie), 1:27, agreed to, 5  
 TRAV 19:22; 51:8; 66:3  
 TRPT M. (Taylor), 1:5  
 C-49 M. (Thacker), 1:11, agreed to  
 C-66 M. (Dingwall), 1:21, agreed to  
 C-67-68 12:23  
 C-70  
     Ms. (Mitchell), 11:24; 12:21, negatived on recorded division, 4  
 C-79 6:101-2  
 C-92-94 9:52  
 C-96 M. (Vincent), 1:27  
 Adjournment time, establishing  
     COMM 33:15  
     MEST 4:4  
     PRIV 20:25  
     PRIV(2) 7:38  
     PRIX 6:119  
     REGD 3:4, agreed to; 4:8, agreed to, 6:7; 7:13, agreed to, 3; 8:7  
     C-62 1:66  
     C-66 2:7  
 Conducting procedural matters prior to  
     EAND 13:34  
 Reconvening  
     FIFO M. (Fulton), 7:37-43, negatived on division, 3  
     PRIV(2) 7:38  
     C-45 1:47-8  
 Request from Opposition  
     JUST 48:42, 48-50  
     C-87 3:28  
 Unanimous consent  
     C-70 12:48, 50-1  
     C-91 10:51  
 Vote in House

AGRI 19:12-3; 22:22-3; 24:61-2

See also Votes in House

Agendas see Agenda

Break

AGRI 21:23

COMM 4:33

EGAL 16:142

EURO 1:43

FIFO 56:91

When House sitting

FNCE 54:5-6

JUST 30:11

TRPT 12:18-9; 36:64, 88-9

C-45 1:57

Member requesting

CNRP 5:89

C-85 6:52

C-92-94 9:43-4

Cancelling

FNCE(2) 1:14, agreed to, 6

TRAV

M. (Jourdenais), 27:15, agreed to, 3

M. (Hudon), 29:13, agreed to, 3

C-80, 8:46

Concluding date

C-91 1:30

Continuing, witnesses waiting

C-87 2:15, 23

Continuity in new year

AGRI 3:5

Delays

EGAL 16:157, 203; 17:89; 20:61, 67; 24:61-2; 25:5, 45, 53; 27:39

REGI 1:29-30

SNTE 1:36

TRAV 62:38

Member apologizing

C-91 5:51

Extending

AGRI 30:68

CNRP 11:45

COMM 2:27-8; 8:43-4; 16:26-7; 17:34-5; 27:40

EGAL 18:29

EXTE M. (Axworthy), 12:24-5, agreed to, 7

FIFO 7:4, agreed to; 45:4

M. (Brisco), 7:43-5, agreed to, 3

FNCE 1:9-10

JUST 5:38

MULT 9:25

M. (Witer), 5:37, agreed to, 8

OLLO 5:7

REGD 20:32-3, agreed to; 21:36

TECH 11:34

TRAV 23:14; 28:50

C-66 1:30, 36

C-67-68 8:30; 9:27

C-70 4:24, 30



C-75 17:27-38  
 C-76 1:37  
 C-85 M. (Cooper), 6:48-52, agreed to on division, 5; rescinded by unanimous consent, 5  
 C-90 3:58  
 Lengthy  
 FIFO 24:183  
 Location, outside Ottawa  
 EGAL 20:4  
 PRIX M. (Maily), 1:22, agreed to, 5  
 Notice  
 EGAL 11:87-9, 93-5  
 JUST 15:9  
 ORG M. (Dick), 1:8, agreed to, 4  
 SNTE 1:36; 4:28  
 TECH M. (Graham), 1:14, agreed to, 4  
 C-91 8:20  
 Insufficient  
 FIFO 12:7-10  
 Lack  
 TRAV 47:5-8; 55:6-8  
 Member not receiving  
 PRIV(2) 1:7-8  
 REGD 4:4  
 Requirements  
 AGRI 1:23  
 FNCE 1:16-7  
 Phone call if House not sitting  
 REFO 7:30  
 24 hours  
 FNCE M. (D. Johnston), 1:18-9, agreed to, 4-5  
 FNCE(2) M. (Warner), 1:13, agreed to, 5-6  
 MEST 1:15-6, 19-20, 23-5  
 48 hours  
 MEST M. (Bradley), 1:39, agreed to, 5  
 REGI M. (Brisco), 1:17, agreed to, 4  
 Unless unanimous consent of chief representatives  
 JUST M. (Robinson), 1:16-9, agreed to, 4  
 Unless unanimous consent of chief representatives for new item of business  
 JUST(2) 1:10  
 M. (Reimer), 1:10-1, agreed to, 4  
 C-66 4:30  
 Members attending, informing Clerk in advance, 24:37  
 Postponing  
 TRAV M., 20:9, agreed to on division  
 Prime Minister's office manipulating  
 TRAV 54:24  
 Public hearings  
 BUSI M. (Ouellet), 1:11-2, agreed to, 4  
 CARE 2:3, agreed to  
 Public/in camera, cost consideration  
 TRPT 23:9  
 Scheduling  
 AGRI 1:23; 20:17; 23:38-9; 29:38-42; 43:28  
 CARE 14:5, 10, 14; 34:3  
 COMM 28:34-5; 40:15

M., 40:11, agreed to, 4  
 CORP 1:35  
 EGAL 1:15-7, 24-5, 27, 31; 2:30  
 EXTE M. (Lesick), 12:5, agreed to  
       M. (Ravis), 12:5, agreed to  
 FIFO 3:38, 40; 6:41; 16:48; 30:76-7; 31:90, 219-20; 44:19; 59:29; 60:5, agreed  
       to  
       M. (Gurbin), 44:19, agreed to, 3  
 JUST 14:13, 19-20; 22:7; 32:13; 42:19; 43:7-9; 50:36-7  
       M. (Speyer), 43:8, agreed to, 3-4  
       M. (Speyer), 50:34-6, in order, ruling by Chairman, 6; 50:37, agreed to on  
       recorded division, 6-7  
 JUST(2) 1:13-4  
 MEST 1:41-2  
 MULT 1:5, agreed to; 3:30; 4:5; 5:11  
 NATI 1:10-3; 5:35  
 OLLO 9:38-9; 15:22-3  
 OPER 8:3  
 PRIV 15:31; 19:39; 20:25-6  
 REGI 1:13-7  
 RELA 17:4; 25:5  
       M. (Stackhouse), 42:18-9, agreed to, 3  
 REVI 1:16, agreed to, 8  
 SERV 1:35  
 SNTE 3:13; 9:124; 12:23; 24:25  
       M. (White), 16:7, agreed to, 4  
 SPACID 1:18-9; 3:4-5, 25-7; 9:5  
 TRAV 1:17-21; 7:5; 10:6-7; 11:20; 19:12-22; 23:11-2; 31:20-1; 32:3; 50:16;  
       56:32; 57:5-6, 29-31; 59:5  
       M., 36:15-6, negatived on division  
       M. (Pépin), 46:31, agreed to  
 TRPT 9:25; 11:53,; 11:53, 58-9; 20:4; 23:11; 24:9  
 UMAN 1:70-2; 2:4-6  
 C-45 1:11-2; 5:33-4; 7:51  
 C-49 1:9-10; 3:14  
 C-55 1:8  
 C-62 1:27, 31, 37; 10:4, 8, 26; 13:13, 61-2  
 C-65 10:4-5  
 C-66 1:20, 22  
 C-67-68 9:5  
       M. (Thacker), 8:30-3  
 C-70 9:16  
       M. (M. Tardif), 1:17-8, withdrawn  
       M. (M. Tardif), 3:15-21, agreed to as amended, 4  
       Amdt. (Mailly), 3:19-21, agreed to, 4  
 C-75 13:23  
       M. (Angus), 1:23-4, agreed to  
 C-76 1:6, 9, 11; 2:25; 3:23-4  
 C-80 8:7, 46  
 C-90 1:57-8  
 C-91 10:51  
 C-92-94 7:70-3, 103, 105-7, 109  
 C-96 1:9, 13, 19; 6:84  
 Agenda and procedure subcommittee  
       TRAV 24:15-6  
 Block system



FIFO 2:13  
 TRAV 1:19-20; 39:13; 55:6-8  
 TRPT 1:21-2  
 C-66 1:10-1, 13

## Committee overturning steering group decision

C-67-68 8:32-3

## Conflicts

AGRI 32:28  
 COMM 36:52  
 JUST 15:8; 46:51-2; 50:34-6  
 PRIX 1:14-5, 17, 32-3  
 UMAN 1:45  
 C-64 1:11  
 C-65 1:11  
 C-66 1:9-11  
 C-67-68 1:16  
 C-76 1:11-2  
 C-87 2:22  
 C-90 2:65

## Party conventions

C-76 2:12-3, 27; 4:24

## Daytime only

CARE 28:47, 49-50; 47:52, 56, 61-2, 133, 140, 163; 48:14

## During recess

BUSI 6:10  
 OPER 2:45-5, 37

## Summer recess

TRPT 59:17-8  
 C-92-94 9:53

## Evening sittings

FNCE 1:9-10  
 C-66 1:9-11, 17  
 C-92-94 3:7, 9-10

M. (MacLellan), 3:46-8, negatived on recorded division, 4

## Frequency

C-91 1:30

## Prorogation

MULT 5:11-2

## Rescheduling

AGRI 47:34  
 EAND 37:37-8; 38:21  
 Ms. 15:23, agreed to, 3; 22:10, agreed to, 3  
 EGAL M., 1:6, agreed to  
 JUST 48:69-70  
 M. (Robinson), 48:71, withdrawn, 11  
 JUST(2) m. (Daubney), 5:12, agreed to, 4  
 TRAV M. (Heap), 43:13, agreed to, 3  
 TRPT 23:10-1  
 C-45 1:9  
 C-62 9:4-6  
 C-91 7:5

## Starting time

FIFO 2:55; 13:7  
 C-91 1:30

## Subsequent, same day

FIFO 7:4

## Time limit

AGRI 39:25  
 COMM 28:13  
 SNTE(2) 1:15  
 C-66 1:10-4, 38

See also Agenda; Broadcasting of proceedings; In camera meetings; Room; Votes in House

## Members

## Absence

AGRI 29:40-1  
 CARE 32:70; 43:102-3; 46:7; 48:14, 20  
 COMM 27:40  
 EAND 10:25

## Comments

AGRI 30:27  
 CNRP 3:18  
 COMM 27:40  
 JUST 45:32; 48:50  
 MEST 5:4  
 PRIV(2) 9:20  
 REGD 20:37-9  
 SPACID 4:26-7  
 C-49 3:20  
 C-62 7:114  
 C-66 3:11  
 C-67-68 6:5  
 C-92-94 8:40-3; 9:39

## By witnesses

TRPT 10:23

## Government Members

AGRI 48:4  
 C-76 1:36

## Illness

C-91 9:31-2, 53, 65, 73

Chairman/clerk authorized to send message on behalf of Committee

CNRP M. (Benjamin), 7:5, agreed to, 3  
 DHIH 1:9-10

## Male

CARE 30:84

## Official Opposition

AGRI 17:4  
 COMM 27:4  
 JUST 19:13  
 REGD 12:30  
 TRPT 5:23  
 C-64 1:8  
 C-67-68 5:27-8

## Opposition parties

PUBL 24:4

SPACID 8:4, 14

## Disruptive tactics

EAND 1:12-5

FIFO 1:25-6

MEST 1:18-9, 21

## Independent Member included

PUBL 1:9



Representation  
COMM 1:11-8  
Requirement  
EAND 6:17-8  
Unfair to witnesses  
C-67-68 6:4  
Alternates  
AGRI 1:7; 47:5, 34  
Attendance  
REFO 1:55  
Debate, participating  
FNCE 1:10  
JUST 19:31  
TRAV 16:35-7  
Emergency substitution  
ACID 1:10-2  
List, providing to Clerk  
SECY 1:7  
SNTE(2) 1:13-4  
Motions, not allowed to move  
AGRI 30:46  
Notice  
JUST 19:31  
SECY 1:7-8  
TECH 1:18-9  
Role, status  
ACVA 1:10-2  
JUST 19:31  
Subcommittee, alternates derived from standing committee  
ACID 1:8-12  
Voting  
AGRI 30:46  
FIFO 1:7  
FNCE 6:7  
TRAV 1:9  
Anniversary, Member of Parliament  
TRPT 34:12  
Appearing as witnesses  
EAND 49:11  
SNTE 3:14-9  
Questioning, denied opportunity  
EAND 45:28  
Staff, accompanying  
FNCE(2) 26:19  
Attendance  
AGRI 24:37; 29:41  
FIFO 30:35, 64, 77, 123-4; 31:7, 9, 11-4  
SNTE 33:14  
TRAV 53:6; 54:5  
TRPT 24:25  
At other Committees, referring to  
C-67-68 6:4  
Chairman commenting on  
TRPT 32:11-2  
Government members  
COMM 25:11

TRPT 16:52-3  
 Opposition members  
 TRPT 9:4-5, 20-1  
 Witness commenting  
 REGD 7:4  
 Chairman praising ,  
 JUST 51:43  
 Commitment, Government members  
 C-76 1:26  
 C-85 6:34-5  
 Committee, abusing  
 FIFO 58:72  
 Member alleging  
 C-92-94 5:74-6  
 Cooperation, Minister thanking  
 ACVA 6:32-3  
 Decorum, conduct  
 CARE 2:3, agreed to  
 C-49 1:27, 30, 37-8; 3:14  
 Interrupting Member speaking  
 RELA 19:17-8  
 TRAV 56:18  
 Interrupting witnesses  
 RELA 44:16  
 TRAV 9:10; 22:5, 17; 37:57; 62:40  
 Introductions  
 AGRI 1:6  
 EAND 1:6-7  
 EGAL 1:9-11, 13  
 FIFO 1:5-6  
 SNTE 1:9  
 Late  
 AGRI 31:31  
 COMM 27:10  
 EAND 6:4  
 FIFO 13:35; 14:23  
 MEST 5:20  
 SERV 1:10  
 TRAV 17:28, 31, 33; 55:5  
 C-91 5:46  
 Leaving meeting early  
 COMM 20:5  
 FIFO 1:23-4; 4:10; 12:62-3; 13:53  
 REGD 9:6-7, 43  
 UMAN 1:20  
 C-62 7:103, 114; 8:13  
 C-66 3:36-7  
 C-91 9:53  
 'Waste of time'  
 C-62 13:80  
 Motions, passage in House, Chairman congratulating  
 SPACID 2:28  
 New, witness welcoming  
 OLLO 17:7  
 Non-members  
 Attendance, Committee consent unnecessary



TECH 4:5  
 Debate, participating  
 AUTO 8:4  
 INDN 33:22-3  
 Voting, permitting  
 C-62 14:14  
 Opposition, co-operation  
 JUST 3:19-20  
 Participation in debate, unanimous consent  
 TRAV 29:20  
 Party discipline, breaching  
 JUST 46:15-7; 47:25; 48:25-6; 50:24  
 Political affiliation, document designating incorrectly  
 CNRP 6:36-7  
 Preparedness  
 C-92-94 5:65-6  
 Presence required in House  
 JUST 30:10; 44:7, 23  
 Prevented from entering room  
 TRAV 54:22-3  
 Private members' role  
 JUST 51:43  
 Questioning other Members not allowed  
 AGRI 30:47  
 C-70 6:26  
 Remarks  
 Beyond scope  
 AGRI 30:8  
 COMM 29:21-3, 27-8  
 Casting aspersions  
 PRIV 2:25  
 REGD 24:48  
 TRAV 56:38  
 C-67-68 8:21  
 Misquoting other Members  
 COMM 25:25-6, 28-30  
 C-92-94 4:38  
 Partisan  
 AGRI 52:38  
 COMM 23:55-6, 58  
 JUST 30:27-8, 34  
 C-62 13:21  
 Provocative  
 REGD 24:47-8  
 Repetitive  
 COMM 30:63  
 Time limit  
 COMM M., 48:3, agreed to  
 PRIV(2) 7:38  
 Withdrawing  
 REGD 24:63  
 Role, responsibilities, witness instructing  
 PUBL 34:11  
 Speaking out of turn  
 MEST 1:20  
 TRAV 16:27

Speaking loudly

COMM 1:15

Speaking simultaneously

AGRI 30:15

Staff see Members--Appearing as witnesses; Witnesses--Oath Statements, brevity

REGD 24:40

Status, permanent/alternate/non-member

SNTE 1:33-4

Minutes, correcting

FIFO 2:8-9

Substitutes

BUSI 1:12-3

EAND 37:7

FIFO 1:7

FNCE 1:10

FNCE(2) 1:8-9

PRIX 1:15

SNTE 1:34-5

TRAV 52:7; 53:19-20, 22-3, 34; 54:5, 16-7, 23-4; 55:5-6; 57:31; 62:21-4

UMAN 1:12-3

C-85 6:37

C-85 6:34-5

Wasting time

COMM 28:12

Withdrawing from Committee in protest

C-92-94 1:38-9

Withdrawing from meeting in protest

COMM 30:14

Membership

FIFO 30:64; 59:5-6; 61:3

EAND 23:6

REGI 1:35

C-76 1:7

C-90 1:7-8

Changes

FNCE(2) 1:9-10

REGI 1:12-3

TRPT 13:5; 15:5-7

C-64 1:8

C-85 6:39

Name removed without notice

INDN 33:22

Previous session

MEST 1:10

Selection

C-76 1:12

Termination on last sitting day of year

FIFO 7:50

Women representation

TRPT 37:29, 34

Ministers

Absence

AGRI 29:36, 38-42; 30:27-9, 38; 31:7

C-49 3:14

Inability



EAND 8:11-3

C-92-94 3:7, 39

References

C-92-94 8:40-3; 9:39

Appearance before Committee

AGRI 8:28; 30:8, 27-8

COMM 27:49

CORP M. (Collins), 1:5, agreed to

EAND 18:4; 21:35

EGAL 1:36

M., 1:6, agreed to

ENVI 4:3, agreed to

FIFO 16:48-50; 30:61; 50:6; 53:7-9

M. (Gass), 17:18, agreed to, 3

JUST 14:13-6, 21; 53:5

MULT 2:32

OLLO M. (Gauthier), 2:18-9

SNTE 16:6-7

TRAV 4:47; 10:19; 19:21-3; 53:5-6, 26; 55:10-1; 62:5

M. (Nystrom), 4:47, out of order

TRPT 1:66-8, 73-4; 52:39

C-64 M. (King), 1:12, agreed to, 6

C-80 1:15

C-92-94 3:14; 4:5; 7:70, 108

Delay

REGD 22:8

TRPT 53:4-5

Extending

FIFO 18:35-6

C-66 1:28, 30

C-106 5:21

Public meeting

FNCE M. (Foster), 12:41-2, negatived on division, 5-6

Reappearing

REGD 10:22-3; 27:31

C-92-94 8:13

Requesting

OPER 6:53-4

TRAV 53:28-9

TRPT 16:57-8

C-45 1:10-1, 61

C-80 1:10-1

M. (Redway), 1:11, agreed to, 5

C-85 6:7

M. (MacLellan), 6:53-4, agreed to

Scheduling

AGRI 4:5

EAND 13:38

JUST 1:21

REVI 1:16-7

TRPT 5:19-20; 53:19-20

UMAN 1:45-6

C-45 1:10, 13

C-55 1:13-4

C-66 2:7

C-78 1:24-5

C-79 3:36  
 Restrictions  
 REGD 16:7-9  
 Time restrictions  
 EAND 1:23-4, 26; 7:26-7  
 FIFO 18:4-5  
 REGD 10:20-1  
 SPACID 3:4, 25-6  
 C-92-94 5:54  
 Attending as observer  
 AGRI 52:18  
 Availability to Committee  
 DHIH 5:11, 15  
 FNCE 1:21-30  
 M. (Deans), 1:30-4, negatived  
 M. (Jepson), 1:34-6, agreed to on division, 5-6  
 MULT 2:32; 5:10-1  
 M. (Marchi), 5:11, agreed to, 5  
 REGD 2:39  
 TRAV 16:7; 23:7-12  
 C-62 9:30; 10:26  
 C-106 1:13, 39-40  
 Be heard forthwith  
 FNCE M. (Attewell), 2:9-11, agreed to on division, 3  
 Commendation  
 EAND 8:17  
 TRPT 13:16-7, 20  
 Cooperation with opposition Members, lack, allegations  
 C-92-94 5:75-6  
 Information, providing to Committee  
 FIFO 13:50-2; 55:7-8  
 MEST 15:9-10  
 REGD 3:20  
 C-66 1:23  
 Adequacy, comments  
 SPACID 4:6  
 Inviting  
 ACVA 2:21-2  
 AGRI M. (Belsher), 8:11, agreed to, 3  
 DHIH 5:15  
 MULT 1:5, agreed to; 2:3, agreed to  
 SNTE M. (Redway), 21:13, agreed to, 6  
 TRPT 5:43-5  
 UMAN  
 M. (Copps), 1:44, agreed to, 5  
 C-62 1:10; 2:4  
 M. (Dantzer), 1:69, agreed to, 6  
 M. (Robinson), 1:69, agreed to, 6  
 C-66 1:22  
 C-78 1:7-8  
 M. (Thacker), 1:8-11, agreed to on recorded division, 4  
 Amdt. (Robinson), 1:9-11, withdrawn by unanimous consent, 4  
 Late arriving  
 TRAV 17:34; 19:21  
 Leaving meeting early  
 AGRI 29:40, 42



FIFO 7:20-1; 33:56-7

Notifying Chairman in advance

C-62 2:35

C-85 7:8

Legal advice, preparing, member requesting

C-55 2:27

Officials accompanying

JUST(2) 1;15-6

REGD 27:32

C-66 1:22-3

Only one Minister to speak for Government

FNCE 12:39-40

``Piggybacking''

RESS 2:36

Proposals, tabling with Committee, requesting

TRAV 3:12

M. (Allmand), 3:17-21, negated on recorded division, 5

Amdt. (Hudon), 3:19, 21, out of order, 5

Questioning

MEST 3:23

Beyond area of responsibility

EAND 1:29-30

REGD 26:13-4, 23

TRPT 13:49

Beyond scope

CORP 1:20

REGI 1:35-9, 44-51, 53-6; 2:10

Members leaving early, priority

REGD 25:9

Non-Member

EAND 7:28, agreed to

Parliamentary Secretaries, permitting

COMM 1:35-6; 7:37

Agenda and procedure subcommittee referral

JUST 3:29-30

Previous occasion

REGI 3:28

Replies

Brevity

FIFO 18:9

Forthcoming in another Committee, tabling reply

TRAV 2:29

Insufficient time

TRAV 1:39-40

Interruptions by Member

C-66 6:24-5

Written

FIFO 18:53-4

REGD 25:16-7; 27:20, 24

Period, extending

REGD 27:19-20

Unsatisfactory

TRAV 17:11; 56:10-1

Resuming

REGD 27:28, agreed to

Rotation by party

EAND 7:27-8; 8:27-8

REGD 2:21; 27:27-8

Time limit

ACVA 4:9

EAND 20:6

FIFO 18:35

REGD 2:32, 34; 3:4

Chairman's statement, excluding

EAND 8:13

Requesting additional meetings

COMM 43:32-3

JUST 5:30, 40; 28:16

JUST(2) 1:13-4; 10:4

M. (Robinson), 5:11-2, agreed to, 4

MEST 16:27-8

OLLO 13:34-5; 18:28

TRAV 16:35-6, 47; 17:31; 18:10; 56:37

Salary, reducing to \$1

REGI M. (Guilbault), not accepted, 1:39-40

TRAV M. (Coops), 54:14-5, not accepted, 54:17

Statement, remarks

REGD 23:30

Appending to minutes and evidence

JUST 3:19, agreed to, 5

TRAV M. (Edwards), 18:14-5, agreed to, 4

Deputy Minister, reading summary in Minister's absence, Committee not able to put questions based on policy statements

TRAV 55:10-2

Distribution

COMM 1:22, 27; 7:13

EAND 2:28

C-80 1:11-2

Vs reading

TRPT 5:10-1

Foregoing

EAND 7:4

Length, excessive

COMM 7:21

FIFO 36:6

REGD 2:21, 27

REGI 1:33

Member misinterpreting

AGRI 30:42-3

EAND 10:25

Procedure, inappropriate

C-67-68 8:5; 13:19, 21

Tabling

EAND 8:4

REGD 10:5

Value, Minister's opinion

SPACID 4:9

Taken as read

JUST(2) 3:5-6

MINE 2:13

Transcript, availability to Committee

C-92-94 6:21



See also Witnesses--Appearance before Committee--Statement  
 Minority reports see Reports to both Houses; Reports to Committee; Reports to House  
 Minutes

Secretary forwarding to previous witness

C-66 4:24-5

#### Minutes and evidence

Distribution

JUST 1:9

MEST 1:36

MINE 1:9

C-55 1:15-6

To witnesses

EAND 28:19

C-79 1:51

See also Briefs--Appending; Correspondence--Appending; Documents--Appending;

Ministers--Statement; Printing; Quorum--Meeting and receiving/printing evidence  
 without

#### Motions

Admissibility

FIFO 30:75-6

PRIV(2) 9:23

REGI 1:39-40

TRAV 3:12; 16:47-8

C-66 3:20-1; 6:17

During meeting

FIFO 21:94-5; 58:71-2

Debate deferred

FIFO 21:5-6, agreed to, 3; 24:3, agreed to; 55:7-9

M. (Binns), 53:9-13, deferred by unanimous consent, 3; 58:67-71, agreed  
 to on recorded division, 4

Member/non-member

AUTO 4:5

EGAL 18:7

FIFO 30:41

REGI 1:65

C-76 1:11

Point of order

C-92-94 1:33-6, 38-9

Quorum required

COMM 14:22

JUST(2) 10:23

PRIX 1:18

REGD 18:4

TRAV 4:47-8; 54:15, 17

C-49 1:43-4

C-66 3:6, 16; 4:24

Rescinding previous motion

REGD 18:23-5

Amending in House, 4:16-7

Amendments

Consequential

JUST 42:42

Out of order

COMM 1:9-10

C-66 3:19-20

Cannot be questioned again

FNCE 2:10-1  
 Carried on division, subject to discussion  
 AGRI 14:32  
 Clerk reading  
 FIFO 20:137-8  
 Consideration, postponing  
 AGRI Ms. (Caldwell), 54:7-9, agreed to on recorded division, 3-4  
 Time limit  
 TRAV 3:18-9  
 Debatable  
 FIFO 20:140  
 Disposition  
 FIFO 31:218-9  
 TRAV 3:18-9  
 Before introducing next  
 C-66 3:19-21  
 Distribution  
 REGD 19:22  
 C-66 3:36-7  
 Both official languages  
 FIFO 1:34-5  
 English/French versions  
 AGRI 1:15-6  
 Introducing  
 Appropriateness  
 C-66 3:20  
 After discussion  
 PRIV(2) 7:18-20  
 Appropriate time  
 C-92-94 1:31-9  
 Proceedure  
 FIFO 32:7-8  
 Not required, agreement sufficient  
 C-76 2:10  
 Notice  
 FIFO 20:138-9; 41:30; 58:75-6  
 REGD 18:37; 19:22  
 TRAV 54:17  
 C-85 2:41  
 Postponing, unanimous consent  
 FIFO 31:38-42, 53-4  
 Denied, 31:34, 38  
 Seconding not required in Committees  
 FNCE 6:32  
 TRAV 30:28  
 Stood, unanimous consent  
 FIFO 33:98-9  
 SERV 1:17, 31  
 Superceding  
 FIFO 20:142  
 Unanimous, difficulty  
 FIFO 18:55  
 Vote, calling  
 TRAV 3:18-9, 21  
 C-66 3:19  
 Ways and Means see Ways and Means motions



## Withdrawing and replacing

PRIV(2) 9:28-9

## Withdrawn with unanimous consent

FIFO 31:200

C-70 15:20

## Written, requesting

MEST 1:16-7

See also Quorum--Meeting and receiving/printing evidence without  
Negotiations, Committee support

AUTO M. (Penner), 1:9, agreed to, 5

INDN M. (Penner), 11:51-3, as amended, agreed to, 3

Amdt., 11:51-2, agreed to, 3

## Notice

Standard listing, placed on

C-75 2:49

## Observers

PUBL 16:49; 19:13

## Attendance at meetings to assist, permitting

C-45 1:19

## Number

INDN 2:21-2

PRIV(2) 4:9

## Reaction not permitted

CARE 8:135-6

## Seating

FIFO 34:12-3

## Senators

AGRI 18:11

## Welcoming

COMM 19:10

PRIV(2) 11:4

TRPT 29:28

C-45 1:52

C-62 14:9

C-91 6:56

## Order in Council appointments, consideration

FNCE(2) M. (Attewell), 7:20, withdrawn, 4

SNTE(2) 1:14

## Orders of the day, statement prejudging business outcome

COMM 3:8

## Orders of Reference

Advance notice, 7:11-2

## Agenda

MEST 1:40-1

TECH 1:19-20; 2:4, 34-6

## Broader than debate

EAND 7:9

## Considering two together

UMAN 1:26-7

## Debate

## Beyond scope

EAND 1:25, 31; 2:4; 10:30

FIFO 7:19-20, 31; 16:50

FNCE 25:8-10

REFO 5:5

REGD 26:13

## Duration

MEST 3:21

## Inadequate time

MEST 4:28

## Deemed referred

FNCE 6:6-7; 45:8

## Determining

AGRI 3:6

MINE M. (Waddell), 1:7, agreed to

MULT 5:22-4, 30-3

SNTE 24:25

## Authority to initiate/request

EAND 13:41

FIFO 2:11-2, 4:35

FNCE 83:7

FNCE(2) 1:14

TRAV 1:18-20

## Former Committee, referred to new Committee

SNTE(2) 1:14-5

## Hearings, prolonging to receive additional witnesses

EAND M., 18:22, 24, ruled out of order, 3

## Readopting

AGRI Ms. (Bourgault), 45:4-5, agreed to

## Referral, timing

FIFO 13:71-2

## Reporting deadline

TRPT 26:12

## Restricting to specifics

REGD 9:43

## Scope

CARE 1:14, 16, 21-2; 23:27-8; 39:135; 40:17

## Standing Order 96(2)

SNTE(2) 1:14

## Organization meeting

ACVA 1:7-12; 5:5; 6:7-10

AGRI 1:3-26; 42:29, 32-3; 45:4-5

AUTO 1:7-10

BUSI 1:4-28

CARE 1:8-13

CNRP 1:14-8

COMM 1:4, 6-21; 38:6-8; 40:10-9

CORP 1:7-11

DHIH 1:8-13

EAND 1:6-21

EGAL 1:4, 7-31

EURO 1:7-10

EXTE 1:8-16

FIFO 1:5-36; 2:7-14

FNCE 1:7-20; 83:6-7

FNCE(2) 1:8-26

INDN 1:6-21; 53:6-10

JUST 1:7-20; 54:5-6

JUST(2) 1:7-13

MEST 1:6-42

MINE 1:9-15

MULT 1:7-18; 4:8-10; 5:6-12



NATI 1:7-13  
 OLLO 1:10-7  
 OPER 1:4, 7-10  
 ORG 1:6-9  
 PRIV 1:6-13; 22:6-7  
 PRIV(2) 1:7-11  
 PRIX 1:7-18  
 PUBL 1:6-11; 29:3; 32:14-9  
 REFO 1:8-10  
 REGD 1:8-13  
 REGI 1:10-28  
 RELA 1:13-29  
 REVI 1:11-20  
 RESS 1:7-29; 41:6-7  
 SERV 1:5-35; 4:8, 10-22  
 SNTE 1:8-33; 29:5  
 SNTE(2) 1:9-15  
 SPACID 1:6-27  
 TECH 1:6-20  
 TRAV 1:3, 5, 7-21; 52:4-31; 57:12-31  
 TRPT 1:5, 8-22; 48:5-6; 49:127-30  
 UMAN 1:7-20  
 C-45 1:7-18  
 C-49 1:6-11  
 C-55 1:6-20  
 C-59 1:6-9  
 C-62 1:7-32  
 C-64 1:8-12  
 C-65 1:6-11  
 C-66 1:6-21  
 C-67-68 1:6-7  
 C-70 1:6-10  
 C-73 1:6  
 C-75 1:8-23  
 C-76 1:6-14  
 C-79 1:6-10  
 C-80 1:6-11  
 C-82 1:5-12  
 C-83 1:6-8  
 C-85 1:6-10  
 C-86 1:6-9  
 C-87 1:6-13  
 C-90 1:6-9  
 C-91 4:3  
 C-92-94 1:4-30  
 C-96 1:7-12  
 Motions, routine  
 AUTO 1:7-9

#### Parliamentary Secretary

##### Absence

AGRI 29:36, 38, 40-2  
 JUST 8:34  
 C-49 3:14

##### Appearance as witness, not allowed to call points of order

C-85 5:11

##### Appearing on behalf of Minister

COMM 40:11-4

Attendance

FIFO M. (Skelly), 30:51

Membership on Committee

TRAV 54:4-5

C-92-94 3:46-7

Members opposing

SPACID 1:22-6; 4:21-3

Questioning by Members

RESS 20:11

Role

C-64 1:11

C-82 1:28; 2:4

C-83 1:19

C-85 1:7

C-87 2:43

Photographic sessions

AGRI 7:28

CARE 8:111

CNRP 5:23

TRPT 10:21; 11:24-5, 29; 39:42; 41:108

Points of order

Admissability

AGRI 30:43

COMM 26:6; 27:4-5, 10, 48

FIFO 14:24

OLLO 11:8-9

PRIX 9:61-2

REGD 24:58

C-49 1:41

C-65 1:21-2; 5:4-5; 6:22-3; 11:45

C-75 8:7-8, 18:171-2

C-85 5:5-6; 6:53

Any time in proceedings

FNCE 2:6-8

C-66 6:11-2

Non-Member raising

EAND 7:27

Witnesses, eligibility

AGRI 30:42

Debate rather than point of order

C-66 6:24

Delaying to accomodate witnesses

COMM 26:6

Motion, not in order

FIFO 31:20-1, 219

Prayers, offered in native language

AUTO 6:4-5, 40

FIFO 20:80; 53:47

INDN 17:5; 22:5, 26, 39-40, 56, 64; 28:24

Press conference

EAND M. (Crofton), 14:16, agreed to

TRAV 34:14, agreed to

M., 20:8, agreed to

M. (Pépin), 36:14, agreed to

M. (Oostrom), 46:31, agreed to



M. (Jourdenais), 50:17, agreed to  
M. (Browes), 68:54, agreed to  
**Press lock-up, payment of expenses**  
FNCE M. (Attewell), 76:29, agreed to  
**Previous question, motion to put not in order**  
C-85 5:26  
**Printing**  
Briefs, format  
EXTE M. (Reimer), 12:6, agreed to  
Minutes and evidence  
ACID M. (Gurbin), 1:6, agreed to  
AGRI M. (Gérin), 1:22, agreed to, 4  
AUTO M. (Penner), 1:4, agreed to  
BUSI M. (Reimer), 1:10, agreed to, 4  
CARE M. (Duguay), 1:9, agreed to, 4  
CNRP M., 1:15, agreed to, 10  
COMM  
M., 1:21, agreed to, 4  
M., 40:10-1, agreed to, 4  
CORP  
M. (Rompkey), 1:5, agreed to  
M. (Chartrand), 1:8, agreed to, 4  
DHIH M. (Halliday), 1:6, agreed to  
EAND M. (Weiner), 1:20, agreed to, 5  
EGAL M., 1:17-9, agreed to, 4  
ENVI M. (Caccia), 2:3, agreed to  
ENVI M. (Hardey), 5:3, agreed to, 3  
FIFO  
M. (Fulton), 20:5, agreed to  
M. (Gass), 1:8-9, agreed to, 3  
FNCE M. (Attewell), 1:15, agreed to  
INDN M. (Gormley), 1:7-8, agreed to, 4  
JUST M. (Speyer), 1:9, agreed to, 4  
JUST(2) M. (Nunziata), 1:8, agreed to, 4  
MEST 1:6-7  
M. (Gauthier), 1:36, agreed to, 5  
MINE M. (Gervais), 1:9, agreed to, 4  
MULT  
M. (Della Noce), 5:7, agreed to, 4  
M. (Lesick), 4:9, agreed to, 5  
M. (Scowen), 1:13, agreed to, 4  
NATI M. (D. Blackburn), 1:8, agreed to, 4  
OLLO M. (Gauthier), 1:15-6, agreed to, 8  
OPER M. (Deans), 1:7-8, agreed to, 4  
ORG M. (Dick), 1:7, agreed to, 4  
PRIV(2) 1:7; 8:6  
M. (King), 1:8, agreed to, 5  
PUBL M. (Redway), 1:6, agreed to  
REFO M. (Blaikie), 1:8-9, agreed to  
REGD M. (Leblanc), 1:9, agreed to, 5  
REGI M., 1:17, agreed to, 4 RELA  
M. (Jardine), 1:14-5, agreed to, 7  
M. (Sen. Doyle), 61:4, agreed to  
RESS Ms. (McDermid, MacLellan), 1:19, agreed to, 5; 41:6, agreed to  
REVI 1:11-2, agreed to, 7  
SECY M. (Lopez), 1:8, agreed to, 4

SERV M. (Isabelle), 1:10, agreed to, 5  
 SNTE M. (Finestone), 1:15, agreed to, 4  
 SNTE(2) M. (Desjardins), agreed to, 1:10  
 TECH 1:9  
 M. (McCurdy), 1:10, agreed to, 4  
 TRAV  
 M. (Jourdenais), 1:10, agreed to, 4  
 M. (Peterson), 52:12, agreed to, 4  
 TRPT  
 M. (Taylor), 1:5, 16-7, agreed to 17  
 M. (Robichaud), 49:128, agreed to, 17  
 UMAN M. (Copps), 1:67, agreed to, 6  
 C-45 M. (Lewis), 1:7, agreed to, 4  
 C-49 M. (Belsher), 1:7, agreed to, 4  
 C-55 M. (Jourdenais), 1:7, agreed to, 4  
 C-59 M. (Kempling), 1:7, agreed to, 4  
 C-62 1:9  
 M. (Jourdenais), 1:8, agreed to, 4  
 C-64 M. (Brightwell), 1:8, agreed to, 5  
 C-65 M. (Towers), 1:6, agreed to, 4  
 C-67-68 M. (Horner), 1:6, agreed to, 4  
 C-70  
 M. (Oostrom), 1:8  
 M. (Sparrow), 1:8, agreed to, 4  
 C-73 M. (J. MacDougall), 1:6, agreed to, 5  
 C-75 6:3  
 M. (Forrestall), 1:18-20, agreed to, 6  
 C-76 M. (Nowlan), 1:8, agreed to, 4  
 C-78 M. (Thacker), 1:6, agreed to, 4  
 C-79 M. (Blenkarn), 1:6, agreed to, 4  
 C-80 M. (Kindy), 1:6, agreed to, 4  
 C-82 M. (Sparrow), 1:7, agreed to, 5  
 C-83 M. (Domm), 1:6, agreed to, 4  
 C-90 M. (Young), 1:6, agreed to, 4  
 C-96 M. (Collins), 1:7-8, agreed to, 4  
 Additional copies  
 EAND M. (Kindy), 14:15, agreed to  
 EGAL M. agreed to, 24:3  
 FIFO M. (Fulton), 20:5, agreed to  
 MEST M. (Blackburn, J.P.), 22:33, agreed to  
 RELA 18:186-8  
 TRAV  
 M. (J-P. Blackburn), 46:31, agreed to  
 M. (Heap), 50:17, agreed to  
 M. (Pépin), 50:17, agreed to  
 M. (Marchi), 68:54, agreed to  
 TRPT 1:16  
 Cost  
 REFO 14:9  
 UMAN 1:42-3  
 Distribution  
 TRPT 1:16  
 Interim edition, translation delays necessitating  
 C-92-94 2:61  
 Number of copies  
 UMAN 1:66-7



## Deferring decision

UMAN M., 1:8, agreed to, 4

## Fifty copies

CORP M. (Jacques), 2:28, agreed to, 3

## Previous Special Committee reports

REFO M. (Ellis), 1:9-10, agreed to

## Reprinting

REFO 7:3, agreed to

## Erratum

FNCE(2) 6:2

## 300 copies

SPACID M. (Ferland), 10:4, agreed to

## 800 copies

SERV M. (Malone), 4:19-20, agreed to, 10

## 875 copies

AGRI M. (Binns), 45:4, agreed to

## 1,000 copies

## ACVA

M. (Mitges), 1:8-9, agreed to, 5

M. (McCuish), 6:8, agreed to, 5

FNCE(2) M. (Warner), 1:11, agreed to, 5

PRIX M. (Nystrom), 1:7, agreed to, 4

SPACID M. (Ferland), 1:10-3, agreed to, 4

C-66 M. (M. Tardif), 1:6, agreed to, 4

C-85 M. (Minaker), 1:6, agreed to, 4

C-86 1:6, M. (Attewell), agreed to, 4

C-87 M. (Jepson), 1:6, agreed to, 4

C-91 4:3, agreed to

C-92-94 M. (McDermid), 1:8, agreed to, 4

C-106 M. (Attewell), 1:4, agreed to

## 1,000 additional copies

PRIX M. (Nystrom), 1:31, agreed to

## 4,000 copies

FNCE M. (L. Clark), 12:40, agreed to 5

## 5,000 copies

FNCE M. (Attewell), 52:96, agreed to, 4

## Report

MINE M. (Gagnon), 1:6, agreed to

SNTE(2) M. (Frith), agreed to, 1:7

## Cover

MEST M. (Roman), 22:34, agreed to

REFO 14:4, agreed to

M. (Bourgault), 14:7-8, agreed to, 6

RELA M. (Sen. Doyle), 61:62, agreed to, 3

## Interim

## Additional copies

## RELA

M. (Duplessis), 18:186, agreed to, 182

M. (Duplessis), 46:3, agreed to

``Photocopied in-house copy''

RELA M. (Axworthy), 17:4, agreed to

## 3,000 copies

RELA M. (Kempling), 18:185-6, agreed to, 182

## List and photographs of Senators and Members of Parliament who participated

RELA M. (Sen. Doyle), 61:62, agreed to, 3

## Tumble format

EAND M. (Hicks), 57:xli, agreed to  
 MEST M. (Cassidy), 22:33, agreed to  
 SNTE 11:3  
 7,500 copies  
 RELA M. (Sen. Doyle), 61:4, agreed to  
 Privilege, rights of member breached  
 COMM (G. Scott) 12:3, 8-9

#### Proceedings

##### Broadcasting

FNCE 35:5  
 M. (Baker), 6:31-3, negated on casting vote of Chairman, 4  
 TRAV 1:40-1; 19:5  
 Only with permission of the House  
 REFO 1:10  
 Referral to Reform of the House of Commons Special Committee  
 FNCE M. (Daubney), 6:33, agreed to

##### Filming

EGAL 11:16-7; 15:27  
 FNCE 54:7  
 Photographing for householder  
 TRAV 22:28

##### Tape recordings

REGI 1:29  
 Witnesses not allowed to record  
 EGAL 13:59, 131  
 FIFO 57:23, 66

Prorogation see Procedure--Meetings, scheduling

#### Questioning of witnesses

##### Accusations

PUBL 7:22-3, 55  
 Agenda and procedure subcommittee, discussing  
 TRPT 1:18, 20-1  
 Argumentative question, Chairman intervening  
 TRPT 3:40-1

##### Audience, permitting

EGAL 22:30, 103  
 Beyond area of expertise, passing on to proper authorities  
 EAND 9:17

##### Beyond scope

COMM 27:46  
 JUST 26:10-4  
 OPER 3:7  
 PRIV(2) 3:16  
 PUBL 24:54-7; 26:33-4; 27:9, 19  
 RESS 3:16-7  
 C-62 3:37  
 C-67-68 8:11; 13:16-7  
 C-70 2:33-4; 8:54, 58  
 C-76 2:18; 4:19; 4:19, 22  
 C-80 2:4-10, 12  
 C-82 1:27-8  
 C-85 2:37; 3:14; 4:17; 5:30  
 C-92-94 8:14

##### Chairman gagging Members

TRAV 62:32

##### Concurrently



C-70 5:14

Counsel  
 FNCE(2) 5:4-5; 24:34-7  
 REVI 1:15, agreed to, 8

Cross-examining  
 MULT 4:32-3

Debate, within scope of Order of Reference  
 TRPT 25:30-1

Duration  
 FIFO 20:43; 25:23

Document referred to not before Committee  
 INDN 38:15-6

Estimates  
 Generality of items  
 TRPT 2:12  
 Time allotment  
 TRPT 6:17-8  
 See also above Beyond scope

Following up outside Committee  
 FIFO 15:11

Government Members, obstruction  
 RESS 12:12

Guidelines  
 TRPT 1:23

Harassment  
 FNCE 17:22

Immediately after statement  
 C-76 3:9

Immediately after statement  
 COMM 38:14-5  
 PRIV(2) 3:7-8  
 C-62 3:4-8, 16, 39; 4:44

Interruptions  
 C-70 8:59

Non-Members  
 COMM 46:22-3  
 BUSI 1:25-7  
 EAND 9:14, 18, agreed to; 10:24; 13:21; 39:17  
 EGAL 18:8, 29, 38  
 FNCE(2) 1:10  
 REGD 18:17  
 REGI 1:29                   SNTE(2) 2:29  
 TRAV 24:31, 34; 62:5  
 UMAN 1:38  
 C-90 1:57-9

Order  
 AGRI 29:44  
 COMM 8:4; 9:10; 44:27; 47:32, 55-6  
 EAND 20:10  
 EGAL 22:121  
 FIFO 4:17; 17:18  
 JUST 1:43  
 OLLO 1:29  
 PRIV 15:18  
 PUBL 6:55; 24:54  
 REGD 3:4; 18:16-7

SNTE 1:48, 63-4

TRAV 2:13-4; 16:35-7

C-45 5:12, 15

C-66 3:23; 6:21

C-75 17:8-9

Committee members, priority

EXTE 6:18

Permanent member exchanging place with alternate member

TRAV 16:24

Priority given to Member from area affected by government measure

RESS 25:17

Priority given to Members arriving first

SNTE(2) 5:8

Official Opposition first

FNCE 2:13-7; 4:9

MEST 4:9

TRPT 1:19

Parliamentary Secretary

RESS 19:18-20; 20:17-8

TRPT 28:8

Order in Council appointees

NATI 8:6

Parliamentary Secretary, permitting

CORP 3:9, 15; 5:23

TRAV 54:4

C-67-68 1:26-7

Participation

OPER 6:23

Preparation time

FIFO 12:10, 12

Public servants unable to answer policy questions

EGAL 18:15-6

FNCE 29:19

OLLO 2:4-7

PUBL 29:12

TRAV 24:33; 56:37-8

C-92-94 3:36, 75

Questions

Length

AGRI 32:4

EAND 19:19

PRIX 5:18

C-66 1:26

Not answered

COMM 24:39

C-75 1:49

Out of order

EGAL 28:13-4

FNCE 60:10-1

TRPT 8:24

*Subjudice*

TRPT 7:44

Political

FIFO 57:39

NATI 8:6, 10

Private nature, answer not required



FIFO 42:4

Repetitive

FIFO 33:19-22, 69, 93-4

C-67-68 12:11

Scope

AGRI 19:36; 22:45, 51

COMM 1:56; 45:10, 12-5

FIFO 51:91; 55:32-4

FNCE 11:22

OLLO 5:12; 9:16-7

PRIV(2) 2:26

RESS 13:5-6

TRAV 22:18-9

C-79 3:11-2, 34, 37; 5:28-9

C-85 6:28-9, 43-4

Chairman intervening

TRPT 32:55-7; 37:25-6

Substantive

BUSI 2:26-8; 3:4, 20; 6:21, 32; 7:19

Supplementary

PUBL 6:24-5

Written

AGRI 15:32

CNRP 10:34-5; 12:38

COMM 4:39; 16:20

EAND 9:12

TRAV 61:27; 62:24-5

TRPT 3:29-30, 35-6; 26:11, 24, 29, 55; 27:4, 32-3; 29:27-8

C-62 4:68

C-66 6:12-3, 15

Tabling

TRAV 60:7

Uncourteous

PUBL 7:54-5

Questions and replies

Time to receive

COMM 8:25-6

Replies

Allowing witnesses to answer

OPER 6:8-9, 16, 21; 8:23

Beyond scope

C-70 5:16

C-76 3:14-7

C-83 1:24, 36

Clarifying

FIFO 14:17-8

FNCE 1:40-1, 53-5

OPER 6:23

TRAV 24:24-5

Deferring

COMM 7:19

EAND 19:5, 7

PUBL 26:29; 29:2832-3

Evasive

FIFO 15:7

In camera

EAND 9:30  
 Incorrect, allegations  
 TRPT 16:58  
 Minister answering after time limit expiry  
 C-66 6:25  
 Requesting from another witness  
 C-67-68 14:11-2  
 Time limit  
 CNRP 1:15-6  
 M. (D. Gray), 1:16, agreed to, 10  
 COMM 7:19, 33  
 PUBL 28:52  
 RELA M. (Sen. Gigantes), 2:5, agreed to  
 C-64 1:16  
 M. (King), 1:12, agreed to, 6  
 C-49 8:51-3  
 C-79 3:9, 14  
 C-83 2:7  
 C-91 3:18; 7:45  
 Chairman enforcing  
 C-79 2:22; 4:65; 6:88  
 Eliminating at discretion of chairman  
 SPACID M. (Schellenberg), 1:16-7, agreed to, 5  
 Extending  
 EAND 19:9  
 FIFO 12:41  
 REGD 6:12  
 C-66 1:14-6, 18-20, 34; 2:28-9; 3:27, 33; 6:24  
 Agenda and procedure subcommittee determining, M. (Cassidy), 1:20, agreed to  
 Written  
 CNRP 12:30  
 COMM 4:30; 16:20  
 EAND 3:10, 28; 6:20; 9:31; 10:19, 30; 15:4, 6-7, 20-1; 16:19, 28-9; 18:10,  
 18, 25; 19:25-6; 21:26-7; 22:9, 25; 23:16; 30:22-3  
 FIFO 6:35; 15:21-2, 31, 39, 45; 16:47  
 OPER 10:21-3  
 PUBL 11:54  
 REGD 11:33, 39; 26:24  
 TRAV 6:11  
 TRPT 19:33; 26:29  
 Distribution to all Members  
 EAND 16:29; 187:27; 19:26  
 Requesting  
 C-62 1:71  
 Witness nodding  
 C-85 4:21  
 Research staff  
 EAND 33:40  
 RESS 30:10  
 SPACID 2:24  
 C-66 3:21  
 Rotation by party  
 COMM 2:9; 12:11; 20:4  
 EAND 1:24; 2:8-9; 40:22-3  
 EGAL 18:14, 29, 33, 35  
 FIFO 21:24-5; 33:40-2; 36:21-2, 26-7; 51:34-5



FNCE 1:8; 2:13-6  
 INDN 51:24  
 JUST 5:30, 34; 18:31-3; 22:5-8  
 JUST(2) 2:23  
 MEST 6:12  
 MULT 2:4  
 REGD 4:5  
 REGI M. (Mailly), 1:18-22, agreed to as amended, 4  
     Amdt. (Cassidy), 1:22, agreed to, 4  
 RESS 7:26  
 SERV 1:38-9, 43-4  
 SNTE 1:23-6; 9:37-8; 16:29  
 SNTE(2) 1:11-2  
     M. (White), agreed to, 1:3  
 TRAV 3:9; 26:11  
 C-55 4:8  
 C-59 1:13  
 C-65 1:8-9  
 C-70 8:54  
 Discretion of Chairman  
     SNTE M. (Domm), 1:26-7, 30, agreed to on division, 5  
     Amdt. (Mitchell), 1:27-30, negatived on division, 5  
 Government Members, allowing three in succession  
     EAND 6:16-7  
 Second opposition member  
     EAND 31:17-8  
 Second round, completing  
     TRAV 53:33-4  
 Rules, waiving  
     COMM 8:49  
     EAND 11:4  
 Scheduling  
     BUSI 2:7-10, 27-9  
 Time limit  
     AGRI 3:17; 30:44; 47:8  
     M. (Binns), 45:4, agreed to  
     AUTO 1:8  
     BUSI 1:22  
     CNRP 1:15-6  
     M., (D. Gray), 1:16, agreed to, 10  
     COMM 1:26; 7:19, 33; 8:28; 17:35-6; 19:17; 20:8; 23:60; 27:10, 33, 40; 44:8-9;  
     45:7; 46:20; 47:32-4; 49:12  
     M. (Pennock), 43:3, agreed to on recorded division  
     CORP 1:12; 5:12; 7:14  
     DHIH 3:11  
     EAND 1:49; 2:27, 36; 6:5, 18; 9:11  
     EGAL 17:44, 107; 19:46  
     EURO 1:16  
     EXTE 12:24  
     FIFO 1:13-4; 2:15; 7:9; 11:19; 13:52; 15:15; 16:47; 21:6; 22:147, 246-7;  
     24:177; 28:8-9; 34:7; 49:43-4; 52:29-30; 56:16-8  
     FNCE 2:14-8, 35-7; 3:10  
     FNCE(2) M. (Warner), 1:13-4, withdrawn  
     INDN 24:18  
     JUST 2:28  
     JUST(2) 10:11

MEST 2:12  
 MINE 1L11  
     M. (Gervais), 1:11, agreed to, 4  
 MULT 2:16; 3:4; 4:9-10; 5:7, agreed to, 5  
     M. (Marchi), 4:10, agreed to, 5  
 OLLO 1:28-9; 3:27-8; 4:7, 26; 5:7; 9:27-8; 11:10; 14:9, 32; 15:15; 18:22  
 OPER 1:29; 8:3; 9:19  
     M. (Cardiff), 1:5, agreed to  
 PRIV(2) 1:16; 11:13, 33  
 REGD 6:25; 12:7  
 REGI 1:61  
 RESS 1:19-20; 3:5-6; 7:15  
     M. (McDermid), 1:20-4, agreed to, 5-6  
 SECY 1:14  
 SECY 3:27-8  
 TECH 11:19, 23, 25, 34, 37  
     M. (Graham), 1:15-7, agreed to, 4  
 TRAV 1:28; 3:28-9; 4:4; 16:7; 17:9; 18:10; 26:11; 32:25-6; 53:5, 11; 56:31-2;  
     60:27-8; 62:6  
 TRPT 1:18-20  
 UMAN 1:24  
 C-45 2:21  
     M. (Tupper), 1:8, agreed to, 4  
 C-62 1:45-6, 69-70; 2:9; 3:23, 34, 44; 4:13, 68; 5:12, 30; 6:16-8, 34  
 C-66 1:14-6, 18-20, 34; 3:27, 33; 6:24  
 C-67-68 1:10; 7:19-20  
 C-70 1:34-5; 3:12; 4:29-30; 5:14-6; 11:7-9  
     M. (Sparrow), 1:34, agreed to, 5  
 C-75 M. (Angus), 1:24, agreed to, 7  
 C-76 2:13  
 C-79 3:9, 14  
 C-80 1:8-9, 15  
     M. (Baker), 1:9, agreed to, 4  
 C-82 1:16, 24  
 C-87 1:11, 18  
     M. (Bradley), 1:12, agreed to, 4  
 C-90 M. (Frith), 1:7, agreed to, 4  
 Agenda and procedure subcommittee referral  
     JUST(2) 1:12  
     C-66 M. (Cassidy), 1:20, agreed to  
     C-85 7:7  
         M. (Champagne), 1:6, agreed to, 4  
 Chairman determining  
     C-91 1:30  
     C-106 M. (Redway), 1:4, agreed to  
     C-79 2:22; 4:65; 6:88  
 Eliminating  
     REFO 1:34  
     UMAN M., 1:10-2  
     During clause by clause study  
         C-67-68 12:10-1  
 Extending  
     COMM 8:41-2; 10:33-4; 42:29-30  
     FIFO 12:30  
     REVI 10:33-4  
     C-66 1:36-7



C-87 2:30  
 Government Members  
 COMM 12:28  
 RESS 1:19-20; 3:5-6  
 M. (McDermid), 1:20-4, agreed to, 5-6  
 TRAV 17:36-7  
 TRPT 1:19-20  
 Includes questions and replies  
 SNTE 1:51-3, 62  
 Includes time to answer  
 OPER 5:15  
 Insufficient  
 COMM 43:19  
 Members late arrival, effects  
 SNTE 1:30  
 New Democratic Party critic  
 TRAV 16:47; 17:9, 35-6  
 TRPT 1:19  
 Official Opposition critic  
 MULT 2:31  
 TRAV 17:33, 35-6; 18:30-1  
 Opposition critic  
 TRPT 1:19  
 Point of order not included  
 EAND 6:18  
 RESS 12:13-4  
 TRAV 18:33

See also Motions--Acceptability

#### Quorum

BUSI 1:11  
 COMM  
 M. (G. Scott), 1:11-20, agreed to, 4  
 Amdt. (de Corneille), 1:11-9, negatived, 4  
 M., 42:4, agreed to  
 DHIH M. (de Corneille), 1:5, agreed to  
 EAND 1:17  
 EGAL 25:53  
 M., 1:19-20, agreed to, 4  
 JUST 46:50  
 MEST 1:32; 12:23  
 MULT 1:17-8  
 PRIV(2) 1:7  
 PRIX 1:8-9  
 SECY 1:8-9  
 SNTE 1:15, 39  
 M. (Domm), 1:31-2, not in order, 5  
 TRAV 25:34; 29:5, 30; 32:7; 38:8  
 TRPT 24:6  
 UMAN M. (Redway), 1:9, agreed to, 4  
 C-55 1:6; 5:8  
 C-65 M. (Towers), 1:6-7, as amended, agreed to, 4  
 Amdt. (Nunziata), 1:7-8, agreed to, 4  
 C-75 12:5; 13:23; 18:152, 171  
 Delay, Official Opposition not represented  
 CNRP 2:5  
 Establishing

Amdt. (Fulton), 1:13-33, negatived on division, 3  
 FNCE 2:6-10; 20:4; 39:20-1  
 M. (Attewell), 1:16-7, agreed to  
 Amdt. (Nicholson), 1:16, negatived on division, 4  
 M. (Riis), 2:3, negatived on division, 3:5, reconsidered  
 M. to rescind (Attewell), 3:3, agreed to  
 M. to rescind (Axworthy), 2:5, negatived  
 FNCE(2) M. (Warner), 1:11-3, as amended, agreed to, 5  
 Amdt. (de Jong), 1:12-3, agreed to, 5  
 INDN M. (Fretz), 1:9-16, as amended, 1:20, agreed to on recorded division, 5  
 Amdt. (Caccia), 1:12-3, negatived on division, 4  
 Amdt. (Holtmann), 1:16-8, withdrawn  
 Amdt. (Holtmann), 1:19-20, agreed to on division, 5  
 MEST M. (Bradley), 1:7-29, 34-5, as amended, agreed to, 4-5  
 Amdt. (Gauthier), 1:9-29, 34-5, agreed to, 4-5  
 MINE 1:10-2  
 M. (MacLellan), 1:11, agreed to, 4  
 MULT 5:6-7  
 M. (Attewell), 4:8, agreed to, 5  
 M. (Daubney), 1:13-7, agreed to on recorded division, 4  
 Amdt. (McCurdy), 1:16-7, negatived on recorded division, 4  
 M. (Della Noce), 5:7, agreed to, 4  
 NATI 1:7-8  
 M. (Hopkins), 1:8, agreed to, 4  
 OPER  
 M., 8:3, agreed to  
 M. (Deans), 1:8, agreed to, 4  
 PRIV 1:8, 14-5  
 PRIV(2) M. (Attewell), 1:8-9, as amended, agreed to, 5  
 Amdt. (J. Guilbault), 1:9, agreed to, 5  
 PUBL M. (Redway), 1:8-9, agreed to, 4  
 Amdt. (Ravis), 32:19, agreed to, 10  
 REGI 2:5  
 M. (Brisco), 1:17, agreed to  
 RESS M. (Stewart), 1:8, 19, agreed to as amended, 5  
 Amdt. (Gagnon), 1:8-14, 18-9, agreed to, 5  
 Amdt. to amdt. (MacLellan), 1:14-8, negatived, 5  
 Amdt. (MacLellan), 1:8, negatived, 4  
 REVI 1:12-4, agreed to, 7  
 SECY 1:8-9  
 M. (de Corneille), 1:9, agreed to, 4  
 SERV  
 M. (Malone), 1:10-3, agreed to, 5  
 M. (Ladouceur), 4:20, agreed to, 10  
 SNTE 1:15-6  
 SNTE(2) 1:10-1  
 M. (Mantha), agreed to, 1:11  
 SPACID  
 M. (Blaikie), 9:27, agreed to, 3  
 M. (Corbett), 9:27, agreed to  
 TECH 1:10-3  
 M. (McCurdy), 1:13, agreed to, 4  
 TRAV 23:6, 12-3; 27:15-7; 54:17, 23  
 M. (Hudon), 1:11-6, agreed to on division, 5  
 M. to rescind, (Hudon), 29:30, stood for lack of quorum, agreed to, 34:12  
 M. (Jourdenais), 52:14-8, agreed to on division, 4



TRPT 1:11; 29:5

M. (D. Gray), 1:5, 12-5, agreed to, 15

UMAN 1:8-9

C-45 M. (Cassidy), 1:7-8, agreed to, 4

C-49 M. (Thacker), 1:6-7, agreed to, 4

C-55 4:4

M. (Jourdenais), 1:6-7, agreed to, 4

C-62 M. (Duplessis), 1:9-10, agreed to, 4

C-66 1:6-7, 14

M. (M. Tardif), 1:7-9, agreed to, 4

C-67-68 6:4

M. (Horner), 1:6, agreed to, 4

C-70 1:6-8, 32

M. (Oostrom), 1:6, as amended, agreed to, 4

Amdt. (Sparrow), 1:7-8, agreed to, 4

C-75 13:4

M. (Angus), 1:8-18, agreed to, 5

Amdt. (Malone), 1:9-15, agreed to on recorded division, 5; 1:15-8, rescinded, 5

Amdt. (Malone), 1:17-8, agreed to on recorded division, 5-6

Amdt. (Ouellet), 1:15-6, agreed to on recorded division, 6

C-76 1:6-8, M. (Nowlan), 1:8, agreed to, 4

C-79 M. (Blenkarn), 1:6, agreed to, 4

C-80 M. (Boyer), 1:6-7, agreed to, 4

C-82 M. (Valcourt), 1:7, as amended, agreed to, 5

Amdt. (MacLellan), 1:7-8, agreed to, 5

C-83 M. (B. Turner), 1:6, agreed to, 4

C-85 2:4

C-90 M. (Young), 1:6, agreed to, 4

C-96 1:8-9

M. (Vincent), 1:9, agreed to, 4

C-106 M. (Towers), 1:4, agreed to

Opposition absent

MEST 18:4

Chairman adjourning meeting

TRAV 18:34; 32:44-5; 54:24

Chairman authorizing appending of minutes of meeting

MEST 12:19

Provisions

ACVA

M. (McKinnon), 1:9-11, agreed to, 5

AGRI 1:17-21; 16:4-5

M. (Blais), 1:8-17, agreed to, 4

Amdt. (Foster), 1:8, negated on recorded division, 4

Amdt. to amdt. (Hovdebo), 1:8-14, negated on division, 3-4

M. (Althouse), 1:20-1, negated on recorded division, 4

M. (Binns), 45:4, agreed to

CNRP M. (Cochrane), 2:5, agreed to, 3

COMM M. (G. Scott), 1:4, 11-20, agreed to on division, 20

Amdt. (de Corneille), 1:4, 11-9, negated on division, 19

EAND 18:4

EURO M. (Kilgour), 1:8, as amended, 8, agreed to, 4

Amdt. (Orlikow), 1:8, agreed to, 4

FNCE 9:23-4

M. (Attewell), 1:17, agreed to

INDN 1:8-15, 19



JUST M. (Speyer), 1:9, 14-6, agreed to on division, 4  
   Amdt. (Kaplan), 1:9-14, negatived on division, 4  
 JUST(2) M. (Horner), 1:8-10, as amended, agreed to, 4  
   Amdt. (Robinson), 1:8-9, agreed to, 4  
 ORG M. (Dick), 1:7, agreed to as amended, 4  
   Amdt. (Deans), 1:7, agreed to, 4  
   Amdt. (Dick), 7:3, withdrawn, 3  
 PRIX M. (Cardiff), 1:8-10, agreed to, 4  
 SNTE 1:35-7, 39-40; 27:5  
   M. (McCrossan), 1:16-9, 23, agreed to on division, 4  
   Amdt. (Frith), 1:19-23, negatived on division, 4  
 SPACID 1:13-4  
   M. (Blaikie), 1:14, agreed to, 4  
 TRAV 32:8  
 TRPT 1:11-4; 9:4  
 C-59 M. (Mantha), 1:7, agreed to, 4  
 C-64 1:8-9  
   M. (Towers), 1:9, agreed to, 5  
 C-73 M. (Fretz), 1:6, agreed to, 5  
 C-76 2:11-2  
 C-78 M. (R. Nicholson), 1:6-7, agreed to, 4  
   Amdt. (Robinson), 1:6-7, negatived on recorded division, 4  
 C-85 2:4; 6:39-40; 7:5  
   M. (Champagne), 1:6, agreed to, 4  
 C-86 1:6, M. (Nicholson), agreed to, 4  
 C-87 M. (Daubney), 1:6-10, as amended, agreed to, 4  
 C-91 4:3, agreed to; 9:53  
   Amdt. (Bradley), 1:7-10, agreed to, 4  
 C-92-94 M. (McDermid), 1:7-8, agreed to, 4

## Motions

FIFO 30:43  
 C-85 2:39; 3:23; 5:6

Debate, adjourning

EAND 1:13-4, 16

Tabling

FIFO M. (Fulton), 1:33-4, negatived on division, 3-4

Withdrawing, referring to agenda and procedure subcommittee

EAND M. (Chrétien), 1:17-8, negatived, 4

FIFO 2:7-8

MEST 1:25-7, 30-1

Withdrawing, referring to House Leaders

MEST 1:10

Non-member attendance, effect

AUTO 8:4

Present

AGRI 29:43

CNRP 1:14

FNCE 21:11

TRAV 32:8

Committee able to hear witnesses

SPACID 8:4

Notice of motion becomes motion

PRIX 1:20

Voting immediately

C-67-68 14:23

C-76 1:25-6



## Provisions relating

TRPT 1:12-3

## Voting

## Postponing

JUST 42:43-4

C-62 13:14, 16

## Without, permitting

AGRI 31:6; 40:30

C-70 13:16

C-76 1:7; 2:13

C-85 3:4

C-87 1:22, 27, 33

## Recommendation

## To House

FNCE(2) M. (Attewell), 1:57, agreed to, 7

## To Minister, informal, Committee authorizing Chairman

C-79 7:13-6, 19-20

## Outstanding items, review by Committee

SERV 1:34-5, 46-7

M. (Mitges), 1:21, 25-6, agreed to, 6

## Reform see Powers of Committees

## Report recommendation, Committee supporting

PRIV 8:11

M. (Young), 8:19-22, agreed to, 3

Amdt. (King), 8:21-2, agreed to, 3

## Reports to both Houses

## First

OLLO M. (Duguay), 13:6, agreed to, 4

## Second

OLLO M., 16:9, agreed to, 9

## Third

OLLO M., 17:5, agreed to, 5

## Deadline, extending

RELA 25:5

## Interim

RELA

M. (Jardine), 18:183-5, agreed to on division, 181-2

M. (Axworthy), 17:5, agreed to

## Leaks

RELA 18:188-9

## Minority reports

RELA 18:185

## Reports to Committee

EGAL 25:110

REVI 1:6

## First

TRPT M. (D. Gray), 20:11, agreed to, 3

## Second

TRPT M. (Dantzer), 23:5-6, agreed to, 4

## Third

TRPT M. (Dantzer), 23:5-6, agreed to, 4

## Fourth

TRPT M. (Ellis), 30:16, agreed to, 4

## Deadline

EGAL 1:17; 9:38, 64

REVI 1:30

## Extending

EGAL 15:9, 11, 13, 26; 16:37, 75-7; 17:132

## Draft

CNRP 13:5, agreed to  
 EURO M. (Kindy), as amended, agreed to, 4:9  
 PRIV M. (G. Wilson), 9:6, agreed to  
 Agenda and procedure subcommittee to prepare  
 PRIV M. (Warner), 9:14-5, agreed to, 5

## Interim

EGAL 9:67; 17:128

## Minority report

EGAL 1:18, 25-6

## Reports to House

ACVA 3:23, agreed to, 4  
 BUSI 1:13  
 CARE 35:145  
 EAND 3:29, agreed to, 4; 14:15, agreed to  
 FIFO 24:27; 48:21-2  
 FNCE agreed to, 24:21; 74:163, agreed to  
 FNCE(2) 1:57, agreed to, 7; 27:16, agreed to; 28:6, agreed to  
 MINE  
 M. (MacLellan), 1:7  
 M. (Gagnon), 3:5, agreed to, 4  
 M. (Porter), 7:14, agreed to, 3

## MULT

M. (Attewell), agreed to, 4:6

Tabling, sending copies to ethnic organizations, M. (Marchi), agreed to, 13:9

ORG M. (Hicks), 18:66, agreed to

REFO 2:25, agreed to; 10:9, agreed to on division

M. (Ouellet), 14:10, agreed to

REGD 16:6, agreed to; 24:78, agreed to, 28

SERV M. (Rodriguez), 2:42, agreed to, 10; Ms. (Ellis), 3:11, 15, agreed to

SNTE 11:4

SNTE(2) M. (Frith), agreed to, 1:7

## TRAV

M., 68:43, agreed to

M. (Heap), 36:14, agreed to

C-65 11:3-18, agreed to, 152

C-66 6:55, agreed to, 5

C-70 15:36, agreed to, 7

## First

COMM M., 5:4, agreed to

FIFO M. (Henderson), 2:15, agreed to, 6

PRIX M. (Gottselig), 11:32, agreed to on recorded division

## Second

COMM M. 30:10, agreed to

TRAV adopting, as amended, M., 20:8, agreed to on recorded division

## Third

COMM M. 41:7, agreed to

TRAV as amended, 34:24, agreed to, 7

## Fourth

COMM M., 48:5, agreed to

FIFO 33:124, agreed to, 3

## Fifth

FIFO M. (Gass), 46:5, agreed to, 3

## Sixth



FIFO M. (Skelly), 48:21, agreed to, 5

Seventh

FIFO M. (Angus), 48:21, agreed to, 5

Contents, keeping secret until tabled in House

BUSI 6:6, agreed to

Date designated

C-66 2:7

C-79 M. (Blenkarn), 1:6-10, stood, 4

Deadline

CARE 6:74; 9:95; 10:128; 18:56; 23:37-8; 25:111; 28:98; 38:69; 51:105

MEST 3:21

PRIV(2) 3:19

MINE 1:5, agreed to

PRIV(2) 1:9

M. (J. Guilbault), 1:10, agreed to, 5

C-92-94 7:105, 107-9; 8:75-7

M. (MacLellan), 8:77, agreed to, 12

Extending

SERV M. (Murphy), 3:14, agreed to

SNTE 3:9

PRIX M. (Nystrom), 1:33-5, agreed to, 5

TRAV M., 68:54, agreed to

Departmental circulation

FIFO 59:7

Draft

AGRI M. (Fraleigh), 42:31, agreed to

AUTO M. (MacDougall), 31:41-2, agreed to

CARE 34:3

EAND M. (Hicks), 57:xli, agreed to on division

FIFO 24:27

FNCE

M. (Dorin), 45:18, agreed to, 7

M. (McCrossan), 74:163, agreed to

FNCE(2) 27:16, agreed to; 28:6, agreed to

JUST(2) M. (Daubney), 29:3, agreed to

MEST M. (Lesick), 22:33, agreed to

OLLO 15:4

PRIV

M. (King), 13:5, agreed to

M. (G. Wilson), 9:6, agreed to

PUBL

M. (St. Germain), 8:3, agreed to

M. (Harvey), 14:10, agreed to

M. (Redway), 35:10, agreed to on recorded division

Ms. (Ravis), 21:12-3, agreed to

Ms. (Roman), 14:10-1, agreed to; 17:3, agreed to; 32:11-2, agreed to, 33:16, agreed to

SERV Ms. (Ellis), 3:11, 15, agreed to

SNTE M. (Dugauy), 11:5, agreed to

SNTE(2) M. (White), 1:4-7, agreed to, 7

TRAV

M. (Clifford), 46:31, agreed to

M. (Pépin), 50:17, agreed to

Ms. (Oostrom), 68:53-4, agreed to

TRAV 4:16; 15:4, 8; 23:5-6, 11-2

First

BUSI M., 6:6, agreed to  
Second  
BUSI M., 6:8-9, agreed to  
Approving, Chairman authorized  
MINE M. (Gervais), 1:6, agreed to  
Typographical changes  
PRIX M. (Nystrom), 11:32, agreed to  
Consideration, former Committee members, participation  
SNTE(2), 1:13  
Members submission  
FIFO 59:9, 13-4, 16  
Recommitting to subcommittee for further consideration  
SNTE M. (McCrossan), 11:3, agreed to  
SNTE M. (Duguay), 11:5, agreed to  
In camera consideration  
SNTE 12:5  
Subcommittee, establishing  
SNTE 9:4  
Time constraints  
OLLO 15:15  
Editing  
AGRI M. (Gottselig), 42:31, agreed to  
FNCE(2) M. (Riis), 28:7, agreed to  
Estimates, not allowed  
COMM 14:12  
Government response  
AUTO M. (Manly), 31:42, agreed to  
CARE 40:100  
Leak  
TRAV 21:31-6  
Minority reports  
EAND M. (Kindy), 57:xli, agreed to on division  
FNCE 74:163  
TRAV 46:33  
Press conference  
AGRI 42:31  
Press release  
MINE 3:4, agreed to  
Distributing on date of tabling  
SNTE 11:3  
Previous session, distributing  
OLLO M. (Gauthier), 1:16, agreed to, 8  
Private member's bill  
C-255 5:14  
Recommendations  
FIFO Ms.(Skelly), 20:138-9  
C-79 7:13  
Regulations  
FIFO 12:61-2  
Response, requesting  
REFO 2:25, agreed to; 10:9, agreed to  
M. (Bourgault), 14:10, agreed to  
TRAV 50:17  
M. (Jourdenais), 46:31, agreed to  
M. (Witer), 68:53, agreed to  
Scope



CARE 40:99

Subjects already decided upon should not be reviewed

REFO 5:3

Reservations, statements of see Minority reports

Resolutions, Chairman conveying to Speaker

SERV

M. (Grisé), 1:13-5, agreed to, 5

M. (Crouse), 4:20, agreed to, 10

Room

CARE 41:57-8

INDN 13:28

C-91 1:30

Availability

PRIV 19:39-40

TRPT 1:9, 17-8, 21-2, 24, 29-30

C-62 9:30-1

C-76 2:25

Changing

AGRI 29:42-3

FIFO 13:37-8; 44:11-2

SPACID 4:4

TRPT 29:56-7

Decor

AGRI 5:7-8; 9:4

Disabled and handicapped, accessibility

EGAL 9:82-3; 15:57, 61; 17:82

Sound equipment

C-62 5:41-2

Double-booking

FNCE 45:8

FIFO 13:6-7

TRAV 37:62-3

Heat

FIFO 4:13

Location, notifying Members

C-66 2:9

Name plates, requesting

EGAL 16:132

FIFO 2:14

Noise

INDN 6:8-9

C-83 2:10, 29

Non-smoking see below Smoking

Power failure, contingency plans

EGAL 20:83

Press, accomodating

AGRI 1:22

Seating arrangements

TRAV 16:7

Size

ACVA 6:10

INDN 18:5-6

RESS 15:5

Smoking/non-smoking

CARE 46:197

COMM 1:26; 3:6-8; 8:53; 9:10-1, 16; 15:16-7; 28:5; 30:53

M. (McDonald), 38:6-8, agreed to, 4  
 EGAL 11:52  
 INDN 18:38  
 OLLO 3:26-7; 4:7, 26  
 REVI 2:7  
 SNTE 4:15  
 TRPT 16:64; 36:13  
 C-49 1:14  
 C-62 14:9  
 C-70 5:27; 8:42; 13:4; 14:6  
 Vacating  
 CARE 26:44, 107; 35:76  
 Witness objecting  
 C-76 4:4  
 Royal Recommendation see Bills--Amendments, Admissibility  
 Rules, Committee determining  
 PRIV 1:13  
**Senators**  
 Appearance before Committee  
 JUST 39:18  
 Attending  
 C-55 1:20  
 Smoking see Room  
**Special Committee**  
 Consensus  
 REFO 14:16-7  
 Staff, hiring  
 REFO M. (Bourgault), 1:9, agreed to  
 REGI M. (Mailly), 1:18, agreed to, 4  
**Staff**  
 RESS 41:5  
 SERV M. (Hicks), 1:26-31, stood, 6  
 SNTE 1:9  
 TRAV 1:7-8  
 UMAN 1:44  
 Consultant, hiring  
 MULT M. (Lesick), agreed to, 13:8  
 PRIX 1:16-7  
 Contracts  
 CARE  
 Ms. (Duguay, Mitchell, R.Nicholson), 2:3, agreed to  
 M. (Belsher), 11:3, agreed to  
 REFO 14:5-6, agreed to  
 Extension  
 DHIH 1:6, agreed to  
 RELA 18:180, agreed to  
 Curricula vitae, circulating  
 MULT 1:6, agreed to  
 Editors, writer, hiring  
 EGAL M., 1:5, agreed to  
 FNCE M. (Attewell), 77:18, agreed to, 5  
 RELA 18:180, agreed to  
 M. (Duplessis), 17:4, agreed to  
 M. (Langdon), 53:24, agreed to, 4  
 M. (Jardine), 61:63-4, agreed to, 4  
 Hiring



## EXTE

M. (Oostrom), 12:5, agreed to

M. (Ravis), 12:5, agreed to

FNCE 6:18-9; 35:12

JUST(2) M. (Jepson), 28:3, agreed to

MINE M. (MacLellan), 1:5, agreed to

MULT 1:6, agreed to

OLLO M., 17:5, agreed to, 5

## RELA

M. (Crofton), 2:4, agreed to

M. (Sen. Gigantes), 32:3, agreed to

M. (Axworthy), 53:22, agreed to, 4

TECH 12:4, agreed to

TRAV M. (Oostrom), 52:22, agreed to on division, 5

## Costs

EAND 27:5-7

Information, providing to Members

C-66 3:8, 36-7

## Introductions

AGRI 3:5

CNRP 5:46-7

EGAL 1:12-3

FIFO 2:16

JUST 1:20

MULT 2:13; 3:29

PRIX 1:18

SPACID 1:29

SERV M. (Ellis), 3:10, agreed to

C-66 1:22

Library of Parliament researchers

ACID M. (Gurbin), 1:14, agreed to

AGRI M. (Gottselig), 1:23, agreed to, 5

CNRP M., 1:15, agreed to, 10

## COMM

M., 42:4, agreed to

M., 50:5, agreed to

FIFO 59:18-21

M. (Fulton), 24:3; 26:138-40, agreed to as amended, 4

M. (Henderson), 59:20, agreed to, 3

ORG M. (Jourdenais), 2:4, agreed to

REVI 1:15, agreed to, 8

SECY M. (de Corneille), 1:9, agreed to, 4

SNTE 1:8

SPACID M. (Caccia), 1:14, agreed to, 4

UMAN M. (King), 1:5, agreed to

C-45 1:9

C-62 M. (Hawkes), 1:32, agreed to, 5

C-66 1:21

C-75 2:49-51

C-96 1:9-10

M. (Collins), 1:10-1

C-106 M. (Nunziata), 1:4, agreed to

Objectiveness, questioning

C-45 1:14-5

Media consultant, hiring

EGAL M., 1:5, agreed to

RELA 1:21, 23  
 Office space, obtaining  
   EGAL M., 1:5, agreed to  
 Party representation  
   PRIX 1:16-7  
 Position paper, preparing  
   MULT M. (Marchi), 10:43-5, agreed to 3  
 Researchers  
   AUTO M. (Penner), 1:4, agreed to  
   CARE M. (Belsher), 29:4  
   FNCE 40:9-10  
   MINE M. (Tupper), 1:6, agreed to  
   MULT 1:17-8  
     M. (Daubney), 1:18, agreed to, 4  
 NATI  
   Contract amended, agreed to, 8:4; 9:3  
   M. (McKinnon), agreed to, 1:4  
   M. (Hicks), 1:18, agreed to, 5  
 RELA 1:20-1, 23-8  
   M. (Jewett), 53:23-4, agreed to, 4  
 SNTE 1:9  
 C-55 3:38-9  
 C-80 5:12-3  
 Brief, requesting  
   FIFO 2:53-5; 16:12-3  
   C-85 2:14, 41  
 Briefing notes, preparing  
   RELA M. (Duplessis), 2:5, agreed to  
   TRAV 2:9-10  
 Hiring  
   DHIH M. (Halliday), 1:6, agreed to  
   EGAL Ms., 1:5, agreed to  
   FIFO 2:16-7  
   MEST 1:8  
     M. (Bradley), 1:39, agreed to, 5  
   MULT 1:17-8  
     M. (Daubney), 1:18, agreed to, 4  
     M. (Della Noce), agreed to, 6:4  
     M. (Lesick), 5:7, agreed to, 5  
   PRIX 1:15-7  
   TECH M. (Ricard, 1:17-8, agreed to, 4  
   TRAV 46:33; 50:15  
     M. (J-P. Blackburn), 52:26-8, agreed to, 5  
     Ms. (Jourdenais), 52:22-6, agreed to, 5  
 Role  
   CARE 6:75-6  
 Secretary, hiring  
   DHIH M. (Halliday), 1:6, agreed to  
 Standing Orders not providing for  
   C-66 1:20-1  
 Study Director, hiring  
   EGAL M., 1:5, agreed to  
 Thanking  
   CARE 34:64; 51:120  
   FIFO 9:33; 11:10; 26:131-3; 31:220; 58:130-1, 162  
   FNCE M. (G. Wilson), 74:153, agreed to



REFO 14:15, 17  
 RELA M. (Sen. Flynn), 18:188, agreed to, 182  
 C-45 10:48  
 C-62 14:40  
 C-70 12:70  
 C-91 11:51-2  
 C-92-94 9:54-5

#### Standing Orders, changes

TRPT 1:67-8

Statements of dissent/reservations see Minority reports

Steering committee see Agenda and procedure subcommittee

#### Steering group

##### Establishing

C-49 1:7-8, 10-1  
 C-55 1:7-8  
 C-62 1:7-8  
 C-64 1:9  
 C-65 1:9-10  
 C-66 1:12-3, 16-7  
 C-67-68 1:6, agreed to, 4  
 C-76 1:9-10, 12  
 C-78 1:7-8  
 C-82 1:8  
 C-83 1:8

##### Unnecessary

C-86 1:9

##### Meetings

C-66 1:10, 20-2, 28, 38  
 C-70 1:45  
 C-75 1:23, 2:49-50; 11:25; 12:5; 17:31-2, 36-7

##### Scheduling

C-65 2:15  
 C-76 1:12-5, 40

##### Membership

C-64 1:9-12  
 C-67-68 1:6-7, agreed to, 4  
 C-70 1:8-9  
 C-75 1:20-2  
 C-76 1:14  
 C-80 M. (Kindy), 1:7, agreed to, 4  
 C-83 1:7

##### Party representation

C-59 1:7-8, agreed to, 4  
 C-64 1:9-10  
 C-85 1:6

##### Report

C-59 2:3, 5  
 C-75 1:23-4; 17:37-8

##### Resolutions, referring to without notice

C-64 2:8

##### Role

C-64 1:10  
 C-66 1:21

##### Standing Orders

C-66 1:11-2

See also Witnesses

**Striking Committee, meeting in new session, effect on Committee**

PUBL 4:41-2

**Sub judice rule, application**

JUST 3:26

JUST(2) 9:23

**Subcommittee**

Advertising for submissions

COMM 3:11

Costs

COMM 3:12-6

Briefs submitted, availability

COMM M. (G. Scott), 3:8-9, agreed to

Briefs, submitting, deadline

COMM M. (G. Scott), 3:10-1, agreed to, 5

Establishing

AGRI 42:30

COMM 3:4-5

EAND 26:9-22

FNCE(2) 1:15-25

JUST 14:9, 12

NATI M. (Hicks), agreed to, 1:4-5

SERV

M. (Cook), 1:16-8, agreed to, 6

M. (Joncas), 1:18-20, agreed to, 6

M. (Hicks), 1:24-5, agreed to, as amended, 6

Amdt. (Gauthier), 1:25, agreed to, 6

M. (Grisé), 3:11, agreed to

M. (Ellis), 4:16, agreed to, 8

M. (Malone), 4:16, agreed to, 8

M. (Crouse), 4:19, agreed to, 10

SNTE 3:11

TRAV 19:45; 39:8-9, 33-40; 50:15-6

M. (Oostorm), 19:5-12, agreed to

M. (Nystrom), 39:40, agreed to, 5

Ms. (Clifford), 39:36, 38, 40, agreed to, 4-5

Chairman, naming

TRAV 19:45, agreed to, 3

TRPT 13:5

Establishing as needed

SERV 4:19

Ex-officio members

SERV M. (Grisé), 1:17, 20, agreed to, 6

Expert counsel, hiring

COMM 3:9

REVI 1:15, agreed to, 8

Instruction to report directly to House, M. (Speyer), 48:34, agreed to, 7

Mandate

TRPT 13:5-6

Extending

EGAL 17:128; 133-4

Meetings, scheduling

COMM 3:10

FIFO 16:39

Membership

FIFO M. (Ferland), 16:39, agreed to, 3

JUST 14:8-9, 12



TRPT 13:5  
 Substitution  
 JUST 14:9-10  
 Minutes and evidence, appending to Minutes and Evidence  
 TRAV M. (Oostrom), 36:14, agreed to  
 Naming  
 REVI 1:11, agreed to, 7  
 Report  
 EAND 19:27-8  
 Reporting date, extending  
 TRPT 20:3, 11  
 Reports to Committee  
 Adopting as Fourth Report to House  
 TRAV 36:14, agreed to  
 First  
 AGRI M. for concurrence (Brightwell), 45:54, agreed to, 6  
 Adopting as report to House, 45:54, agreed to  
 Research contracts, approving  
 TRAV 39:33-6  
 M. (Oostrom), 39:35, agreed to, 3  
 JUST 14:11  
 TRPT 13:6  
 Travel schedule  
 EGAL 1:27-9  
 Draft, Clerk preparing  
 EGAL M., 1:6, agreed to  
**Sympathy, Chairman extending to Member, death of staff member**  
 REVI 26:29  
**Technical advisers, appearing as witnesses**  
 C-91 10:23, agreed to  
**Translation services**  
 EGAL 21:4; 22:53; 23:5; 27:67  
 MULT 6:31  
 C-75 17:31  
**Committee responsibility**  
 C-92-94 2:60  
**Difficulties**  
 CNRP 11:7  
 REGD 16:19  
 REVI 8:40  
 C-83 2:8, 10, 14, 21, 24  
**Equipment**  
 CARE 41:58  
**House of Commons providing**  
 C-91 1:31  
**Interpreters absent**  
 AGRI 16:4-5  
 C-79 6:77-8  
**Member speaking too quickly**  
 C-62 3:51  
**Native languages**  
 INDN 4:15-7, 25  
 C-92-94 5:34  
**Outside Ottawa**  
 AGRI 16:4-5  
 AUTO 4:4-5

CNRP 1:17-8

Signing for hearing impaired

EGAL 14:125; 15:57; 16:132; 19:5; 20:126; 21:4, 40; 22:53, 77; 23:5, 55; 24:62;  
26:6, 100; 27:67-8

Thanking

C-62 3:52

C-91 5:32

Unavailable, meeting continuing

C-92-94 7:103-6, 109-10

M., 7:14, agreed to, 14

#### Travel

AUTO Ms. (Penner), 1:9-10, 28, agreed to, 6

CARE 2:3

COMM

M., 43:4

M., 48:3

CORP 2:25-6

FIFO 48:14, 37

FIFO 10:3; 11:6; 13:70-3; 14:5, 9; 17:32-3; 26:134-6; 48:14, 34, 37; 49:5

M., 22:22, agreed to

M. (Gass), 46:5, agreed to, 3

INDN Ms. (Parry), 44:6; 45:6, agreed to

NATI 5:37-8

M. (Hicks), agreed to, 2:3

OLLO 11:5, 20-4; 17:10

M. (Lopez), 11:24, agreed to on recorded division, 3

PRIV 6:29, 31

PRIV(2) 8:4-6; 9:35-7; 13:4

M. (King), 1:10-1, agreed to, 5

PUBL

M. (Fennell), 17:3-4, agreed to

M. (Hawkes), 27:24-5, agreed to, 3

M. (J.G. Guilbault), 29:3, agreed to

M. (J.G. Guilbault), 33:16-7, agreed to

REFO 2:26, agreed to; 5:4, agreed to; 7:14; 8:4, agreed to; 13:3, 5, agreed to;  
14:4, agreed to

REGD 2:7

REVI 1:16

SNTE 21:7; 23:5

M. (White), as amended, 21:7-10, agreed to, 5

Amdt. (Frith), 21:10, withdrawn, 5

Amdt. (Redway), 21:7-10, agreed to, 5

UMAN 2:15-8

C-96 1:12, 25-6

Abroad, budget, authorization

TRAV M. (Jourdenais), 52:19-20, agreed to, 4

Accommodation

CARE 17:58-9, 61

RELA 33:131-2

Advance team, authorization

REFO 11:3, agreed to

Aircraft

CARE 28:86, 100; 48:120

Chartering

RELA M. (Manly), 38:5-6, agreed to, 3

National Defence Department flights, Chairman authorized to request



AUTO M. (Penner), 4:5-6, agreed to, 3

Bus transportation

CARE 29:25

Budget, approval

AGRI M. (Gottselig), 47:25, agreed to, 3

PUBL M. (Ravis), 34:30, agreed to, 3

Cancelling

COMM 49:4

FIFO 55:124

Gifts

TRAV M. (Jourdenais), 52:20-1, agreed to, 5

Members/substitutes

TRAV M. (Oostorm), 52:20, agreed to, 5

Necessity

SPACID 1:18-9; 3:26-7

Permission

ACVA M. (Isabelle), 6:31-2, agreed to, 6

COMM Ms., 43:3, agreed to

FNCE 35:11-2

MULT

M. (Attewell), agreed to, 6:4

M. (Della Noce), agreed to, 6:3

M. (Marchi), agreed to, 6:3

PRIX M. (Nystrom), agreed to, 1:5

PUBL 20:23-4, agreed to, 27:24-5, agreed to, 3; 29:3, agreed to; 33:17, agreed to

TECH 5:4

C-76 1:9-10

Subcommittee seeking from Committee

CNRP 1:17-8

EAND 26:15-6, 18-21

Postponing

COMM 45:5

Referral to steering group

C-76 1:10

Schedule

CARE 2:4; 5:105

FIFO 8:6-9, 15; 11:8-9

PRIX 1:10-3, 17-22

M. (Nystrom), 1:22, agreed to, 5

Ms. (Mailly), 2:4, agreed to

RELA 13:192; 15:63-5; 16:69; 25:5

M. (Crofton), 1:18-9, agreed to, 9

M. (Duplessis), 32:3, agreed to

M. (Sen. Gigantes), 32:3, agreed to

M. (Manly), 38:6, agreed to, 3

Staff accompanying

EXTE M. (Oostrom), 12:5, agreed to

MULT M. (Attewell), agreed to, 4:6

PRIX M. (Nystrom), 1:22, agreed to, 5

TRAV M. (Browes), 58:5, agreed to, 6

Witnesses

Inviting

COMM 18:13-4

FIFO 17:33

Recommending

PRIV(2) 6:30

See also Subcommittee

**Vice-Chairman**

C-65 1:10

Introduction

SNTE 1:33

C-80 6:34

Resignation

FIFO 61:4

FNCE M. (Minaker), 63:70, agreed to, 4

PUBL 35:47

See also Election of Vice-Chairman

Video see Film/video/slide presentation

Visitors see Observers

**Votes**

Abstentions

JUST 45:14; 50:36

Government members

JUST 45:32-4

Not recorded

FNCE 82:59

Applying previous voice vote to remaining divisions

C-92-94 8:53; 9:26-7

Mover *in absentia*

FIFO 1:34-5

Recorded

SNTE 1:15

C-62 11:14

Requesting

REGD 19:23; 20:27, 50; 22:27, 29; 24:43, 45, 61-2, 64, 72, 76

C-62 11:14

C-65 11:60, 137

C-66 6:16

C-67-68 8:33-4

C-75 18:146, 151-2

C-91 10:34

C-106 5:34

After vote taken

TRAV 3:21

Recount

AGRI 29:56

Scheduling

TRAV 56:32

**Votes and procedural changes, majority rule**

COMM M. (G. Scott), 1:20-1, agreed to, 4

TRPT 1:18

**Votes in House**

COMM 30:74; 33:27

Anticipating

AGRI 21:23

CNRP 11:4, 29

COMM 26:32

PRIV 20:6

SPACID 2:5

TRPT 15:8-9

C-62 5:75; 7:27



C-64 1:33 apologies to witnesses

C-70 13:4, 8; 14:32; 15:16

C-87 3:33

Division bells ringing

AGRI 1:20; 19:8; 20:36; 21:43; 24:61

C-87 2:47-8

Meeting to obstruct Committee work

Adjourning

ACVA 2:12

CARE 22:88

COMM 29:33

DHIIH 5:15, 18

FIFO 8:39; 59:29

FNCE 16:67-8, 74; 21:32

JUST 16:12-4; 28:15-7; 45:33; 49:57

JUST(2) 9:28

MEST 5:33

MULT 4:35

OLLO 15:20-2

PRIX 1:14

SNTE 14:14-8

TRAV 30:28; 38:38; 47:28; 49:29

C-45 3:11, 13-4

C-62 4:74

C-65 2:4-5, 14-5; 9:43-4

C-67-68 10:27

C-70 13:14

C-92-94 8:23

And reconvening after vote

AGRI 19:12-3; 25:63; 36:4, 13

CNRP 11:32

COMM 24:27

EGAL 1:37

PRIV 20:11-3

REVI 3:7; 4:29

C-49 M. (Nunziata), 2:21-3, agreed to on recorded division, 3

C-62 3:25; 7:95

C-66 1:28, 38

C-76 2:19

C-79 6:72

C-91 6:41, 46-7; 11:36

C-92-94 8:27-8

Continuing

ACVA 2:6

COMM 33:15, 19

EGAL 16:36

JUST 6:12, 14; 16:10-1

RELA 45:43

SPACID 10:25

C-62 6:4

C-66 1:24, 26

C-67-68 8:17-20

C-70 M. (Redway), 12:20-47, lapsed, motion dropped, 4

C-79 3:28, 30-1, M. (Fennell), agreed to

C-83 2:10-1, 14

C-92-94 8:28, 39

Delayed, apologies to witnesses

C-91 4:52, 63

Member leaving early

OLLO 12:19

Members pairing, missing vote

SPACID 2:5

Party using to obstruct Committee work

C-67-68 8:33; 9:6

Remainder of testimony read into Minutes

INDN 20:16-7

Whip consulting

FIFO 8:23

C-83 2:10-1

Ways and Means motions

FNCE 36:18; 37:8

Witnesses

Anonymity, requesting

C-49 2:4

Appearance before Committee

AGRI 4:5

CARE 4:151

CORP 1:35

EAND 6:26; 11:4, agreed to

FIFO 2:16; 3:38-9; 5:23; 9:4; 11:22, 25, 27; 12:7; 15:5; 20:28, 55; 21:7-8;

25:156-7; 29:5-9; 30:139; 31:11, 19-20, 90-1, 96, 101; 39:30; 45:11; 50:5-6;

51:5-8, 15-6; 56:6-7; 57:7-9; 59:6-7

M. (Caccia), 8:21

M. (Fulton), 3:6, agreed to, 3

M. (Gass), 3:39, agreed to, 4

M. (Gass), 58:145-58, agreed to on recorded division, 5

M. (Skelly), 28:51-60, negatived on recorded division, 4

M. (Skelly), 29:9-19, 33-44, agreed to as amended, 3

Amdt. (Gurbin), 29:44-55, agreed to, 3

M. to postpone (Binns), 29:14-9, agreed to, 3

M. (Skelly), 51:8-15, agreed to, 3-4

M. (Tobin), 58:141-4, agreed to on recorded division, 5

MULT 1:5, agreed to

M. (Fulton), 3:6, agreed to, 3

M. (Gass), 3:39, agreed to, 4

RELA 1:28-9

SNTE(2) 4:23

TRPT 24:25

C-49 3:20

C-64 1:12-3

C-70

M. (Malépart), 15:8-11, negatived on recorded division, 4

M. (Mitchell), 15:25-7, negatived on recorded division, 6

Cancelling

COMM 28:5

EGAL 21:16, 25

TRAV 14:6-7

Committee business, deferring

FIFO 11:6-9; 12:13, 15

Delays

AGRI 16:4

FIFO 4:4



MINE 9:10-1  
 Apology  
     FIFO 8:21  
 Difficult for volunteer organizations  
     COMM 23:23, 37  
 Departmental officials, Minister allowing, Member seeking assurances  
     C-91 1:23-4  
 Extending  
     MEST 17:26, negatived  
     REGD 18:17-8, agreed to  
     C-66 4:29  
     C-79 4:71  
 Failure  
     OLLO 11:10-4, 31, 41  
     C-75 9:18  
 Minister interfering  
     FIFO 6:42; 11:8  
 Not required  
     C-66 3:17, 19; 6:16  
 Order  
     COMM 27:5  
     TECH 11:4-5, 27-9, 34  
     C-76 4:7  
 Postponing  
     FIFO 12:60  
     PRIV(2) 7:65  
 Requirements  
     AGRI 5:8-9  
 Unanimous consent  
     FIFO 31:53-4  
     Denied  
         FIFO 31:34, 38  
 Unscheduled  
     CNRP 5:72  
     OLLO 11:5-6  
     PRIV 20:20-1  
     PRIX 8:131  
     TRPT 38:56; 39:13  
 Audience  
     EGAL 17:106  
 Assistance to Committee, offering  
     C-91 7:87  
 Availability  
     SPACID 2:17  
 Background, quality  
     CARE 32:88; 34:3  
     FIFO 50:29  
     REGD 13:9-10, 12  
 Identifying themselves before speaking  
     MEST 3:9; 6:4  
     NATI 7:4  
 Member questioning  
     C-67-68 4:12-3  
 Reflection, inappropriate  
     FIFO 31:189-90  
 Called to order

CARE 48:14-5  
 Committee hiring, Member questioning  
 C-91 3:30  
 Condolences, extending  
 TRPT 19:4-5  
 Contacting  
 SNTE 9:124-5  
 C-96 1:26-7  
 Delegations, size  
 EGAL 16:113; 17:57, 65-6  
 JUST 3:32-3; 4:39  
 TRPT 26:52  
 C-91 7:64; 9:5  
 Expenses, Committee paying  
 ACID M. (Gurbin), 1:14, agreed to  
 ACVA M. (Jardine), 6:8, agreed to, 5  
 AGRI 22:18-9  
 AUTO  
 M. (Hicks), 26:5, agreed to, 3  
 M. (MacDougall), 32:31, agreed to, 3-4  
 M. (Penner), 1:7-9, agreed to, 4  
 CARE 4:74, 147, 151; 17:73  
 Ms. (Duguay), 1:9, agreed to 5; (R.Nicholson), 18:4, agreed to  
 CNRP 1:16-8  
 M. (Benjamin), 1:18, agreed to, 10  
 COMM Ms., 43:4, agreed to  
 EGAL 9:52  
 M., 1:20, agreed to, 4  
 EXTE M. (Lesick), 12:5, agreed to  
 EURO M. (Kindy), 2:28, agreed to, 3  
 FIFO 2:17; 41:39; 52:76; 60:8  
 Ms. (Gass), 1:9-11, agreed to, 3; 19:5, agreed to  
 FNCE 23:4; 81:48  
 M. (Attewell), 1:17, agreed to  
 FNCE(2) M. (Warner), 1:13, agreed to, 5  
 JUST  
 M. (Nunziata), 9:26, agreed to, 3  
 M. (Robinson), 12:30, agreed to, 4  
 M. (Robinson), 13:11, agreed to, 4  
 M. (Robinson), 32:13, agreed to, 4  
 M. (Speyer), 39:30-1, agreed to, 5  
 JUST(2) 1:11  
 M. (Robinson), 28:3, agreed to  
 MEST M. (Bradley), 1:36-8, agreed to, 5  
 MULT  
 M. (Marchi), 5:7, agreed to, 4-5  
 M. (Oostrom), 3:27, agreed to, 3  
 NATI M. (Darling), 1:9, agreed to, 4  
 OLLO M. (Gauthier), 6:4, agreed to, 3  
 OPER 1:9  
 ORG M. (Lewis), 4:11, agreed to, 3  
 PRIX M. (Nystrom), 1:22-3, agreed to, 5  
 REGD 18:5  
 RELA 1:22; 60:82-3  
 RESS M. (McDermid), 1:24, agreed to, 6  
 REFO M. (Cooper), 1:9, agreed to



SPACID 3:5, 27

M. (Caccia), 1:16, agreed to, 4

TECH

M. (Daubney), 1:14-5, agreed to, 4

TRAV 1:16-7

M. (Dantzer), 1:17, agreed to, 5

M. (Allmand), 43:17, agreed to, 3-4

M. (J-P. Blackburn), 52:19, agreed to, 4

TRPT M. (Jourdenais), 14:18, agreed to, 3

UMAN 1:43

M. (Copps), 8:24, agreed to, 3

C-49 M. (Bourgault), 8:8, agreed to, 4

C-62 M. (Collins), 1:30-1, agreed to, 5

C-64 M., 1:13, agreed to, 6

C-67-68 M. (Robinson), 5:17, agreed to, 3

C-70 1:32-4, 45; 6:13

M. (Oostrom), 1:34, agreed to, 5

C-75 M. (Belsher), 10:113, agreed to, 3

C-76 2:8-9, 13

M. (Young), 5:8, agreed to, 5

C-79 1:8

C-90 M. (King), 1:7, agreed to, 4

C-91 4:3, agreed to

C-92-94 M. (MacLellan), 2:6, agreed to, 3

C-106 2:26

M. (Robinson), 2:3, agreed to

Delegation size, limiting

AGRI

M. (Caldwell), 1:22-3, agreed to, 5

M. (Binns), 45:4, agreed to

MINE M. (Waddell), 1:12, agreed to, 4

ORG M. (Dick), 1:7-8, agreed to, 4

SNTE 1:31

M. (Duguay), 1:31, agreed to, 5

SNTE(2) 1:11

M. (Desjardins), 1:11, agreed to, 3

C-55 M. (Hawkes), 1:7, agreed to, 4

C-59 M. (Ravis), 1:8, agreed to, 4

C-79 M. (Blenkarn), 1:10, agreed to, 4

C-80 M. (Kindy), 1:7, agreed to, 4

C-96 M. (Dorin), 1:11-2, agreed to, 4

Foreign submissions

REGD 2:7

In advance

C-70 2:4

Interpreter fees, including

C-92-94 M. (MacLellan), 5:8, agreed to, 3

Management subcommittee, referral

UMAN M., 1:9-10, agreed to, 4

Per diem allowance, Committee paying

C-76, M. (Young), 5:8, agreed to, 5

Travel

CORP M. (Harvey), 2:28, agreed to, 3

Gifts, presenting to Committee

CARE 33:3

CNRP 2:39

FIFO 3:40; 53:144; 56:78

Immunity

FIFO 53:52-4

FNCE 30:9; 31:4

PRIV 9:13-4

C-79 1:40

Inviting

AGRI 22:17-9; 31:25; 32:5, 12-5; 37:15-6; 52:39; 54:8

M. (Bourgault), withdrawn by unanimous consent, 32:3

M. (Caldwell), 37:16-7, agreed to, 3

M. (Fraleigh), 11:5-9, agreed to on division, 4

M. (Gottselig), 31:31, agreed to, 4

M. (White), 43:4, agreed to

COMM M., 50:5, agreed to

EXTE

M. (Leblanc), 12:6, agreed to

M. (Lesick), 12:5, agreed to

M. (Reimer), 12:5, agreed to

FIFO 12:8-15

JUST 8:4-5, agreed to, 3

JUST(2) 3:5

MINE M. (Sparrow), 1:12, agreed to, 4-5

MULT agreed to, 4:6; 11:3

OLLO 5:37

OPER Ms., 8:3, agreed to

ORG 8:18-9

PRIV 22:6-7

M., 16:6, agreed to, 3

RELA 7:3, 22-3

M. (Axworthy), 2:5, agreed to

SNTE 24:24-5

M. (White), 27:21-2, agreed to, 3

SNTE(2) Ms. (Frith), agreed to, 1:8

SPACID 8:3, 18

Ms., 10:3-4, agreed to

TECH 5:4

TRPT 24:9

UMAN

M., 1:16-7, agreed to, 4

M. (Copp), 1:45, agreed to, 5

M. (Collins), 2:13-4, agreed to, 3

C-66 3:16-22

M. (Langdon), 3:21-2, negated on division, 4

C-85 3:17-8; 5:5

C-91 5:9

Agenda and procedure subcommittee referral

REGD 2:8; 3:29

C-91 4:3, agreed to; 5:6-9, 11

Confirming

TRPT 8:22

C-66 3:43

Declining

AGRI 53:33-5

REGD 18:23

C-62 9:6

C-66 6:7-9, 11-5



C-91 5:6, 8, 10; 10:19-20

C-85 1:8-10; 3:4; 5:5

M. (MacLellan), 1:9-10, agreed to, 4

M. (McDermid), 3:4, agreed to

M. (Waddell), 5:6, negated on division, 3

Reissuing

AGRI 53:33-5

Notification

TRPT 26:5

C-55 1:15-7

C-87 2:18

C-106 4:40

Insufficient to prepare briefs and statements

EGAL 9:20-3, 51-4, 108, 115, 125-6, 129-31; 10:33, 35, 73-4, 84; 14:6, 8, 46, 83-5, 139; 15:6, 28, 56-7, 68, 167; 16:27, 36-8

FIFO 15:27

C-62 3:8-9; 7:96, 108

C-76 2:7; 3:5; 4:4

Short notice

PRIX 6:67

Insufficient

FNCE 26:11-2

Individuals

PRIX 5:92; 6:84

Introducing

EGAL 9:89, 124

JUST 1:22; 3:13-4

TRAV 2:4; 3:8-9

Language of testimony, native languages

INDN 18:13-4, 23, 57-8; 21:7; 22:28, 45; 27:4

Late

AGRI 32:21

Leaving meeting early

FIFO 13:53

C-62 4:68; 5:75

Leaving room while procedural matters discussed

C-62 21:12

C-66 3:16

List

C-92-94 1:32-4, 36-8

C-55 1:11

PRIX 2:5

EGAL M., 1:6, agreed to

PRIX 1:14-5, 23, 29-32

Minorities groups, representation

CARE 36:51

Notes, tabling

REGI--1:28

Oath

FNCE(2) 9:13, 40-1; 25:5, 16

Member's staff, 26:19

Ms. (Attewell), 9:5, agreed to, 3; 25:5, agreed to, 3

PRIV 9:13

Panel system

CARE 31:145

Preparedness

C-87 2:16, 18  
Presentations, statements  
FIFO 11:14; 24:222  
OPER 6:21  
RELA 15:102-3  
TRAV 45:17  
TRPT 40:96-7  
Beyond scope  
EGAL 13:143-4, 146; 14:146; 26:74-5  
PRIV 19:25, 27  
Both official languages  
CNRP 2:16  
Confidential, taking in camera  
EAND 30:4  
Dramatic  
CARE 37:90; 39:35-6; 40:46-7  
Facts, documenting  
FIFO 56:16-8  
Native language  
AUTO 9:12, 14-5, 39-41, 57  
Not allowed, witness objecting  
COMM 26:20-1  
Off-record  
TRAV 44:62  
Reading  
TRAV 21:4  
Reiterating evidence, Chairman not allowing  
CNRP 12:42  
Summarizing  
AGRI 38:6  
EGAL 10:96-7, 99; 11:17-8, 25, 46; 12:14; 13:122; 15:14, 16, 28-9, 92, 105,  
144; 17:34; 22:110-11; 23:20, 36-7; 25:80, 113  
TRPT 37:28-9; 38:5  
C-79 1:13  
C-106 4:21-2  
Time limit, length  
AGRI 2:6-7; 22:6-7  
BUSI 1:22  
EAND 50:90  
EGAL 9:6, 23, 27, 34, 60, 70, 88, 102, 107, 115, 124, 133; 10:10, 27, 33, 49,  
60-1, 70-1, 82; 12:23; 13:13, 39, 65, 121; 145:5; 15:14, 92, 105, 116, 144,  
155; 16:117, 167-8; 17:52, 67, 107; 20:34-5, 87-8  
FNCE 5:24  
MULT 8:6-7  
OPER 1:10, 26  
PRIX 4:49  
M. (Cardiff), 2:4, agreed to  
REGD 24:50-1; 27:31-2  
RELA 8:42, 114-5; 9:137; 10:144; 14:78, 86; 15:5, 14, 102-3; 16:63, 68-9;  
17:42; 51:122-3; 54:56; 57:18; 61:60  
SNTE(2) 1:15; 3:5  
C-67-68 7:19  
C-70 4:46-9  
M. (Mitchell), 10:22-8, negated, 4  
C-75 8:15  
C-76 2:13



C-91 5:5-11; 9:73, 83

C-92-94 1:28

Usefulness

FIFO 12:35-6

Product sample, distributing to members

C-80 3:20; 4:15, 19

Provincial Ministers

SNTE 10:25

Questioning of Members by witnesses

COMM 24:15

EGAL 9:60

INDN 17:32; 21:10

C-92-94 1:20-2

Reappearing

AGRI 43:6; 44:28-9

EAND 10:29

FIFO 12:61

MEST 4:38

OPER 1:26, 29

PRIX 4:36

PUBL 29:28

RESS 8:27, agreed to, 4

C-65 2:14; 6:12; 7:35

C-66 2:27; 4:23, 25

C-67-68 4:16

C-75 1:52

C-87 1:27; 2:16-23, 31

Requesting

CNRP 4:30, 36

DHIH 2:23-4

EGAL 18:37

M. (Robinson), agreed to, 9:3

JUST 42:41-3; 43:5-7

ORG 11:34; 17:16

C-55 1:11

C-62 1:66; 2:4; 3:66

C-75 15:26-9

Referral to Agenda and Procedure Subcommittee

EAND 16:30

Witness requesting

C-87 2:15, 17, 19, 22

M. (Boudria), 2:40, agreed to, 3

Recommendations, departmental officials reviewing prior to clause by clause study

C-80 7:17

Regional representation

EGAL 9:22-3

REGD 18:22-3; 19:21

Remaining while another witness appears

C-75 8:17

Replacing

REGD 15:10-1

Requesting

AGRI 12:6; 20:17-9

COMM 16:52-3; 25:10

DHIH 5:16

EGAL 7:8-9

## OPER

M., 3:7-9, agreed to, 3  
 M. (Girard), 1:4-5, agreed to  
 PRIV 15:6-10  
 SERV 2:33; 4:14  
 SNTE 24:20  
 SPACID M. (Ferland), 1:21, agreed to, 5  
 TRAV 22:23, 30-1  
 TRPT 17:5-6; 37:27-8  
 UMAN 2:5; 3:30-1; 7:76-7; 8:24  
 C-62 4:15  
 C-75 2:49  
 C-76 1:15-7, 21-2  
 C-83 1:12-3, 16, 20, 66-7; 2:21-2, 26-7  
 M. (Rompkey), 2:27-9, agreed to on recorded division, 3  
 C-91 1:17, 24; 8:14  
 Agenda and procedure subcommittee referral  
 C-76 1:20-1

## Requests to appear

OLLO 5:37-8  
 SNTE 10:21  
 Discouraging  
 EGAL 15:6, 14-5, 19-20, 22, 25  
 C-92-94 1:30

## Rescheduling

AGRI 22:23  
 COMM 23:23, 37  
 DHIH 5:18  
 EGAL 10:95  
 FIFO 12:9  
 FNCE(2) 24:63, agreed to, 3-4  
 PRIV(2) 12:25  
 RELA 33:132  
 M. (Axworthy), 2:5, agreed to  
 C-66 1:22; 2:4

## Role, influence

SNTE 12:22-3

## Scheduling

AGRI 3:5-6; 20:17-9; 26:45-7  
 M. (Blais), 26:47, agreed to, 3  
 CNRP 4:16-7, 37  
 CORP 2:28  
 M. (M. Champagne), 1:5, agreed to  
 EAND 13:38-40  
 EURO 1:8-9  
 FIFO 11:5; 13:73-4; 41:28-9  
 FNCE 54:5  
 INDN M. (Scowen), as amended, 53:6-9, agreed to, 4  
 . Amdt. (Penner), 53:9, agreed to, 4  
 JUST 26:7  
 MEST 1:41; 3:21  
 MINE 11:5  
 NATI 1:35-6; 2:9, 24, 34; 3:37-9; 5:35-6  
 OLLO 1:17-9  
 M., 17:5, agreed to, 5  
 PRIV 16:5-7



PRIX 1:19; 2:5  
 REGD 2:7; 19:16  
 REVI 22:11, 35  
 SECY M. (de Corneille), agreed to, 1:6  
 SNTE 3:12-4; 23:5-6  
 SPACID M. (Ferland), 1:21, agreed to, 5  
 TRPT 5:19; 8:5; 9:39; 13:5  
 TRAV  
   M., 36:15-6, negatived on division  
   M. (Jourdenais), 23:5-7, agreed to, 4  
   M. (Heap), 23:7-9, negatived by a show of hands, 4  
 UMAN 2:5; 3:30-1  
 C-45 1:9-10, 12-3, 15-8  
 C-55 1:10, 12-5, 20-2  
   M. (Jourdenais), 1:19, agreed to, 4-5  
 C-62 1:10-3; 2:4  
   M. (Collins), 1:14, as amended, 24-30, agreed to, 5  
   Amdt. (Manly), 1:15-24, negatived on recorded division, 4  
   Amdt. (Hawkes), 1:24, agreed to, 4  
 C-66 1:20-1; 2:7; 3:15-7, 19  
 C-70 1:9-10  
 C-76 2:5-8, 26; 3:22-3  
 C-78 1:7-11  
 C-79 1:8-9  
   M. (Hawkes), 1:34, agreed to, 4-5  
 C-80 7:20-1  
 C-85 1:6-9; 2:39  
 C-86 1:6-9, 14-5, 28-30  
   M. (Blenkarn), agreed to, 1:4  
 C-87 1:23, 33-4  
 C-92-94 1:10-30; 2:6-7  
 C-96 2:23-6; 4:5  
   M. (Minaker), 3:5, agreed to, 3

#### Additional

REGD 19:21, 23  
 Deadline, in order to begin clause by clause study  
   C-96 1:16, 24-5  
   M. (Blenkarn), 1:16-24, agreed to by show of hands, 5  
 Two or more together  
   C-62 1:35-6, 46-7; 5:12-3, 18

#### Seating at witness table

AGRI 29:44  
 EGAL M. (Robinson), 18:7-9, withdrawn, 3  
 FIFO 31:69  
 FNCE(2) M. (McCrossan), 5:4-6, agreed to, 3  
 C-64 1:29, agreed to, 6  
 C-66 4:9, 23

#### Selection

MINE 8:31-2  
 OLLO 5:37  
 PRIV(2) 9:35  
 SNTE 3:12, 15  
 C-45 1:16-8  
 C-55 1:8-10, 15  
 C-67-68 3:15  
 C-76 2:5, 9-11, 25-6

C-96 1:9, 13-5, 17-9, 21-4  
 Criteria, witnesses expressing concern  
   C-62 3:9, 17, 52-3; 7:109  
 Minister/government officials  
   TRAV 3:8  
 Steering group recommendations, Committee accepting/rejecting  
   C-62 1:20  
 Suggestions  
   SPACID 7:29  
   C-92-94 9:52-3  
   Departmental officials suggesting  
     PUBL 9:11-3  
 Witness requesting that other groups be invited to appear  
   C-62 3:68-9; 5:43, 50  
 Speaker of the House of Commons  
   C-45 1:12  
 Speaker of the Senate  
   C-45 1:12  
 Substitutions  
   CNRP 4:36-7, 57-8, 100  
 Summoning  
   AGRI 54:5-8  
   FIFO 60:27-8  
   FNCE 85:5  
   C-66 3:16-8, 26; 6:7-8, 11-2, 14, 16-7  
     M. (Cassidy), 6:17, negatived on division, 4  
   C-79 M. (Attewell), 3:63, agreed to, 3-4  
 Procedure, Member inquiring  
   C-91 5:6, 8-9  
 Refusal, punishment  
   PRIV 9:12-3  
 Thanking  
   CNRP 1:26  
   FIFO 25:145  
   PRIV 16:21  
   REFO 7:3, agreed to  
   REGD 4:33  
   RELA 20:35  
     M. (Sen. Flynn), 18:188, agreed to 182  
   REVI 20:74  
   SPACID 1:48; 3:26  
   C-75 18:174  
   C-85 6:58  
   C-91 7:25  
   C-67-68 4:15  
 Treatment, complaints  
   INDN 18:6  
 See also Members--Appearing as witnesses; Questioning of witnesses; Invitation not  
   accepted







